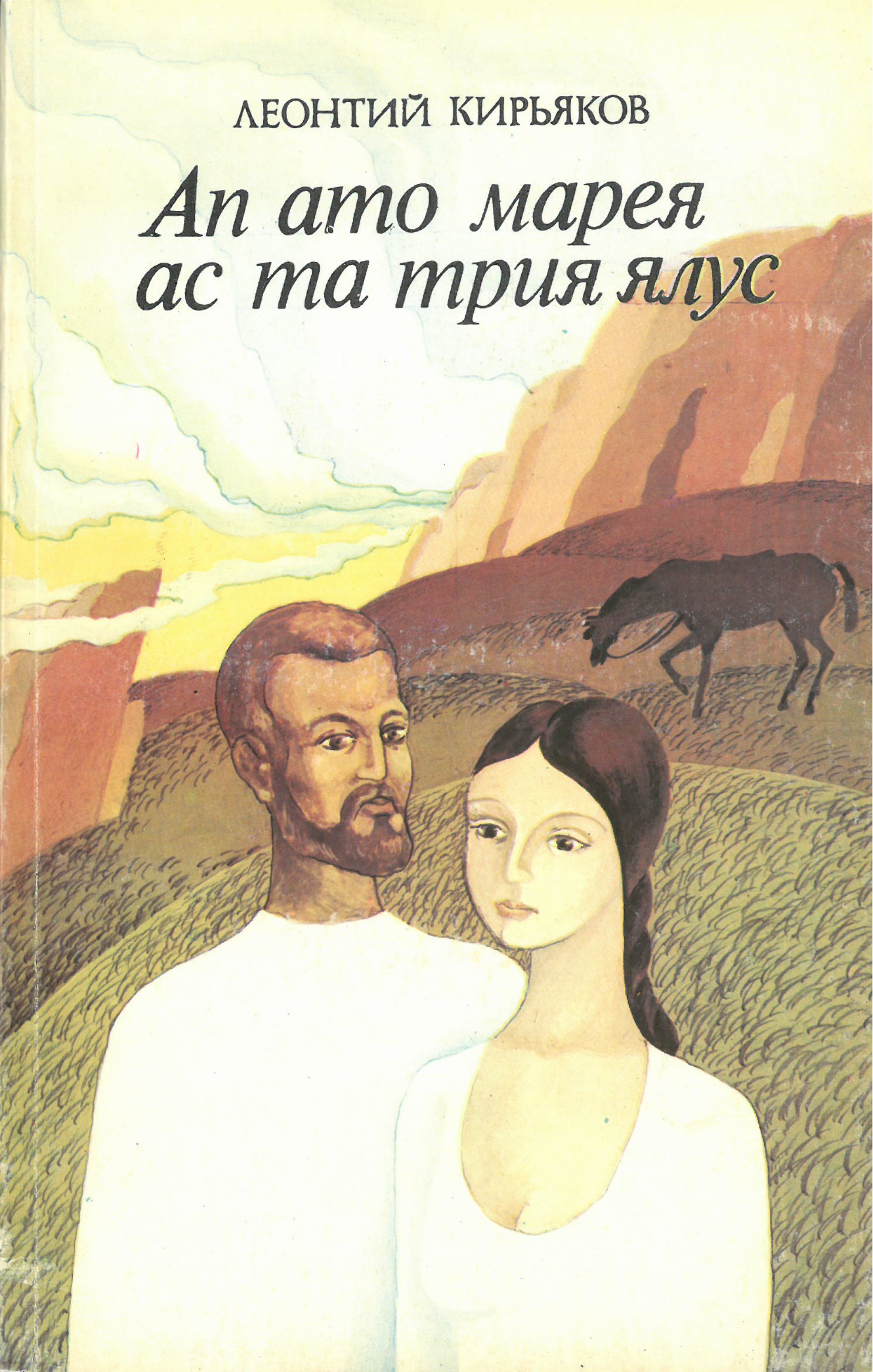
ЛЕОНТИЙ КИРЬЯКОВ
Ап ато марея ас та трия ялус

Л. Н. КИРЬЯКОВ

Ап ато марея ас та трия ялус

ДЪИИГМА
ДЪРАМАТЫКО ЭРГО
ПИИМАТА

Донецьк
«Донбас»
1993

ББК 84(2-Греч)7
К43

Кир'яков Л. Н.
К43 За три моря: Повість. П'єси. Поезії. — Донецьк: Донбас, 1993. — 182 с.
ISBN 5-7740-0431-7 (в паліт.).

Грецький письменник в повісті рідною мовою пише про долю кримських греків, коли Росія, рятуючи єдиновірців-християн від переслідувань хана, надала їм 215 років тому притулок в Приазов'ї.

В книзі вміщені також п'єси та поезії автора.

Эллинико синграфеяс графе пес то дигима-т, пас дъафту-т глосса, тылага т Россия глытусин румейс-християнс ах хан та васана ки 215 хроня апису дъокин-ц ратлыдъка ки платэя миданя на зисны ас ту Приазовья.

Анамеса ас то вивлио инэ валымена дъраматыка эрга ке капоса пиимата.

К $\frac{4702800100-009}{213-93}$ БЗ-7-17-93 ББК 84(2-Греч)7 С(Герч)

ISBN 5-7740-0431-7

АП АТО МАРЕЯ АС ТА ТРИЯ ЯЛУС

РУМЕЙ ПЕС ПРИАЗОВСКИ ТА ЧОЛЯ

Пес тун июли т мина ас та 1778 ту хрону митрополитс Готфейски ки Кефайски Игнатис Гозадиновс сорипсин стэрна фора румейс ки урумс ат су Успенски н килсия, ас ту Крым, дъавасин псалмис ан пупадъс, анду певчи ту хор, ифтясин ту вари ки агнористу т страта, пую флай румейс ки урумс ос та тюнуря-тын та топс, пу нунсин атос нац пай. ки анда питрайсан та псалмис, Митрополитс Игнатис сукисин апану та шеря-т, велксин пас тун козму ки ипин:

— Дъыкам калы хорят — андрис ки инэкис, христиан, ас та сас дъыком ту лого! Варея, агра пикрис ки фарматя травум мыс адъо, ах алопсту тун козму, ах ханс: пас дъыка-мас та спитя, пас та бахчайдъа-мас, пас ту прама-мас аты валны мегола арча, ти финны-мас на валум ставро ян христианс ки ти финны-мас на лахардэвум пас дъыка-мас та глосис. Ту руссико ту василюю идъын дъыко-мас ту харты анду паракалыму ки индун хаилс на мас пар ап кату с дъафтут дъыната та ханатя ос пу зи ки зон патус ки на мас хутхараис ах ту хамо...

Ах та ола та марес акустан зиста дауша:

— На зи ту русску ту василыю!

— Русс инны дъыка-мас т адърефя!

— Белтим, ати, ас т Россия тъа эврум вахтлыдъку зисму!

Митрополит Игнатис филаксин тынчлайсан та дауша ки стэра смарлайсин:

— Симур тъа джунаисум. Эмбру-мас эн макри страта... Ма храшкит ола-па на та даянэпсум. Пророкс ипин: «Пула хроня козмус траванам поня ки зоря ах катарамене Фараонс. Ма ту саут анда юмотъын шил-машил, тъегос атыц хутхарайсинц ан дъафтун ту дъынато ту шер. Айц, о тъеос, гриксин дъыка-мас та анантя ки вгал мас ас ту тюнурю ту мидан, пу каныс-па мас тътъа васаныз, пу мис тъа зисум ратлыдъка ки вахтлыдъка, пес та руска та асалага миданя. Исас хаил ки итм на перасум на зисум ас та тюнуря та топс?

— Имас, имас, акирво-мас митрополит!

— Апар мас ки прат!

— Олу эна адъо зисму техум!

Айц, ан ту псалму пупадъы ки анду кузмуку мурлогиму румей ки урум к зеван ас т страта — тыс ту ксер, пу тъа пагны ки пу тъа статъун?

Илбет, тен лафро на петакс дъафтус та хлыцка топс, пу эзнан такас пап ки пурпап дъыя шиля хроня, на фикс ту спит-с, т сангкара-с, сурбаджлых-с, на фикс та морморя, пу инны парахумен такас т арзес: та пап-с, та манакис, та татыс, та маныс, т адърефя-с...

...Дъодъыка шиля войдъа взигмена пес та экс шиля амакша джунайсан ах ту Крым, пу итан апану фуртумена лугас-лугас храсимя: алэтря ки алуны хаяйдъа, кслытка ки сидъыритка буранайдъа, нунаря ки саитыс, курватынис ки масуря, саутя ки вареля, чпуныс ки бидэня, тенгкла ки яёвя ки пула тяла спиты храсимя.

Андр ки та яшка инэкицыс дъайнан апиза, янаша ас та амакша, камбос здыханан, камбос мону тынчка велгзан янашатын ки апису-тын ати, пу пемнан та псила Крымски та вуна. Та взалнан та инэкицыс, ас т ангкалтын ан та балайдъа катъандан пас та амакша-тын ки анда кримазмена та фтяля мангкрайван ки мурлоганан. Катарунан ту зисму-тын па ки та манакис, тыс ан ту мега ту зор сурматыхкандан апису ста амакша, пуя ан ту кискинку ту гиртынзму — шалтахка картиклыхкандан лон та агнориста, кикка чоля.

Чах эмбру ах т амакша, пуя градъаристан пула аметрита верча, дъайнан 83 пупадъ, 3 монах, дъафот митрополит Игнатис, трагодъанан лугас-лугас псалмис, ириван катлыгу на харитосны тун козму, тыс итан ныстки, дъыпсазмен, ганагдзмен ки пухнызмен. Кузмуку ту мангкрайму тарайн ан прuваты ки праматы ту мунгкризму, пуя хоша-хоша ки градъа-градъа картаколнанда алгадъ, пах та псила, куря хуртаря ах та меса апану.

...Айц, ас та 16 ту июли 1778 ту хрону, 9235 андр ки 9156 инэкис, румей ки урум, фикан дъафту-тын та 7 базаря ки та 55 хорис, кзеван ах ту Крым ас ту Перекоп ки лон ту Моравски т страта юрухлайсан ас ту Екатеринослав марея. Осу макра пименышкан та Крымски та вуна, тосу агру нышкиндун ас тун козму. Тылугу вари итун ас румейс ки ас урумс на фикны дъафту-тын та кардъака та топс, лэ ту трагудъ, пую эграпсан румей дъафты-тын:

То тны мера илюс ти инытъын,
Млотъаны та астрис катына...
Ах ту клапсму врондыму пширитъын,
Тромазан, чах Крымски та вуна...

Митрополит Игнатис итун панда-па янаша ан тун козму. Ан та врадънын синыфясин уранос ки пширсин эвришин. Та прамата, та провата тараган ан ту козму, пширитъын анакатыя ки вайвалайзмо.

— На мы шашмалаэвит, такам та адърефя ки та адърефицыс, — маганайвин митрополитс Игнатис на пифирен тун козму, — тъеос эн псила, ма драна хамила ки атос тъа мас хьепс, ки ати адъо тъа стыкс т вруши. Пилысит хапар ас туварепсны та войдъа.

Ас ту мсо т ныхта врушис статъун, катэнсин уранос ки фанын фенгкус апису ах та псила харaташа. Козмус пула маганайван на камны каракандила, на стыгносны та фурисис-тын, ма та хуртаря итан угра ки ти пянышкан. Ама тылага кутинсин ту сирт ст анатоли марея ки пширсин на док фос, румей ки урум палыс эвзиксан та амакша-тын ки джунайсан.

72 мерис ки ныхтыс румей ки урум дъайнан лон та агнориста стратыс, пес та ксена вилыятя ки эсусан ас тун топо-тын пую илыганду, атот Новоселица, атора лэгнду Новомосковск, 12 верча ах ту Екатеринослав (Днепропетровск), Пас катъа эна хора, ан титан-па 300 хурят, хорзан эдъугнан ап 18 шиля дысятыныс топу.

...Кома стыкиндун оксу сентэврис, та мерес дъайнан хлыцка, камбос ивран чара ки пширсан эхтыган спитя, чалаша, магазия, хахрайдъа, авзаря ас ту прама-тын. Камбос пширсан экаман алэтр ки эспирнан ап кана сулнар стурутирешу махсул. Камбоса хурицис пширсан эхтыган ки килсис-па, пу сурефкандан ки паргуришкандан козмус, пу ангкивин катъа ис тукот т ананьть.

Сонышкан та криадъыс, та чапнухис, та браня. Пула тайфайдъа пемнан лыгус их, лыгус яхар. Ах ту паракату, врумярку ки алко ныро, ах т алу ту климат, пас тун козму докин мега тизов — атытку атху пону, ах пую пширсан путъенышкан козмус: яшлар ки юронт.

Александр Суворовс, тыс экамин пула калусиня ас румейс ки урумс, адъо-па вретъин ас т ора-т. Атос эграпсин апсо харты тун граф Потемкин, ас ту Петербург, атос на кам ярдым румейск ки урумс, нац глытос ах та агра поня ки ананття.

Александр Суворовс эграпсин атытка лахардэс тум Потемкин:

«Крымские греки-переселенцы претерпевают в нынешнем их положении многие недостатки; возрите на них милостивым оком; усладите их горькое воспоминание...»

Митрополит Игнатис, атос-па ти катъындун аняста: Дъефтэру: калтери ас та 1779 ту хрону дъайнын ас ту

Петербург ас т василыца Екатерина вторая, илын, тылугу агулыдъку зисму эхны румей ки урум ас та тинурятын та топс, тылага ах ту врумярку ки алко ныро, катъа мера путъенны пулы козмус. Василыца ки Потемкинс ан ту мега ту иштах фкритъан та ипин митрополит Игнатис ки ротсандун, ты иревны такат козмус ах ту василыю. Митрополитс градъарсин ола-па ипинда ата та агулыдъка пунэмата та уграйсан румей ки урум ас та тюнуря та топс, от такат козмус ап инытъыс инны матъымен на зисны сма ста путамя, ялус, сма ста джапя, ах ато-па, митрополитс, паракалсин т василыца на кучараис румейс ки урумс, пес та офтира Приазовски та чоля, пу эн алях пула путамя ки путамича, пигайдъа ан ту кало ныро, пуя кругны ап кату ах та хараташа ан та крия ки галтея ныра.

Василыца Екатерина кала фукритъин тун митрополит Игнатий ки индун хаилса ан ту ипин митрополитс. Стэра василыца, ас та 29 ту сентэври 1779 ту хрону дъокин смарлайму тун Азовски губернатор Чертков, атос на копс пес имбирно Кальмиуски н паланка 744384 дысатыныс топу, пу на камны румей ки урум хорис ки базар Мариуполь. Катъа эна хора, ан теш-па 200 спитя, на ту копсны ап 12 шиля дысатыныс топу.

Румей ки урум, ан ту мега ту маганаймо, тн аныкс ас та 1780 ту хрону, ан та стэгнусин катлыгу патус, фикан Самарски н паланка, пу шумасан дъыя хронс ки лон ту Чумахку т страта, пую дъайнын ас ту Кальмиус марея, пкайдъа-пкайдъа, хорис-хорис джунайсан ки перасан на зисны ас ту Кальмиуски ту уезд.

Румейс ки урумс дъоканц топу ах ту Азовски ту яло, лон ту путам Кальмиус, ос ту путам Волчья, а стэра, ах ту путам Мокрые ялы ки путам Берда, ос ту Азовски ту яло. Айц, адъо, пес та кикка Приазовски та чоля, ас та 1780 ту хрону румей ки урум эстыксан 23 хорис ки базар Мариуполь:

Ту базар ки та хорис йхан атытка аномата:

Базар Мариуполь (ах та 1948 ту хрону ипанду Жданов, ах та 1989 ту хрону ипанду палыс Мариуполь), Хорис: Богатыр, Комар, Константинополь, Бугас (ах та 1948 — Максимовка), Малый Янисоль (ах та 1948 — Куйбышево), Мангуш (ах та 1946 — Першотравневе), Урзуф (ах та 1946 — Приморское), Сартана (ах та 1948 — Приморское), Ялта, Бешево, Б-Каракуба (ах та 1946 — Раздольное), Стыла, Карань (ах та 1946 — Гранитное), Игнатьевка, Чермалык (ах та 1946 — Зажиточное), Ласпа, Старый Крым, Улаклы, Большой Янисоль

(ах та 1946 — Велыка Новоселка), Чердакли (ах та 1946 — Кременевка, Старый Керменчик (ах та 1947 — Старомлиновка), Ново-Каракуба (ах та 1948 — Красная поляна), Ново Керменчик (ах та 1948 — Новомлиновка). Дранат, тылага Московски мегальон збудъазан на хасны румейск ки урумс ан та арзес-тын дама, пуюстын ах ола эмбру тъа сос хапар тун Сталин, от джатмалайсин та ономата ах та румека ки ах та урумика та хорис ки на пар орден, я на скутъы кана басамах апану. Сталинс ки тукот н команда йох мону пиран т глоса-мас, н культура-мас, т литература-мас, йох мону хасан шлядъыс румейск ки урумс, ма пиран ки базари-мас ки хоримас та омата. Ки атосу дъыната збудъазан, чах змонсан от т хора Урзуф, ас та 1946 ту хрону ипанду Приморское, а ас та 1948 ту хрону т хора Сартана-па ипанду Приморское!..

...Итун майс 1780 ту хрону. Сартаньотка саранда зивгаря войдъа, взигмена пес та саранда амакша, пуя итан фуртумена лугас-лугас спиты храсимя, варея сурматыхкандан олу т ныхта ас ту илюиныгъыму марея, лон та кикка приазовски чоля.

Юмату фенгкус, мегалыфтрадъка велгзин ах та псила, ан ту флюритку ту мат ки эплывин, тъарис, карав пес та петратуцка та синыфицис. Тынчку аныкскешу аера лалашарка фисанын ки феришкин пах та чоля, пах та тарамайдъа, фтыно ки омурфу мурдъыя, ах та лугас-лугас кикка хуртаря. Ати ки адъо акушкатандан алыбдъы ки лыки лаксмата, пуя ах амакси ту хтыпус кспахкандан ки ягалайван матя скутна пес та куринседъа ки тарамайдъа. Тыс ту ксер ты ора порнын на итун, ма ан та фаныротъын чулпанус пас ту сирт эмбрус сартаньотс, эматъанду от мера арта эн сма. Та баладъыча, та иныкицис, пуя взалнан, пап ки та манакицис тына катъандан пас та амакша, галтицка дъаван с тун ипну, ах ту ганагдзмо ки ах амакси ту гиртынзму. Ал козмус, тына дъайнан апиза, пянышкан амакси та скалыс ки урмал сурматыхкандан апису ста макша.

Флюритка илю та кроша ан та фаныротъан ап кату ах ту псило ту сирт ки чизипсан ан та макрея-тын матофла ту тымизку псило урано, сартаньот арта перасан капосу страта ки эмбрутын фанын тюнурю, агнористу вилыят.

Старшинас Архундыяс Иванс юрухлайсин сма стун пупа ки ротсиндун:

— Тылага метрас, акирво-мас пупа Ставрул, йохсам туваревум, дранум лоря-мас?

Пупа Ставрулс сипайсин та спруцка-т макрея эня, дрансин ас тун илювасилыму марея, ати, ап пухтъы ирвандан олу т ныхта ки ипин:

— Митрополит Игнатис смарлайсин — мис, сартаньот, храшкит на стыксум т хора-мас ах ту базар Мариу-Қальмиус т яга. Ту путам эмбру-мас кома ти феныт. Ас паэнум кана кумат тялу.

Та амакша дагирлайван ки дъайнан лон та псила ачалыва хуртаря, пуя итан ах та меса апану ан та лугас-лугас чичакича: кутьнуцка, жангкаруцка, спруцка, саруцка. Та ганагдзмена ки ныстка войдъа ачка хунанан ки масанан. Қамбоса шклыя, пуя клатефкандан ки дъайнан лон та амакша, мия-мия ачувлыдъка катвенышкан пес кана лаго, я пяшкандан ан та лыкс.

Илюс усалка фаныротъын ап кату хту сирт, ама хундро. котьну ормазмену мсо халпус, сахка ке мегалыфтрадъка картиклыхкиндун пах та псила джапи хуртаря. Эмбрус сартаньотс анын платы чол, пу топс-топс, ама хараулджидъ, ати ки адъо, маврзан псила аметрита убайдъа.

Бдъына-па ти фенындун нэ хурица ки нэ атъарпну лахардэс. Мону псила пес т аера мегалыфтрадъка эплыван кикка плыя: дувадахя, иранылъа, айтус, шнаря, папия, питпидоня, шулдъуныча. Пес та псила ки куря хуртаря хаталайван, лыгус метриму лыкс, алыпуйдъа, гкудженя, ирлэня, джубраня, пату лагус...

Қала анда докин фос — илюс арта ан та кзен кана кало кундарея, та сартаньотка та амакша кзеван пах эна ватъы тарама эмбру-тын фанын тюнурюу тъагмасию: Ас ту дъекшо марея, лон ту псило ту джап, ялстро ах илю та кроша, эдришин ки дъайнын платы путам. Ато эфтайн лугас клусемата ки ас ту илювасилыму марея млутындун апису с дъафтут ту псило т яга.

— Путам! Путам! Дранысит, путам! — кумалайсан сартаньот. Старшинас, Архундияс Иванс, дъокин хапар на статъун та амакша, на туварепсны та войдъа. Ато т ора капнысан та уджахя: катъа ис маэривин ту ишин — я сприча ан ту крумдъыц, я трима ан ту гала, а камбос элсан та сакуля-тын: эвгалан салата, какача ки лалнан тун пупа Ставрул-па на хапос тыпут дама-тын.

— Назит, назит, т адърефя-м,— илынц пупас,— го тъа ими хуртазменус, сис ан тисас ныстки, назит, файт...

Пупас эвгалын эна мега карта, капосу тиро дрансин апесу, стэра эвалын ставро ки ан ту хулай ипин:

— Дъоксасия, атуту эн ту путам Қальмиус. Адъо эн урзмену на стыксум дъыко-мас т хора ки тъа ту дъокум оныма атытку, тылугу ишин тукомас т хора ати, ас ту Крым — Сартана. Ас ту ксерны такамас та балайдъа, та анэпша-мас, ол-па тына тъа зисны ах та мас стэра, от мыс имас румей ах т хора Сартана, пую ту иферам та пурпапс-мас ах т Еллада ас ту Крым пула шлядъыс хроня апису. Ан сас ротысны, пух ту пиран т оныма Сартана, сис ас ту ксерит: эн атытку румеку легенда пу апесу лэ, от ах олас мегас айюс Зевс ишин эна педъы ки илыганду Сар. Атос кардъарка пулэмзин ас ту Троянски ту дугкуш ки скутотъын ама геройс ах Портокло ту шер. Тата-т Зевс дъыната пунытъын ки смарлайсин тун козму пула-пула хроня на мы змунун тун йо-т. Айц, ах ато тун тиро ки ос атора, арта трия шиля хроня, Сарс ас тун козму индун атъанатос. Сифтэ т хора илыганду: Сар — атъанатос, стэра брайсанду ки ипанду: Сар — атъанат, Сар — атана, Артана. А сту Крым т хора-мас ипанду: САРТАНА...

Пупа Ставрулс велксин ах ту джап иса кату, ати лоря с путами т яга, пу козмус ама милыша, ангкалсанду ки эпнышкат ныро.

Қозмус стыкандан пулы янаша-т, ама пруватыча, ки филаган ты тялу тъа смарлаис пупа Ставрулс. Атос, ама катлыгу эласин ту чирай-т ки смарлайсин эна тялу:

— Такам хорят! Ан сас ротысны русс, я ал козмус, пос мас лэгны р у м е й, сис ас ту ксерит пух партын атуту т оныма. А т история лэ айц: Т Еллада, ан та ту пиран римлян ас та 146 ту хроно ос ту тюрнурю т эпоха, пширсан ипанду Ромее, а анда ту хапатыпсан т Еллада н Турция, пширсан ипанду Румелия. Айц-па, мыс ах эллинос иннымас румей. Ас ту ксерит, кататефал козмус пурун на металаксны Патридъа-с т оныма, ма ас ту ксерны, от теш чара на хасны атъарпну н кардъыя! Ас ту ксерит, такам та хардаша, мыс имас олмас-па эллины ах ту имбирно т Эллада!

— Браво! Флюритка лахардэс ипис, акирво-мас пупа Ставрул,— хулзан ап янаша сартаньот.

— Лалысит тун старшина ас эрт адъо, — смарлайсин пупа Ставрулс ки ато т ора эна маврухарагу, яшку педъы, эрамин дъайн на тун хлыкс.

Айц итун панда-па: тыпут тинурю дълыя анда тъа пширсан, пупас Ставрулс эфтайн лахарды андун старшина ки ан эмбрулатс. Қатлыгу тирос ти перасин, иртын старшинас.

— Эла сма. Элаты сис-па, — лалсин пупас тун козму-па, тына стыкандан ас т авлах. Храшкит на камум лахарды.

Иртан сма стун пупа Мадало Митрус, Бгадъыца Саввас, Ялавас Александрис, Гайтан Тудорс. Пупас драисин лоря-т ки стэра ипин:

— Мис алу техум укум на паэнум эмбру. А вегла Иван Юрьевич пес н карта. Адъо эн грамену ат пас Азовски ялу т яга, пу ту Кальмиус змихкит ан ту яло, тъа стыктны ту базар Мариуполь, стэра, лон Кальмиус дъыкшо т яга на валум ан та номерис такамас та хорис. Тукомас т хора Сартана тъа эш прото номер, ту Чурмалых дъефтэро номер, ту Карань триты номер, т Ласпа тъа эш тэтарто номер, ту Бешево тъа эш пендар номер ки айц ола та румека хорис тъа эхны дъафту-тын та номерис.

Пупа Ставрулс эна тна сопасин ки велксин лоря-т. Тына итан янаша-т козмус, аты-па анду сир велгзан та кикка чоля...

Ас ту чулахку-тын марея сартаньот идъан псило вилыят, пую эдришин ки иркиндун исакату ос дъыкшо Кальмиус т яга. Ати ки адъо, пес атуту то маглу, ту фанын мбру ас сартаньотс, аты метрисан кана дъекапенды псила ки хамила убайдъа, пуя тъарис-ки, каныс пирин ки ан дъафтут ту шер эвалында градъа-градъа пес та псила, куря хортаря. Апану ас та убайдъа аняста клошкандан лугас-лугас плыя ки ан ту кикку ту хулзму, тъарис-ки, мурлоганан атыц, тыс пефтны ап кату ста убайдъа.

Тыс ту ксер, белтим, адъо шлядъыс хроня анисо итун мега пканзмо ки аты, тыс скутотъан атот, тьмунны ап кату...

Атуту то сат камбоса яшка педъыя эдраман катэван ас Кальмиус т яга, эпнан ныро ки далдрайсан иферан ки тун козму-па.

— А нэро! А ия! Пнэшкс ки ти хуртэнс!

— Галти, ян ту шакар ки крию, ян ту буз!

— Ферит го-па ас пину, — смарлайсин пупас.

Ато т ора дъокан ту ясман тун пупа. Атос эпнын ки ипин:

— Кало нэро!

Камбоса педъыя гунатсан кзеван исапану ах ту Кальмиус, ас та шера-тын ан та хундра чапахя, слайдъа, таранкис.

— Пу докин апану, — тъагмастан пап.

— Пес ту путам псаря аметрита, вразны.

— Ан та шера-мас пякамда, ама тэтана.

— Ивуй, ив-ву-й, та пу докит пану? — тъагмашкандан та инэкис ах та псаря.

...Катъа эна тайфа, сма с дъафтут т амакс эфайн ту ишин ки та инэкис тмариван та саутя. Юронт пап ки та манакис сурефтан чараныча-чараныча ки тушнымена паргуришкандан, эклыган та зьетя та иртан пас та фтяля-тын. Мону та яшка та баладъыча ихан мега хара — аняста хаталайван апису ас та петалуйдъа ки ан ту рисму эфтаган чумбалаша пес та псила, куря хуртаря.

Илюс арта кзен капосу псила, ту прама кала вушкихтын, катэвасанду ас ту путам потсанду ки эвгаланду апану. Старшинас Иван Юрьевичс арта иривин на смарлаис тун козму на взексны ки на джунаисны, на катвун хамила ас путами т яга, ати пу нунсан на стыксны хора, тылага Мадало Митрус хулксин:

— Виглыксит, виглыксит! Ова, атькату, сма с т уба, ас ту путам марея кат каныс прата! Идъин-тун?

Козмус шашмалатраймена гардъалусан та матя-тын.

— Го па идъа-тун!

— Го-па идъа-тун! — тъагмастын дъафтот старшинас.

Пупас Ставрулс мону катаватъея нунсин ки стэра ипин:

— Старшина! Пел кана дъыс алгадъс ас ту матъны тыс эн ати тына праты — атъарпус эн, йохсам ки кана джанавар-па пури на эн.

Ато ту сат, дъыя палкаря: Тудорс ки Митрус селусан т алга-тын ки джунайсан. Анда эсусан аты сма ст уба, ап ати, пах ту фул лахтсан кзеван дъыя агнористу козмус, ан та цагдъарка та форесис, ан та макрея та эня ки эфхан ас ту путам марея.

— Эй, козму! ми фьевит! На ми фувасиц! — хузан румей.

Тудорс иксирин катлыгу русску глоса ки цакута ипин:

— Не бежать! Мы вас не трогать... Стоять... Ми, грек...

Агнористу козмус пистыпсан ту румеку паракалыму, статъан с эна марея ах т стратыца, пую дъайнын ас ту путам марея, валышкан ставро ки велгзан харшу с алгадъс.

Тудорс лахирдывин цуката-цуката дама-тын русска:

— Уртаху, ми есть грек. И вон там, на гуре, тоже много грек, — ки эдъыксин ан т вица-т ас ту джап ма-

рея, пу кома капнызан камбоса уджахя ки клошкандан козмус. — Ми хотел, много дом ложить, вон тут, о тут... Ма вуда... река, тут нэ топит? Скажи, маре, уртаху,— эна лугас птрайсин т лахардыт Тудорс ки флай ты на лэгны русску козмус.

Митрус атуто т ора эвгалын н туврадъыца-т анду ту тутун, брайвин цыгарка ки орсин тун ксену тун козмупа. Аты алалыта пиран харты, брайсан дъытын-па цыгаркис ки ап кату ах та кутра-тын велгзан сартаньотс.

Ан та травсан ап кана дъефтэро-трия форес апесутын капно, стэра, ах дъыс-тын ис ротсин на матъ, тыс инны атут козмус, пух эркны ки ты храшкны.

Цуката-цуката анда билдрайсан румей ты храшкны, атотыс ис-тын ипин, от аты иртан адъо чах шумка. Шоня стыкандан пашея, ах та меса апану. Ан та иртын аныкс ки эриксан та ныра, та пагуныс скотъан апану, ту путам ташипсин, ксен ах та яря-т, ту дъыкшо-т т яга ти тыйпсинду, ма ту ныро ксен ах ту чулахку-т т яга ки дъайн йомусин ныро олу ту хамелос ап ато марея...

— Қало топу эн ас т хора, — харумена ипин Тудорс тун Митру, — Қарош, карош место на много-много дом...

— Ис-тын ах та русска та педъыя кардъотъын ки ас ту стэрно ротсин алгадъ та ономата ки эдъыксин пас тун Тудор:

— Як твоэ призвище? Ти мені спадобався...

— Я Тудор, син пупа Ставрула. А это мой сусед, Сурукутан Митрус. Он не знай по русска...

— Добре, спасиби! А моэ призвище Шпак Гріцько. А це плэминник мій, Андрій Шпак, ще холостий,— ипин айц Гріцькос ки элаcин ту чирай-т.

— А що, Андрійка, так може статися — візьмеш у жони гречанку, га?

— Скажеш так, дядько, — гречанку! Та вони ж, мабудь, іноверці...

— Дурак ти, Андрійка! Невже не чув, що від греків до нас перейшло християнство?

— Так ви справді греки? — ан ту тъагмасия ротсин Грицкос. — Аж із самої Греції?..

— Йох, йох! Мис имас ах ту Крым. Ми, Қрым... грек, — ипин цуката-цуката русска Тудорс.

Румей дъокан русс ап эна фухта тутун, катлыгу харты, сирныкя ки бушатрайсан т алга-тын уксуписа ас та амакша.

Та Шпахис — Грицкос ки Андрейс стыкандан пула тиро асалыфта ки велгзан апису с алгадъс, ос пу аты на мы млотъан пес та псила куря хортаря...

Стыкиндун омурфо аныкско мера. Илюс арта кондынын ту щадъ-т ки ан ту мега сир велгзин ах та псила кузмуку та кулфис. Пес т аэра, ан т хара чизиван тун урано та акатъыта плыя ки пелнан пуласис румейс, ан ту оморфо-тын то лахирдыма. Та афовита шулдъуныча катвенышкан тыкмил хамила пас та амакша, пас тун козму, кат илыган махтанджарка ки палыс, ама страпия дъайнан исапано. Арея-арея пас тон урано, ах то яло марея фаныротъан спруцка, ама афро, синыфицыс, пуя ан ту хулай дъайнан ас то илюинытъымо марея...

...Гмуля-гмуля козмус: андр, инэкис, стыкандан сма ста амакша-тын ки ан то нязмо велгзан ато марея, пухтъы тъа ирисны алгаъ: Тудорс ки Митрус. Перасин арта капосу тиро ах та дъаван аты атькато, ас агнористо тон козмо на ту матъны тыс инны аты, ма кома аты ти иризны. Ах пола дъыната няшкит Тудор Гайтан инэка, Олга, пос на лэс, аты кома ти катэсусан на зисны-па. Олу-олу кома эна вдъумадъа перасин аты ах та равунястан. Мону тун Митру Сурукутан тен каныс-па на тон нясты: теш нэ тата, нэ мана, нэ адърефя, пос на лэс, эна хроно апისо олтын-па петъанан ах ту мега ту тизов — халера.

Пес та дъыя хроня, ас та 1778—1779, сифтэ пу кочепсан на зисны такамас румей прото фора ас ту Екатеринославски т губерня, пес Самарски н паланка, ас т Новоселица (12 верча ах ту Екатеринослав) пас то потам Самара, ах ту паракато, алко ки врумярко ныро, ах то забулнух холера, лыгус лача ки лыгус ятрус, петъанан 5 шиля нумат румей: андр, инэкис, балайдъа, юронт. Ах та 18391 нумат румей, тына кочепсан ах ту Крым ас та 1778 ту хроно, ас та 1780 ту хроно пемнан зданы моно 13740 нумат: Андр — 7271 ки инэкис — 6469. Мону ах 669 сартаньотс, тына ксеван ах т хора Сартана, Қарасубазарского уезда (имбирно Сугдейски) ах ту Крым, пес та дъыя хроня, пес т страта петъанан ах та 400 нумат апано ки пемнан, алаи, кана 200 нумат. Тылага васана ки маганаймус идън пес т страта румей ки урум ки стэра-па пес та тюнуря та топс феныт ах то харты, пую эграпсан уполномоченны румей тун Министр внутрених дел, тун Лански, ан та перасан кана саранда хронс стэра ах ту кочемо. Аты эграпсан айц:

«Мыс техум дъына ола-па на та лэгум ки на та графтум ата та агра патъемата, пуя иртан ас та фтяля-мас ан та коченсам ах то Қрым пес та кикка чоля, тылага хулдайван апану-мас лугас-лугас поня ах ато, от металаксам то ныро-мас, то климат-мас, ах та угра ки крия спитя, магазия, хахрайдъа, а камбос ата-па тиханда.

Мыс иревум на сас лэгум т аслыт, от пола тайфайдъа взиган тыкмил, а та пола тайфайдъа пемнан лыгус татыс, манис, адърефя, лыгус балайдъа...»

...Оф, мана! Ту макри филагму битыпсин. Ап кату ах то псило сирт ас сартаньотс фанан алгаъ: Тудорс ки Митрус. Ан то махтаймо рантцин катэн пах т алгу-т Тудорс. Апису-т катэн пах т алгу — т ки Митрус-па. Ан та ипан ола-па та идъан ки та иксан ах то ксено тон козмо, старшинас Иван Юрьевичс ипин тун козму на сурефтун ас т страта.

Палыс джунайсан та амакша ки травитъан, ама макри, мавру фидъ, лон та псила хуртаря апису стун Тудор ки апису стон Митру, тына дъайнан эмбро пас т алга ки эдъыгнан страта. Ганагтызмено козмос, лыгус эна лахарды, тушнымена сурматыхкандан мандыпса пу. Пупас Ставрулс ки такат трагуйдъант трагодъанан парапуныта псалмис: «О, тъео! Хутхарай-мас ки схора тун патэра-мас, та соя-мас, мегальонс-мас, тына мас дъыгн страта, тына камны калосиня ки олс христианс-па. Аминь!» Ма атута та псалмис батыван пес кузмуку ту клапсму, пес та мурлоя, пес проваты ки праматы ту мунгкризму.

Мону камбос козмус харан, ан та идъан эмбру-тын тюнурю мидан, ан та псила джапя, ан та тарамайдъа, ан та куринседъа ки джиринтыдъа, ан та псила сиртя ас т авлах. Харан румей кома ах ато-па, от янаша-тын, ас ту дъыкшо марея, мегалыфтрадъка эдришин ки эглыфтын та ягайдъа-т ту путам Кальмиус.

Ан та эсусан сартаньот ас эна стыно путамиц, пую перишкин ки дъайнын та ныра-т ас ту Кальмиус марея, ато то сат ол-па: пап, та манакис, андр ки та инэкис, та педъыча, та курчича, ол-па тыс порнын на пратэкс, пкотъан пас путами та шиля, ама тылага та милыша пес та мса шкизмена орма, котьна халпужа ки лыгус акра эпнышкан аворигo, галтицку ныро. Камбос далдрайсан йому-сан ки та саутя-тын, та ясманя-тын, та вареля-тын ныро ки ан ту мега т хара палыс валышкан ставро ки махтайван ту ныро:

— А, нэро! А, ия! Пнэшкс ки ти хуртэнс!

Эмбрус сартаньотс фанын эна мега, псило уба. Ан та травитъан тыкмил сма, аты ащефтан атыц — дъыс нуматс, тун Грицко ки тун Андрей. Аты стыкандан ан та харумена та просопис; Грицкос ас ту шер-т вастаныч эна руматъ алкумена, ама тэтана псаря, кана пенды питыс ки чах апано, пес эна хортари фило, катлыго алас-

Старшинас Иван Юрьевичс смарлайсин на ферны ту румеку ту дъытю, пую тымасан ас тун Грицько ки ас тун Андрея. Ато то сат, Митрус ки Тудорс тытанусан иферан сма стун старшина эна чувал алэвр, эна мсо гкувда пруваты какац ки эна мурту алма.

— Эта наша удаманус Иван Юрьевич, уртаху Грицко! — ипин Тудорс ки эдъыксин пас тун старшина.

— Ласкаво просимо, добрі люди! Чим богаті, тім і раді, — ан ту хулай петаксин лахарды Грицькос ки эвалын ту дъытю пес Иван Юрьевич та шера. Старшинас пиринда, трия фурес филсин та питыс, цакусин эна хапеца хапусин ки дъокинда ина, тыс стыкиндун янаша-т.

— На зит! Кало пита! — ипин старшинас. Берите и наша харизма: мало-мало мука, мало-мало мнясо, маломало джир...

— Спасибі вам, добрі люди!—эвалан митаныс Грицькос ки Андрес.

— Кушайте на здоровья!—ипин старшинас ки смарлайсин тун Тудор ки тун Митру:

— Ферит та палкаря ап кана кафти рахи!

Тудорс ки Митрус ато т ора экаман старшина то лого.

Ан та эпнан та кафтия-тын стэра ипан та палкаря:

— Добра водка!

— Это рахи по-нашему, — петаксин Митрус.

— Ра-хи..? тъагмастан Грицькос ки Андрес ки велксан харшу-харшу.

— Добра рахи!

Пупа Ставрулс фотсин атуту тон топо, пу идъан прото фора здано атъарпу пес та кикка чоля, стэра гунатсин кзен пах та куря та хуртаря пас ту псило т уба, тентцин эна мега барях апано ан тун Ай-Йор пас т алгу.

— Адъо, янаша ст уба тъа стыксум килсия, — пширсин то лого-т пупа Ставрулс, — н килсия-мас тъа эш оныма Ай-Йор. Ас Ай-Йор ту хадыр тимоно, пос на лэс, Ай-Йорс экамин мега калусин сартаньотс. Эна заман такамас сартаньот пянышкан псаря пес то Мавро то яло. Эна сат кзен атытку мега анымукалыя, хунсин пирин сартаньотка та хаихя ки хулдатрайсинда харшу ста псила хараташа. Шашмалайсан сартаньот ки мангкрашипсан. Аты идъан фаныра ту хамо-тын, сикусан исапано ас тон урано та шеря-тын ки паракалсан тун Ай-Йор нац глытос ах ту хамо.

Ай-Йорс иксин сартаньотку ту паракалыму, катэн акату ах тун урано пас эна мега, псило хараташ, сма с

румейс ки ато т ора анымус тырхайсин. Сартаньот, ан Ай-Йор ту ярдым эбан пас ту хараташ, пу итун Ай-Йорс, ки ивран ати икона тун Ай-Йор силуменус пас то спруцку, оморфу алгу. Айц, сартаньот хаирлыдъка эсусан ас ялу т акра. Мыс ти храшкит камия-па на змунум Ай-Йор то калусин от хутхарайсин ах ту хамо та пурпапс-мас ки симур адъо, пес атута та кикка чоля, на эн то зисмо-мас хаирлыдъку, вахтлыдъку, исенку ки плушку, храшкит на стыксум килсия ас Ай-Йор то хадыр тимоно. Го тъаро, сис такам акирви ки вахтциз румей христиан, тъа ныстыт хаил ки н килсия-мас тъа эн валмену ас тун Ай-Йор харшу. Хаил исиц, такам калы хорят?

— Хаил имас! Хаил!— хулзан ах та марес сартаньот.

— Браво, пупа Ставрул, ас эн айц тылага ипис.

Атуто ту сат, кана пенды педъыя тытанусан катэвасан пах эна амакс кат вари ше, длыгмено пес та акирва яйовя ки иферанду сма ст уба. Ал козмус, яш андр эбасан пас т уба макрея тэсира махаша ки эстыксанда пес т уба. Ап пану, ан эна махас карифусан эдъысанда олапа эна топо. Та педъыя эбасан апану ст уба ато то тъагмастко ше, ту итун длыгмено ан та акирва яйовя ки кремасанду псила пас ту махас. Қозмус ол-па ан ту мега сир велгзан ты каматэфкит пас т уба.

Пупас Ставрулс эвалын ставро, травитъын сма сту длыгмено, тъагмастко ше ки ан ту хулай-т экупсин та шкныча. Ту яйов галя-галя пелсин акато ки эмбрус сартаньотс фаныротъын хундро, хлюро буятымено камбана. Атуто тон тиро, пас т ало то махас, катлыго хамила ах н камбана, старшинас кремасин тюнурю икона, апано Ай-Йорс ан то спруцку т алгу.

Хтыпсин н камбана...

Қозмус харитотъан:

— Тъео-му ки Панаия! Белтим, атора мыс адъо тъа валум афовита митаныс, ян христианс!

— Белтим, атора лыгус фову тъа лахардэвум пас дъафтумас т глоса румека ки тьтъа копсны та глосисмас!

Сартаньот ол-па: яш, юронт, кремистан ас та гроната ки лыгус акра валышкан ставро ки митаныя.

Н камбана экруйн ки экруйн...

То кафтыро-т то фоны эшкин ап меса-мису т аэра, дъайнын макра лон то платы Қальмиус ту хамелос, пес та платэя, минданлыдъка кикка Приазовски чоля ки гнэфанын ах тун ипно то тынчлых...

Ас сартаньотс пширитъын тюнурю мера, тюнурю зисму, пес та асалыга, кикка Приазовски чоля...

А н камбана экруйн ки экруйн...

ТЮНУРЮ МЕРА

Ас то илюинытъымо, аписо ах то сирт мегалэфтрадъка фосарайсин ки ан та луга-лугас буяйдъа, ама чичаклыдъко паны, буятэфтын уранос. Ах то Қальмиус, пую дреш ки пай лон та псила та яря, травитъын фтыно хортары мурдъыя, ах пую лалашевкиндун кардъыя-с, чах метъызмена эклутъын то тьфал-с.

Псила ас тон урано усалка петанан ап дъыя-дъыя дувадахя, веглзан исакато пас сартаньотс, пас та амакшатын, пас то прама-тын ки тъарис, ан то варос ас н кардъыя паргоришкандан:

«Хатъын то ратлыхмас, хатъын... Атора тьтъа кацум афовита пас тон пато на вушкстум ки на пнэшкум авуриго, тымизко ныро ах то Қальмиус... Хатъын то ратлых-мас, хатъын...»

Та куроныс, та качаканыс, та кибицыс, та чулы перистэря, ата-па тихан кацму: лыгус акра петанан пах то дъендро пас то дъендро ки катъа эна пас дъыфтут т глоса, ата-па ан тъагмасия здыханан от атора тъа эхны тюнурю итус (сосед) сартаньотс ки тыс то ксер тыс инны аты: калы инны козмус, йохсам, тъа мас халутысны, тъа мас скутосны ки тъа копсны та арзес-мас?

Моно та акатъыта шулдъуныча катвенышкан афовита тыкмил хамила, шерандан ан тон козмо, ан то прама, чизиван ан та ханатыча-тын путами то ныро ки палыс, ама страпис, кзенышкан исапано, псила ас тон урано.

Ан та инытъын илюс ки фусарайсин то вилыят: та джапя, та сиртя, та чоля, пулы сартаньот арта итан пас то бдъар. Қатъа ис сма с дъафтут т амакс пашпатывин. Қамбос, арта катэван с то потам ки сориван ксира хамиша ки хуврайдъа, ас то капсму, на валны апано чугун, камбос феришкан ныро ас то пинымо. А калы сурбаджидъ фенандан ах та макра — атос арта файзин ту прамат, я хашинглайвин т алга-т, а та пула инэкис арта ирмиган та хна-тын. Мону сма с Сурукутан Митру т амакс ти клошкиндун каныс-па: та войдъа-т итан дъымена пас амакси ту трош, а т алгу-т пидъыклумену вошкиндун с эна марея. Митрус ганагдзменус аняста тьматындун пас н драша-т ки мия-мия ту чирай-т эланын,

мия-мия синыфъенышкин. Тыс ту ксер, белтим, ато ту сат атос нунзин тун тата-т ки т мана-т, та адърефя-т тыс петъанан эна хрону апису ки инны парахумен пес та ксена кикка чоля мандыпса пу ки атос пемнын пес ту ялан уня манахуцку-т, лыгус эна арзеца. А, белтим, ато ту сат нунзин тыпут кало ше, от атос тъа эш кало инэка, кало тайфадъыца ки тъа пилыс ватъея арзес пес ту тюрнурю т хора Сартана...

— Митру... га, сонце зійшло, прокинься, дорогий! — омала, омала турталайсин ах ту шер Грицкос тун Митру, — дзвони дзвонять... Вставай, добрий день!..

Митрус скотъын кацции, этрипсин та матя-т анда гуртъест ки дрансин ас та марест: сма-т стыкандан Грицкос и Андрес ан та фусила та просопис.

— Добрий день, кажемо, Митру...

Митрус сопазин, типорнын на ту мать ты тун рутун.

— Невже ти забув, га, що означає «Добрий день» і не вітаешься?.. ки Грицкос пякин тун Митру ах ту шер, дъыната зулксинду ки пал ипин:

— Добрий день!

Митрус эматъынду, от «Добрий день» эн калмерия, ранцин скотъын, тялу дъыната эфсиксин Грицко ту шер, стэра Андрея ту шер ки ан ту мега т хара петаксин:

— Калимера!

— Як ты сказав?

— Калимера!

— А по-нашому: «Добрий день»!

— Добр...а дань, — ксен ах Митру ту стома.

— Ні, «Добрий день!»,— пал ипин Грицкос.

— Добрий день,— катъара ипин Митрус.

— Калимера! — катъара ипин эм Грицкос ки эм Андрейс.

Ама мкуцка балайдъа ангкалытъан тры-тын, пширсан пулэмзан, кремзан акату т эна нт алу ап иришип, стэра пал скутандан ки пал калимеришкандан...

...Хтыпанан та камбаныс. Сартаньот катъа ис ах дъафтут т амакс: мкри, мегал, пап, манакис тымизка фуримен, ас та шера-тын ан та тирича травишкатандан ас т уба, пу арта итан суримен певчи ки меса-тын пупа Ставрулс.

— Тылага перасит ту прото-сас т ныхта, такам калы хорят? — ротсин пупа Ставрулс.

Ама проваты дауша акухтан ах та ола марес:

— Кала, дъоксасия!.. Кала...а...а.

Пупас дрансин ап пану ос акату тун козму, трия фурас ставрусинц ки стэра ипин:

— На имас вахтлыдъ ки исен пас ту тюнурю-мас тун топу, пес ту тюнурю-мас т хора, мис крашкит катъа мера, катъа пирно, ах т дълыя-мас эмбру, на сурефтку-мас адъо, пу тъа стыксум стэра килсия, на биритятлэфкумас, на прощинум тун тъыго тыс эн псила, ма ола-па драна та нышкны хамила...

Атот т ора певчи пширсан трагодъанан:

«Элаты, ас валум митаныя тун Васлэямас тун Тъыго,
Элаты, ас валум митаныя ки ас пилысум пас та гоната
Эмбру ас тун Христо, васлэямас тун йо, тун Христо.
Аязмену Тъиго, аязменус Дъынатос,
Аязменус Атъанатос, схора мас...
Дъокса тун Патэра, эм тун Йо-т, эм ту Аязмену
Анаса, эм симур, эм авр ки эм ос пу стыкит патус.
Аминь».

Ан тун козму дама стыкандан ки валышкан митанис ки ставро Грицькос ки Андреяс.

Ан та птрайсан ту псалныму ки козмус пширсан даглэфкандан, Митрус шубилынэфтын от уртаху-т Тудорс ки инэка-т Олга тинны меса стун козму. Митрус каныналпа тевалын сту нязмо, дъафтот селусин т алгу-т ки дъайн на хадраэв тун Тудор. Сифтэ атос дъайн лон т стратыца, ту дъайнын ас ту Кальмиус марея, велксин лоря-т, ма канысс-па ти фенындун бдъына.

Катлыгу тялу ан та дъайн лон путами т яга, пах та хуртаря, ан алги ту бой барабар, Митру т алгу бирдэн статъын: ти пай нэ эмбру, нэ апису. Митрус ан та дрансин эмбру-т стыкиндун эна лыку, ама кало мскар ки асалыфта велгзин харшу стун Митру. Митрус, атоспа, гардъалусин та матя-т пас ту лыку ки айц, кана кало сат велгзан тэнан т алу. Атос, докин ас ту ну-т тата-т ту урмуныму: атъарпус ту лыку ан ти тьепсту, ан ту калупяк, тун атъарпу ти паралаэвтун.

Стыкиндун вари ора. Тъарис-ки, янаша олу-па тынчлайсин: атос ас та фтыя-т тикуйн нэ качаканас ки нэ куронас ту хулзму ки нэ тылага друхумена эдришин ту Кальмиус ки шихирлайван та ныра-т пас хараташи-т та ягайдъа.

Митрус мону икуйн тылага пихта-пихта хтыпанын кардъыя-т, гирнызин ту лыку ки анангказмена вуйзин т алгу-т. Митрус ти сикусин ту ташмакт апану, ту лыку, ама багана, галя-галя ягалайсин ки Митрус пширсин хулксин:

— Тудор! Тудо..рр.рр..!

Чимчирт. Ах бдъына-па ти акухтын Тудор ту дауш.. Мону апато марея ас ту путам, пес та псила джапя ки

ватъея джиринтыдъа дъайн Митру ту дауш ки ато т ора ирсин аксаписа:

— Тудор...р...р.

Митрус перасин тялу капусу страта ки вретъын сма с эна псило хараташ, ап кату х пую эдришин тымизкунэро. Катэн ап пану ах т алгу, эщипсин на пин нэро ки ато ту сат докин ас ту ну-т эна мисабет, пую камия гурга иксинду ах тун папу-т: «Анта эплыван румей ах т Эллада на эврны ту флюритку ту малы («золотое руно»), аты эсусан ас эна вилыят, пу эмбрутын фанын патус. Ан ту мега ту иштах та палкаря гулфанзан на соспы ас т яга, ма ато ту сат цакотъын Геракл т бабайка...

Тылага тян итун-па, та палкаря кзеван ас т яга ки эписан ас ту щадъыц на парны анаса. Ол-па ириван на пинны нэро ки пелсан Геракл ту йо. Атос итун яшс, омурфус, ян т ханыя. Пес та псила та чаганытрис, сма с эна хараташ иврин эна пигадъыц, чах фенныси апесу тымизку. Атос эвалын ту кты-т ки эщипсин на далдраиз нэро, ма ато ту сат, дъыя хлыцка ки малакуцка шера курцы ангкалсандун ах т гула ки травсандун пис ту нэро, тос ти катэсусин на драныс лоря-т-па... мону ту нэро жумбурлайсин ки стэра олу-па тынчлайсин...»

Митрус ан та нунсин атуту ту мисабет — чалка, чалка эпнын нэро, селусин т алгу-т ки пирин палыс апану-т т страта.

Перасин капусу топу ки эмбру-т фанын эна псило уба, апану ан хаядъы т манака. Ан та травитъын тыкмил сма, пах т уба анду хулайтын скотъан петасан дъыя дувадахя ки анду хурланымо вгалышкан дауш ки клошкандан пес т аэра. Пухтъы скотъан та дувадахя, Митрус ащефтын ах та вирия плыгмену фулея ки апесу анда дъыя питритуцка вга, пу пах тэна ту вго тытанунын на кзи ту дувадахиц. Митрус эщипсин, катлыгу эшксин ту спрадъ, ту дувадахиц эвгалын ту фтялыцт аксу ки пширсин лахирдыпсин, тъарис-ки, иллын тун Митру: «Назис, Назис»... чах ас тун урано та дувадахя: мана-т ки тата-т миталаксан ту дауш-тын ки пширсан харумена трагодъсан алу трагодъ...

Пах т уба анда дрансин ас та марест, Митрус ащефтын талыке пес та псила хуртаря сма с путами т яга ки ато ту сат бушатрайсин т алгу-т ато марея.

— Калымера, уртаху Тудор! Ки си-па мурфула Олга.

— Калусиртыс, уртаху Митру!

— Пухтъы эркис?

— Сас хадраэву.

— Ты каматэфкит ати?

— Та пчанэс тъа мрасны симур, авр тун топу...

— Ки сис ты камит адъо?

— Ту путам иртам на дъум, кана псариц-па на пякум.

Митрус катэн пах т алгу-т ки эдъысинду пас талыкедъы ту трош, пу пес ту пахныт чапаланэфкандан вданущка хундра псаря.

— Пяшкны?

— Пяшкны. Дъафтатын хушкны пес та шерас...

Митрус пийн сма-тын.

— Ту нэро друхумено, ама палыс кала пяшкны,— змин ас т лахарды Митрус.

Тудорс дрансин харшу стун Митру ки махтанэфтын:

— Го дъаваса пес эна харты, ати графт — атуту ту путам Кальмиус камия ишин оныма «Тъарос» ки метришкатындун мега страта ах Эллада ас т Скифия. Атотыс ато ишин платус ос та като пишис ки ватъус-па ишин ос та ифта пишис. Та хаихя ах т Эллада фуртумена лугас-лугас храсимя ас ту пулыму, ах ту Мавру ту яло иркандан ас ту Азовико ту яло ки стэра пах ту путам Тъарос-Кальмиус кзенышкан исапану пах т ала та путамича, сонышкан ас ту Днепр, чах ас ту Киев...

Митрус каццин сматын ки ипин:

— Драну харшусас ки шерум, от сис исас ама дъыя агапимена, ахорста пелыстэрича. Пу пета ки васлэв дъыкомпа ту вахт, дъыком ту пелыстэриц-па?

Тудорс эматъын уртахут тун пону, ту нунзму, ту вахцизку т графи ки стэра пирин н кардъыят:

— Уртаху Митру, на ми няшкис, пас тун пату каматэфкит олу-па анду юрух. Тъа эрт тирос, си-па тъа эврс ту пелыстэрицс, ато, атора пдъына пета ки хадраэв сена, а си хадраэвс ато. Камия гурга пас тун пату титан нэ инэкис ки нэ андрис, ама итан омурфа атытка исаня — дърагмен андра ки инэка анда цифла ки фтына кардъыс. Ата та исаня ихан алях мега дъына, ки бой, пую мера с мера артраэфкиндун ки ато итун мега фову ас та тъыгус, тына катъандан пас ту Олимп: на ми кана лугас атосу пула мегалэнны ки сонны чах ас тун урано, перны ту трапез ах та тъыгус, ах ато-па Зевс дъокин смарлаймо на дуграисны ап меса-месу ата та исаня, на эн хоря та андрис ки та инэкис. Айц экаманду-па, ма ата та дъыя исаны хапес, андрику ки инэку, палыс ато ту сат дърахкандан ки палыс нышкандан эна кувда. Атотыс Зевс дъыната хулястын, дъафтот хорсин та дърагмена исаны хапес, тараксинда ки даглыпсинда пес ту олу н дуня. Ах ато-па ос атора-па катъа ис хадраэв дъыкот

т мира, дъыкот т хапея, дъыкот ту пелыстэриц, на петас на эрт ах пдъына ки на змигун.

Митру, дъыкос ту пелыстэриц-па пдъына пета ки тъа си эвр... нами няшкис.

Тудорс сопасин. Эвгалын туврадъыца анду тутун, брайсан андун Митру цыгарка, анду маны экаман фу-тыя ки ипсанда. Олга скотъын апану, сорипсин та шея, пас пуя катъындан ки петаксинда пас н талыке...

— Н камбана арта хпа ах та гурга. Тудор, взекси ас паэнум, — анду нязмо ипин Олга.

...Митрус силуменус дъайнын апису с Тудор н талы-ке ки нунзин: «Атуту, Тудор, прото н трашлэя, пуры кат-лыгу стэра на нышкит мега мисарея... пую тъа травиш-кат ах ту путам ас ту илюинытъыму марея...»

...Илюс кзен арта капуса псила ки ан т мегалыя эп-лывин пес та флюритка синыфис, пуя иркандан ах ту яло марея ас та чулы миданя. Козмус суримэн катъа ис сма с дъафтут т амакс пашпатыван ки велгзан ас т уба марея, пу сурефтан эмбрулат козмус ки меса-тын Мада-лу Митрус, Бгадъыца Саввас, Ялавас Испирис, кат зис-та здыханан андун старшина Иван Юрьевич:

— Йох, йох, айц тифила на каматэфкит т хора-мас! — хулчарка иришивин Мадалу Митрус, — ки тыс эш сан на кам спит адъо, пес ту мал, а ал на паэнны мандыпса пу, пес т манакам апису!.. Хрaшкит на петак-сум джбайдъа, пу катвен атъарпну ту вахт, ати ас кам спит ки ас мартрис!..

— Аслы лэ гака Митрус!

— Алытъа лэ Мадалус! — ап анаша травсан козмус Мадалу Митру ту ян. Кузмуку та дауша тараган, катъа ис иллын тукот.

— Джумаят! — ипин старшинас Иван Юрьевичс,— ту уюш эн плушию, т хавга эн гариплыю. Т хора-мас тъа ту стыксум айц, ол-па на камны ханагат, на эн эм омурфу ки эм уюгунку.

— Лыгус кало чубану та провата пкадъ ты нышк-ны! — каныс петаксин ап янаша.

— Ас питаксум джбайдъа! Мону джбайдъа и все! — ап янаша лыгус акра хулзан сартаньот.

— Катлыгу супасин, ас фрагун та чагалдахя-сас! — хулязмена ипин Бгадъыца Саввас, — ова эркны мегаль-он аты лэгны ты на камум. Ол-па эна тна сопасан ки велксан ас т уба марея, пухтъы лон т стратыца иркан-дан пупа Ставрулс ки старостас Архундыя Мколас. Коз-мус тынчлайсан, экаман страта на перасны пупас ки

старостас пес т алчан, пу стыкиндун псило трапез, щу-пагмену анду спруцку ту трапези мандыл.

Пупас ки старостас кацан пас ту макры ту скамны, пую итун щупагмену анду чичаклыдъку н капица ки кат ипан тэна ндалу. Ато ту сат старостас Архундыя Мко-лас эвалын пес пупа ту шер эна мега вивлио. Пупас сифтэ велксин пес ту харты, стэра пас тун козму ки ипин:

— Го икса ах та макра та хавгайдъасас ки ти калу-фаными. Ас ту ксерит, такам калы хорят, ту мисабет лэ: «Ту сабур ки н пефирия, фер калусин ки флюрия...»

— Т аслыт лэс, т аслыт! — змин ас т лахарды Мада-лу Митрус, — имбирны козмус илыган эна тялу: «Тыс пихта кзен хулыт, иксилэв пши-т...»

Бгадъыца Саввас эласин ту чирайт ки стэра ипин:

— Илбет, сис дъысас-па лэт т аслы, ма катъа ис-па иреѳ на кам спит ки на эш кало иту, пос на лэс ту миса-бет лэ: «Пара тъа эшс ахмахку иту (сосед), эши ахил-дарку душману».

— Алытъа лэ Бгадъыца Саввас, алытъа!..

Старостас филаксин катлыгу тынчлайсин ту мал, ан-ду хулай велксин тун козму ки стэра петаксин:

— Такам калы хорят! Докин ас ту ну-м эна тялу ми-сабет ки иреву ато-па на сас ту лэгу: «Камиту мия ки кала, пара дъефтэру-трия фурес ки параката». Ах ато-па мис т хора-мас храшкит на ту стыксум уюгунка, стэра анда пирна тирос, та анэпша-мас на ми хаханышкны да-мамас. Ах ато-па, пес атуту ту харты, пую эш пупа Став-рулс ас ту шерт, апесу эн олу-па грамену тылага тъа каматэфкит т хора-мас.

Пупа Ставрулс велксин ту вивлию ки стэра дъокин-ду ту нстароста. Атос инксин ту вивлию дрансин апесу ки ипин:

— Прота ах та ола мис храшкит на хуризум топу ас ту мал, пу юту макруст тъа эн 200 като урис, а ту пла-туст 150 урис. Адъо меса тъа стыксум килсия анду исар, ас Ай-Йор ту сан марея. Стэра тъа трависум дъыя миса-рес, ах ту путам ас ту илювасилыму марея. Тэна т ми-сарея тъа ту лэгум Мега мисарея, т алу-мыс тъа ту лэ-гум Атькату мисарея, пос на лэс ати тъа камум турму, анду мурси ки тыс тъа цатарефкит тъа тун катвасум атькату... на пифирен, на анефты...

— Сунэт ту барбаризит, дълыя пширисит! — акус-тын меса ах тун козму хулчарку дауш, — ки на ми лэт анду пула лыгу, петы анда лыга та лоя пула ки ас эн сурбаджидъка!

— Джбайдъа ас петаксум, джбайдъа! — акушкатындун ах та ола марес.

— Катлыгу пиферныт, айц тъа ту камум-па, тъа петаксум джбайдъа, — птрайсин т лахарды-т старостас Архундыяс Мколас...

...Та синыфис, пуя кзеван ах ту яло марея, усалка млотъан апису сту сирт ки уранос катэнсин, ама тымизку катыно пигадъ. Ол-па итан пас ту бдъар: андр гмуля-гмуля клошкандан пес ту мал, та инэкис стыкандан сма ст амакша-тын ки ах та макра велгзан, а та балайдъа цатарефкандан пес та псила хуртаря. Мону с эна марея ах тун козму, чах сма ст уба катъандан пас ту макры ту скамны юронт пап, ляшкандан харшу стун илю ки велгзан ты каматэфкит пес ту мал.

Папу Иванс Ялавас итун арта перазменус ах та угдъуинда, ма ишин фусиро ну ки ту даушт-па кома итун кафтэро. Атос панда-па агапанын, анда сурефкандан пас канунс куше, на ангкепс кана мисабет ки атора-па ту дауш-т акушкиндун макра:

— Атута та Приазовски кикка та чоля, пуя шкигны ап меса мису та путамя Дон, Миус, Ялинчик, Кальмиус, Берда, Молочная козмус иксирандаа х та гурга.

Кома финикян иркандан адъо ас та апира флюрия, джуваярташа, ас та янтаря, пуя итан юмата атотыс атута та чоля.

Пула тиро адъо типорнан на эртны такамас румей ах т Еллада — та топс атута итан фувира. Финикян асилытэн пелнан луга-лугас мисабктя, на фувирисны румейс на м иэркны адъо. Препна, ах ато-па румей, ту Мавру ту Яло иланду Понт Аксински (Негостеприимный). Ма ато айц пула ти колсин. Такамас румей экаман пула ки асилытэн кала хаиля, афовита петаксан ту Средиземны ту яло, кзеван иртан ас ту Мавру ки Азовски та Ялус, пу аты бигкеныпсан ту Крым ки экаман ати пула колониис, хорис ки базаря...

Ах скифс стэра адъо фаныротъан Сарматы, Готы, Хазари...

— Папу Иван, — ротсин эна яшку палкар,— ки пухты та ксерит ола атута та мисабетя?

Папу Иванс сикусин ту фтялт апану ки ипин:

— Го, баро, катлыгу пига ас ту ценковны приходской, тэсира хронс матъенышка, ати атута ола мас атот матъзанда...

Папу Иванс дрансин лорят ки ротсин:

— Ти безипсит на фкритъыт, тялу на сас лэгу?

— Тялу, тялу, — акухтын ах та марес.

— Айц на эн фкритъет:

Стэра мармарусан атута та топс половцы, тыс эфтаган пула заряря ту русску василыю. Ма тялу мега агримо ас русску ки ас румеку тун козму итун анда фаныротъан, ама мирминдя, пах та монгольски та чоля татаромонгол. Аты хапатыпсан топу ах ту Дон, ос ту Дунай ки ту Крымски полуостров, пу эзнам мис.

Ах ато тун тиро ас тымас ас румейс илюс василыпсин. Ту эллинизм ки ту христианство хасанду. Ки ато ту васанзму кутэвин ас румейс пендыкато хронс. Ах ато-па мис фикамда ола-мас та калузоя ати ас ту Крым ки иртам адъо на эврум исенку зисму.

— Чах атосу татарус текамин мас васаня, какусиня,— статъын ас тун тяр папу Стэфанс.

— Стэфан, пос эн ту нус кундо, — ипиндун Иванс Ялавас, — зер татас типинду камия-па сена, тылага мегола арча (налоги) валышкин ханс пас румейс християнс ки тыс ти порнын на та плугарис, перишкан та мкрат ки пулнанда тун турку.

Трагодъ-па эн атытку вгалмену, пас хан та васана. А фкритъет ты лэ апесу. Ки папус Иванс Ялавас пширсин тынчка трагодъанын. Ал пап ки яшлар, тына катъандан смат, аты-па эфтагандун ярдым:

Ты катъысиц, архонды педъыя
Ки виглызиты?
Дъракондас иртын ас ту периволи
Ки сурев пулыча.
Дъракондас эн Буюк-Башис,
Агрус бусурманус.

Эши ту мега фирмано, ме то сфраи...
Простази ки суреви архонды пуля.
Саранда пулыча сорепсин!
Туту ту какусин экаминду,
Экаминду Ассан-мирзас,
Тора шерит ки пурпата
На та сос саранда тяла.
Та саранда эвгаланда —
Пиганда сто карави,
Ян на та пагун стин Поли,
Я нац туркевун.
Саранда маныцыс-маныс
Клэгун ки мурлугизун.
Ки стэксиму дъен перун.
Клэгун ки та пулычату.
Ки анда тромаксин то карави,
Транда маныс фуркихтан
Ки дъека машеряхтан...

Ах ту парапуныто ту трагодъ дъакрусан папу Иван та матя...

— Стэфан, аслы лэй Иванс, — эбин ас т лахарды Ката Испирис, — татарус мас экамин пула васана. Зер си змонсин ту алу ту трагодъ пу апесу лэ, тылага экупсан ивдъуминда глоссис ах зданыс румейс, экаманда руматъыц ки пиганда турецки тун Султан, мону ас ато, от аты здыханан румека, титъылан на парны исламизм, от валышкан ставро атъарпотка, по христиански?..

— Стэфан, на ми хазганэвс ту зисму ту ихам мис ас ту Крым, — травсин папу Иван ту ян ис тялус папус ап яиаша, — ато титун зисму, ато итун джинэм...

Эна тна ол-па сопасан. Ап янаша эна яшку палкар паракалсин:

— Папу Иван, пе мас кана история тялу.

Папу Иванс дрансин харшу сту палкар ан та харумена та матя ки пширсин:

— Тунс мону дауша ки алги фтэрныму тиксан Кальмиус та псила джапя ки джиринтъыдъа? Тыс мону ти перасин ап адъо, пах атута та приазовски кикка чоля ки тепнын катыно, тымизку нэро пах ту путам Кальмиус?

— Ки ты эн ато-па путам Кальмиус, пух ту пирис? Зер атуту-па ту путам ти лэхкит Буюх? — экамин тяр папу Стэфанс.

— Йох, худа Стэфан, атуту ту путам эш оныма Кальмиус. Ати, ас ту Крым т хорамас стыкиндун пас ту путам Буюх, ма тора алу тьтъа ту дъум камия-па..,— анду варус ас н кардъыят ипин папу Иванс Ялавас.

— Илбет, сис тылага иревит, ама го камия-па тьтъа клос глоса-м, — петаксин папу Стэфанс, — пас ту Кальмиус на лэту Кальмиус. Ас та мена ту Кальмиус-па тъа эн путам Буюх. Эх, Буюх, Буюх... Тыхадар идъру эвалын тата-м ки стэра го-па на стыксум пас та друхуменас та нэра млар. Тун идърумас ки ту замет-мас дъайн ас тун илю ки ас тун аныму...

— Зер мону тукос ту калузой пемнын ати? Ки туком ту аныму млар ти пемнын ати? — змин ас т лахарды алус папус.

— Имбирны козмус илыган, — ипин палыс папу Иванс Ялавас: «Иврис, на ми шерис, хасис, на ми клэс!» Ки эна тялу илыган имбирны козмус: «Зиси пес ту гариплых ки исенка, пара пес та калузоя ки анда пикрис ки ганыс...» Адъо, макра ах алопстус ханс-мусульманс, го тъару, вари-па ан эн, тъа зисум исенка ки вахтлыдъка... Татарус алу тьтъа мас васаныз...

...Атуту ту заман Гайтан Тудорс ки уртаху-т Митрус эвзиксан дъыя зивгаря войдъа пес т алэтр ки чизипсан сифтэ ту мал. Т алэтр пратзинду Мадалу Митрус, пую пихта-пихта лахтанын кзенышкин, титъылын на бен пес тун бату.

Стэра чизипсан та дъыя мисарес: ах ту путам пянышканда ки травананда ас ту илювасилыму марея. Анда итан арта та дъыя мисарес травимена, стэра экаман баразанайдъа ки чаптрута-па — катъа ина хорсан пчанэя ап эна дысатына. Атуту т ора Бгадъыца Саввас, Ялавас Испирис ки ис тялус тымасан саранда сандъича, пу итан апану грамена саранда нумерис. Аты три-тын сурматынансан та сандъича ки тенцанда харшус катъа эна пчанэя.

— Ферит ту хушхалах адъо, меса ст алчан, — смарлайсин старостас Архундыяс Мколас, — ки валыт апесу та хартыча. Бгадъыца Саввас петаксин пес ту хушхалах та джбайдъа ки щепасинду ап пану анду трапези мандыл. Пупа Ставрулс травитъын сма сту трапез, пу стыкиндун ту хушхалах анда вахтя, велксин тун козму, катлыгу эласин ту чирайт, эвалын ставро ки стэра ипин:

— Такам хорят! Пую дълыя тян пякумба, мис харашкит ах олас эмбру на биритятлысум тун тъео. Мону ис тъеос пратыз тун козму пах ту ису т страта. Тун тъео ан тешстун пес н кардъыяс, ас тукот тун топу бен катъыт дъавулус, тыс персе ки пай пах дъавулко т страта ки камсе чарасизка дълыс. Симур, анда пширум на камум тюнурю хора, храшкит на прощинум тун тъео, на валум ставро ки митаныя, от атос ан дъафтут ту хулай иферин-мас ас та тюнуря кикка чоля, пкас флюритка русска та ханатя, ама плыча на мегалэнум, на плушенум ки на зум вахтлыдъка ки исенка.. Ас мас сахиндраис о тъеос!..

Атут т ора килсияс ту хор псалнышкан:

«Тъему Исус Христос, тъыгомас ису ту педъы, тыс ипин ан Дъафтут та тымизка шиля: Сис лыгус та мена тьтъа пуресит на устраисит тыпут-па. О, Христо-мас, Тъыго йос, ками мас ярдым ас ту пширсам ту дъулыя. Мону си пурис мас на воитъыс, мис тъа харитосум эм тун Патэрас, эм Сена ки эм ту Айю анаса. Аминь».

...Ту мал айдъонанын ах кузмуку ту здыхаму, ах баладъы ту мангкрайму, ах пруваты ту мунгкирзму. Катъа ис сурбаджис, тылага вгалышкин пах ту хушхалах ту вахт-т, ама анду збудъагму взегнышкин т амакс-т, перишкин н тайфа-т, ту прама-т ки дъайнын на эвр м пчанэя-т. Анда катэн илюс на васлэпс ту хушхалах фтюро-

тъын, та джбайдъа мрастан, ту мал тынчлайсин. Мону н камбана омала кома хтыпанын-пелнын спирянос, акушкатандан трагодъыму «Пула хроня» («Многие лета»), пую кзенышкин пах ту псило уба ки дъайнын лон путами т яга ки синкивин апато марея, пес Кальмиус ту хамелус.

ТУ ПШИРАМУ ЭН ПАНДА-ПА ВАРИ...

Ту прото т мера, сартаньот перасанду исенка: аты, анду илал мирасан та пчанэс, уюгунка эстыксан та дъыя мисарес, пуя пширишкунны ах путами Кальмиус ту дъыкшо т яга ки травишкуны ас ту илювасилыму пес ту мал, пу эстыксан пас т уба килсица. На лэс, каныспа ти пемнын хулязменус, ол-па сартаньот, катъа ис пес дъафту-т ту сизих эстыксин н цангкара-т: алуны-т т хая, та бурунайдъа-т, т алэтр-т, эстыксин т амакс-т уюгунка на мы фса анымус, анда тъа песны ап кату. Анда сохянын ки фаныротъын фенгкус ах ту Кальмиус марея, арта пулы сартаньот дъаван ас тун ипну. Бдъына-па ти акушкатандан кузмуку лахардэс, мону мия-мия кискинка элазан та шклыя ки ту дауш-тын сингкевин пес Кальмиус ту хамелос.

Катъа ис сурбаджис иревин на пер кала анаса, пос на лэс авр флай-тун мега дълыя — тъа эртны ах ту шиер Мариуполь мегальон на мрасны тун топу сартаньотс пес ту чол. Мону пупа Ставрулс ки старшинас Иван Юрьевичс пула тиро катъны — тетындун ту фостын пес т Управа. Ихан аты нязмо, пос на лэс, кузмуку ту яшку прама ки та провата-тын, кома тиртан ас тун топо-тын, эркны апису хоша-хоша ки градъыс-градъыс, галя-галя анду вожкзму.

А прама сартаньот ихан капусу. То архивны то документо графт апесу от сартаньот анда кзеван ах ту Крым ас та 1778 то хроно ки джунайсан ас то Приазовья ихан сма ста 20 шиля провата ки сма ста 5 шиля хна, войдъа, яшку прама ки алга...

...Анда харазин мера ки кома сартаньот хлыцка тьматандан ап кату ас та амакша-тын, акустын музыка тлупзурна ки скотъан халапатэмата:

— Та прамата иртан! Козму!

— Та провата-па иртан!

Сартаньот гнэфсан; скотъан ап кату ах та амакшатын ки пулы андр — Мадалу Митрус, Ялавас Иванс, Бгадъыца Саввас дъаван харшу ста пкайдъа ки градъыс. Та пула та провата ки ту яшку прама ихан дъакемата ах та лыкс. Камбос сартаньот шашмалайсан ки ирипсн на хурисны тялс чубанс ки туварчис, на эн ту прама-тын исенку. А камбос ириван на хурисны на парны ту прама-тын хоря ки на та вушкизны дъафтытын лоря ст хурица, ма адъо ас т ора-т вретъын старшинас Иван Юрьевичс ки пелсин ту дауш-т:

— Статъет, сартаньот! Ты эн ту камит? На мы хабатлаэвит чубанс ки туварчис от эн дъакимена та провата ки ту прама! Баро, кикку чол, юмату лугас-лугас джанаваря!.. Старшинас дрансин ас та марес-т ки стэра кутэпсин т лахарды-т:

— На эн исенку ту парма-мас пес атута та агра, та агнориста чоля, на мы та трогны ки паралаэвны та лыкс, мыс ан тун пупа Ставрул нунсам на артраисум чубанс ки туварчис ки апану-тын на валум мегас тун Митру Сурукутан...

— Кала ту ипис, старшина! Кала!..

— Хаил имас, хаил!..

...Атуту т ора арта клыфтондас фаныротъын илюс ки фусарайсин ту вилыят. Пкайдъа-пкайдъа петанан ас тун урано лугас-лугас плыя ки пелнан дауш сартаньотс. Ту майски авуриго аэра эдрамин ах путами т яга, эсусин ос сартаньотка та амакша, лафра сипайсин та балайдъа, пуя кома аняста тьматандан, кзен х т хорица оксу песу ста аметрита кикка чоля ки даглэфтын песа пула, алунэс-алунэс куканэс ки шпахтрес, пуя чичакясан ки стыкандан, ама омурфа фурязмена ныфя...

Пах т хорица фанан тэсера алгадъ силумен анда омурфа т алга, пу чах эмбру, анду хучи иркиндун Митрус Сурукутан. Аты иртан ки статъан сма сту прама, пу итан сурimен сартаньот.

Митру т алгу, тъарис ки хоривин, дъакишкин ту агазлых-т ки иревин на фхи, ма Митрус катъындун апану алалыха ки сипайвин т гула-т. Атос атуту фури итун тялу омурфус анду кукча т капела ки анду котьну ту знар зугменус ап пану ах ту вратит. Ас ту бдъар-т форнын чарухя анда кусилэдъа.

— Акуй-с, Митру! — смарлайвин старшинас, — ирисит ту прама уксуписа ки та провата-па ки ах симбирно т мера вушкисит-та лон путами т яга, ас ту Чурмалых марея, а ту мисмер вгаллыт-та, ова, ати, пас ато ту псило ту сирт, ас та док авуриго анымус,— питрайсин старшинас т лахарды-т ки эдъыксин анду ташмак-т ас ту сирт марея.

Меса стун козму, адъо итун ки Митру уртахус — Тудорс Гайтан, тыс пянышкин Митру т алгу ах ту ханяр, ато на мы дъыната хурев ки ягалэв. Пах т алгу Митрус ипин тун старшина:

— Иван Юрьевич, симур тъа мрасит тун топу ас ту чол, паракалыгу-сас, дъыко-м т мира, ту тъа мы дъокит, копсит-ту сма уртаху-м Тудор тун топу. На мы мас хуризит.

— Кало, кало, Митру, — ипин старшинас.

Митру ту чирай эласин ах старшина та кала лоя, дрансин лоря-т, велксин тун козму, белтим, иревин на дъы т мурфула-т, т Суфия, ма аты титун бдъына-па. Ас ту стэро-т ипин:

— Мия тялу паракалыгу-се, старшина, ками ту лого-м!

— Кало, кало, — ипин старшинас Иван Юрьевичс,— ту лого-с тъа то каму ас дъыко-с ту палкарусин тимоно.

— На мы няшкис, Митру,— калупякин-дун Тудорс,— тун топус кофтум-ду сма с дъыко-мас. Дра ати кала, пес ту чол. Агапимен-сас Суфия, друпястын ки тиртын адъо. Потыс аты сена на си флакс? Митрус катлыгу нунсин, ки экамин тун Тудор мат:

— Ах т вдъумадъа пану тъа ими пес ту чол. Ту эркит савату ас ме флакс, тъа катву ас т хора, — ипин айц ки пелсин т алгу-т анду хучи на сос та прамата...

Майски илюс турмашипсин кзен капусу псила ки, тъарис, мана, хлыцка сипайвин тун пату. ки тун козму. Патус лоря каканзин анда лугас-лугас хуртаря, пуя чичакясан, ама яшка курасес ки филайн атъарпну шер на ту калупяс, на ту алэтрис, на петакс пес н баразана кутия, на фитросны, на фтялосны, на чалыфтун, на алытъун ки на фурнасны псила, ама афрус, псумия, на фагны козмус ки атоты тялу дъыната на хари, от плушен тун козму, от ти зи ас ту ялан-дуня кутуру, тылага эзнын ос атора. Фенындун от патус шериндун, анда идъын от иртан козмус адъо анда алэтря, ама тылага флай дэр-заман куриц симур-авр на вген ас тун андра ки на кам тайфадъыца.

Алытъа, патус шериндун, пос на лэс ах симбирно т мера алу тытъа эш ащиму оныма — кикку чол — а тъа хлюрис, ама хлюро митакс, ах та хурафя, картъаря, илопя, тихрия, бустаня, ах та бахчайдъа, пуя ан ту мега ту замет, ту тъа валны румей. ки урум.

— Потыс тъа эрт мега землямерс ки на мас мрас топу?

— Мера ханс, плушия ханс!

— Т мера хрону фаиз! — акушкатандан анангказмена лахардэс ах та ола та марес.

Анда перасин катлыгу тирос ки козмус пиферпан, пас ту сирт, ах ту Мариуполь марея, фанан дъыя фаитоня. Сартаньот палыс вайвалайксан:

— Эркны! Эркны!

— Ова, фанан! Катвенны исакату...

— Супат, ас фрагун та чагалдахя-сас! — анангкастын старшинас, — баро, мыс имас румей, эшит даяныму! Аты инны ах ту Кальмиуский ту уезд, русска лэгнду, ах ту земельны т экспедиция, эркны на мас копсны топу, пас катьа эна пши ап 30 дысатыныс. Сон-мас, йохсам ти сон-мас?

— Сон-мас! Сон-мас! — хулзан сартаньот ах та ола та марес, — Мону чалка, ато тирос ти флай!

...Та фаитоня иртан ки статъан пес ту мал, пу атуту ту сат итан суримен пулы козмос ки омала хтыпанын н камбана. Кана экс нумат катэван пах та фаитоня ки меса-тын бинлайвин ис анблатянус атъарпус ан какарда. Мисафир камбос-тын ихан ас та шеря-тын хнапи вгкаря а камбос ихан макрея кслытка аршиня. Анда лахирдыпсан мисафир катлыгу андун старшина, аты дъаван каццан пас та фаитоня-тын. Пупа Ставрулс кзен ан трагуйдъан-ц пах н килсия ки анду трагодъыму джунайсан ас ту Чурмалых марея, апису-тын дъайнан та дъыя фаитоня, а стэра, апису с мисафирс, дъайнан сартаньот анда талыкедъа макри руматъ.

Т мера ти хатъын кутуру. Анда млотъын майски илюс апису ас ту сирт ки кома та матофла-т ламбра чизиван псила тун урано, ту земельны т экспедиция арта метрисин 15 верча лонду путам Кальмиус ас ту Чурмалых марея, перасин пула тарамайдъа куринседъа, путамича ки эсусин ас эна ватъы тарама анду друхумено путамиц, пую эдришин ас ту Кальмиус марея.

Апато марея сту ватъы н тарама, пас ту сирт, ати-па стыкандан дъыя фаитоня, пу сма пашпатыван козмус.

— Ати-па тылугу козмус эн ту пратун? — тъыгмастан кана дъы сартаньот.

Старшинас Иван Юрьевичс иксирин капоса русска лахардэс, травитъын сма стун землямер ки ротсин:

— Хто тама чоловека ходы?

— А на той стороне балки, то уже земля села Чермалык...

Иркиндун лон н тарама чакчи хтыпус — чурмахльот пас ту сиртыц, апато марея ах ту ватъы н тарама, эстыгнан псило ки паши палы, пу пас ту санызъ эграфтын:

«ОС АДЪО ЭН ЧУРМАХЛЬОТКУ ТОПУС, 12 ШИЛЯ ДЫСАТЫНЫС».

Сартаньот-па, апа дъо марея сту ватъы н тарама, аты-па докан псило палы, пу пас ту саныдъ эграпсан хундра грамата:

«ОС АДЪО ЭН САРТАНЬОТКУ ТОПУС, 12 ШИЛЯ ДЫСАТЫНЫС».

...Кала арта сохянын. Пас тун урано, ати ки адъо гнэфсан та астрис ки ан та псилуцка-тын та матыча эфтаган мат тэна нт алу. Ах ту Кальмиус марея, лон ту ватъы н тарама, ту авуриго т аэра феришкин багачны хунушма ки ту трагодъыму-тын даглэфкиндун пес та ватъея куринседъа. Акушкатандан лыки лакомата ки ту дауш-тын иркиндун осу эш чара сма, препна, ах ато, от иксан алги аяграйму ки алги мурдъыя. Т алга-па пихта-пихта хрумтанан, вуйзан ки экругам та бдъыря-тын акату.

Илбет, та лыкс тъа экаман кало алги джанаш, тъа паралайсан камбоса алга, ма янаша ста дъыя фаитоня ки сартаньотка та талыкедъа тетындун мега уджах ах та дъыя хундра хаяйдъа, пу апану, пе сту лапач маирефкиндун пруваты креяс.

— Ма, дынгкай ту креяс на маирефтын, — ипин папу Иванс Ялавас тун Тудор.

Тудорс фиссин пас ту креяс кросинду ки хапусинду.

— Кало эн, папу Иван, ас ту лэгу тун старшина.

Анда пирин хапар старшинас ах тун Тудор от ту фаи эн итму, ато ту сат лалсин мисафирс ас ту трапез. Сту трапез каццан ки сартаньот-па. Анда эпнан ап кана кафти дъыя пулахурнэшу краси, та лахардэс артраэфтан. Сифтэ Тудорс Гайтан, стэра Мадало Митрус-па пширсан бирититлайсан русс ас дъыкотын ту калусин, от дъугны румейс атосу омурфу, уюгунку топу, анда джапя, исумата, анда путамя ки путамича ки лыгус эна капик. Тудорс кардъотъын ки ротсин тун старшина:

— Тыс эн атутус ан какарда ки анда военны та фурисис?

Старшинас дрансин лоря-т ки карфа ипин:

— Атос эн мегас-тын пас т экспедиция, секунд-майорс, ту парасум-т эн Михаил Савков.

Анда перасин катлыгу тирос ки эпнан ап кана кафти тялу, Тудорс травитъын сма стун секунд-майор ки пякин ту шер-т:

— Уртаху Сафкоф, балшой спасиба за земля. Румеюс корошо не забывай.

Секунд-майорс Савковс дрансин харшус стун Тудор ки харшус олс, тына катъандан янаша-т ки ипин:

— Эллины! Родные дети прекрасной матери Эллады! Спасибо и вам, ведь весь культурный мир, все просвещеные люди заимствованым от нее светом знания, наук, искусство, философии, поэзии так же ей не чужие. Это духовные дети Эллады. А мы, русские, кроме того чтим вашу дорогую мать Отчизну — как свою крестную мать и наставницу в христианской религии. Я пью за вашу могущественную богиню Деметра, которая дает плодородие земле, за ее благотворную силу, без которой не произрастает ничего ни в тенистых лесах, ни на лугах, ни на тучных пашнях! Пусть вам будет счастье и удачи в этих обширных диких приазовских степях! Браво, Эллины!

Савковс сикусин эпнын ту кафти-т. Дъыка-т та галтея лоя харитосан сартаньотс, эсусан катэван дъаван пес ту ватъы н тарама, кзеван исапану ки сингкипсан пес чурмахльотка та чоля. Фенгкус, атуту ту сат, турмашипсин арта эбин псила ас тун урано ки мегалыфтрадъка велгзин анду хундро-т ту мат. Омала акушкатындун, тылага ту стыно друхумено путамиц эдришин ки дъайнын ас ту Кальмиус марея ки сахка эглыфтын та хараташи-т ягайдъа ки лыгус акра лахирдывин анду кикку ту чол.

Сартаньот ки мисафир экаман кала теф ах ту пулахурнэшу краси ки трагодъсан капоса русска ки румека трагойдъа. Секунд-майорс Савковс дъыната бигкенышсин тылага румей трагудъун русска трагойдъа ки паракалсин на трагудъысны кана тялу русску трагодъ. Гайтан Тудорс, Мадало Митрус, Бгадъыца Саввас ки кана дъы нумат тял сартаньот экаман секунд-майор ту лого ки пширсан русску трагодъ:

Ой да ты кали-и-нушка,
Размали-и-нушка,
Ой да ты не сто-ой, не стой,
На гуре-е крутой.
Ой да не пуща-ай гиля,
Во сине-е моря,
Ой да во сине-е моря,
Корабель плывет.
Ой да корабе-ель плывет,
Аж вуда-а ревет...

Анда питрайсан ту трагодъыму сартаньот, секунд-майорс Савковс ангкалсин тун Тудор анду мега т хара ки ипин:

— Браво, Эллины! Браво!

...Атъелыта фусарайсин уранос ас ту Анатоли марея. Феныт от инксан арта ту ири, пах пую чалка тъа вген илюс анду флюритку ту фаэтон пес та тэсира алга взигмену. Осун пай тялу дъыната фусарев уранос — ато Авгис, ах ту флюритку то потыри кунон чих пас та хортаря, пуя ламбризны, янда джуваярташа. Пер лафра анаса олу патус ки прощина анду мега т хара тун илю, пую фанын мону-мону пас ту сирт.

Анда фанын илюс, атуту ту сат арта пулы сартаньот итан пас ту бдъар. Капнызан арта та уджахя, пу папу Иванс Ялавас ки Тудорс Гайтан маэриван пирнэшу. Мисафир кома тъматандан сма ста фаэтоня-тын, пес та тэндя, мону секунд-майорс катэн ас ту путамиц лыгус пкамсу ки экруйн авуриго ныро харшу-т.

— Холодно, Сафкоф, — хулксин пах ту джап Тудорс.

— Нет, не холодно, Тудор! Русская кровь на морозе горит, — ап атькату хулксин ипин Савковс.

Апа то марея сту ватъы н тарама, ати-па пратанан козмус сма ста фаитоня-тын. То итан чурмахльот, атыпа ксемирефтан пас межа-тын. Ах дъыко-тын марея перасин атъарпус ту путамиц ки иртын сма-с сартаньотс.

— Калимера, сартаньот!

— Калосиртыс, чурмахльот!

— Ты эн ту паарсум-с, т оныма-с? — ротсин Тудорс.

— Го ими Малакуцку Испирис. Ферит-ме футыя ас ипсум уджахя, взин т футыя-мас, — анангказмена ипин чурмахльотс.

— Ты хапаря эн ас дъыка-сас та марес? — ротсин удорс ки дъокиндун эна джатма ан т футыя.

— Ова, ати, ап кату сту псило ту харatаш, пес ту фул, — ипин чурмахльотс, — эзнан дъыя миныс пенды тайфайдъа бешидъот. Псес иртан харшу-мас пес ту Чурмалых хадрайван т хора-тын. Ипан ксхасан ки катэван чах адъо анда талыкедъа-тын, анда тайфайдъа-тын, ан т сангкара-тын. Дъыко-мас старшинас Шестариц Игнатс эдъыксин-ц страта, тылага на эврны ту Бешево ки аты джунайсан дъаван исапану лонду бой...

— Аты, препна, джунайсан ах ту Самарски н паланка анду хучи, на хамалаисны кало топу ки катэван чах адъо. Баро, кутуру ти лэгны: «Тыс збудъаз, атос пандапа ксхан», — хаханыстын Тудорс.

Мадало Митрус сикусин та вратия-т, зохтын анду котьну ту знар, драисин харшу стун козму ки ипин:

— Илаты атуту н тарама ас ту дъокум оныма «Бешидъы», пос на лэс, дъыко-тын ту бдъар патсин адъо прото фора.

— Кала ту ипис, Митру, кала, — индан хаил сартаньот.

Чурмахльотс анда иркиндун ас сартаньотс, пес н тарама пякин эна хундро, кикку биби ки ишинду пес т ангкалэя-т, пую лыгус акра вгалышкин парапуныто даушиц: «Пу-пу-пу-пу»...

Чурмахльотс тъарнын ту биби рутатун: «Пу тъа ми пайс?» ки анду хулай илынду:

— А, «Пу» ки «Пу», баро, пес ту лапач...

...Анда эфаган пирнэшу, та дъыя фаитоня ки та сартаньотка та талыкедъа джунайсан ас ту илювасилыму марея ки эсусан ос ту путам Кальчик... Секунд-майорс Савковс драисин пес эна харты ки ипин:

— Сартанская земля, вот до этой речки Кальчик, 12 тысяч десятин. Городу Мариуполю назначено удобной земли 14264 десятин и не удобной 724 десятин, для рыбного промысла — удобной 6 тысяч, неудобной 2332 десятин.

Трия мерес ту земельны т экспедиция перасин аметрита верча, агнорсин сартаньотс ан тун топу-тын, эвалан трия палыя пас катъа эна куше ос пу эн дъыко-тын тун топу ах чурмахльотс марея, ах чардахльотс марея, ах базарьотс марея ки ас ту Анатоли, ос ту путам Кальмиус. Ту путам Кальмиус, ато-па хорсанду ап меса-мису ки эвалан арея-арея псила палыя, пос на лэс, ту дъыкшо-т т яга итун сартаньотку, а ту чулахку-т т яга итун «Земля войска донского»...

Та ипа та мисабетя на мы эн куфа лахардэс, от секунд-майорс Савковс итун пилыменус ах тун Азовски губернатор Чертков на хурис румейс топу, нац кам ярдым на камны спитя, иреву на феру эна архивны документо, пу апесу графт от секунд-майорс Савковс «...послан был в Мариупольский уезд для заселения выведенной из Крыма греческой колонии и через один год своего там пребывания обселил их как в г. Мариуполе, так и в двадцати одной слободе настоящими жилищами и обзавел нужною экономиею и при том побудительскими советами, наставлением и ласковыми ободрениями склонить их от упорства обратится к трудолюбию в хлебопашестве...»

Пес эна вдъумадъа, секунд-майорс Савковс птрайсин та ишин та дълысс ас т Сартана ки тмастын ас т страта. Оморфа алга, пуя итан взигмена пес та фаитоня тихан стэксму, чах хориван ки дъакишкан та агазлыхя-тын. Сартаньот: андр, инэкис, юронт, яшлар суреfтан пес ту мал, сма сн килсия, лоря ста фаитоня. Тудорс Гайтан тытанусин иферин эна мега ясман пулахурнэшу краси,

тылугу эпнышкан катъа врадъы, ки эвалынду пас ту фаитон, пу катъындун секунд-майорс Савковс. Тун Савков ти фанындун кало ки ротсин тун Тудор:

— А это что еще значит?

— Уртаху Сафкоф, это вуда, дорога пить, — цакута ипин Тудорс. Ах Тудор та лахардэс эласин Савков ту чирай ки та фаитоня джунайсан ас ту Мариуполь марея. Сартаньот стыкандан ки велгзан ос пу на ми млутъун та фаитоня пес та ватъея хуртаря...

...Сартаньотс экупсанц 12 шиля дысатыныс топу ки ас атыц пширитъын тюнурю зисму, тюнурю тъарус. Топус пула, ама козмус алях лыг: ола-ола 40 тайфадъыча, кана 200 като нумат мкри ки мегол.

— Атуту т мера 19 ту май 1780 ту хрону тъа ту митрисум Инытъыю т хора-мас! — ипин пупа Ставрулс. Топу дъокан-мас русс кало, анду исума ки анда джапя, анда кала галтея нэра, анда плушка та путамя. Атора храшкит на валум замет, на камум алэтр, кома аргос тен ки на спернум махсуля. Ан тъыгу ту орзму, дъыка-м калы хорят сартаньот, симур ас вгенум пес ту чол-мас ки ас чизепсум прота баразанайдъа...

Хтыпсин н камбана. Та талыкедъа фуртумена апану чулы храсимя джунайсан ас ту Чурмалых марея. Анда эсусан ас эна путамиц, пую эдришин ки дъайнын ас ту Кальмиус марея, камбос сартаньот йомусан та ясманятын крию, галти нэро. Ксеван пес ту чол. Т хурица пемнын апису. Ту чол джбарясин — копин филья-филья мавру камато. Та кикка та плыя титан чарадъы — камбоса петанан атосу хамила ки вгалышкан парапуныта дауша, пос на лэс та фулэс-тын, анда вгуцка дама пименышкан пес н баразана ап кату сту хома. А камбоса плыя петанан аняста апису ст алэтря ки белызан скулэтя.

Майски илюс осун пай кзен псила ки, тъарис, ап ати, ах та псила конунын зисто флюри ки харитунын кузмуку та кардъыс, пуя итан пунымена ки зандалумена ах та анантя. Тылугу вари тян итун-па ас румейск на алытрисны ту кикку чол, пую кома тидъын ины, аты олу эна ап иришип сихтайван та войдъа-тын ки апису ас та алэтрятын пименышкит мавру камато. Анда патсин зестс, пулы сартаньот туварипсан та войдъа-тын, а камбос ачку козмус кома итан пес т азаня-тын ки пас мисмири т зитадъа эфтаган алэтр ки ти нунзан на туварепсны-па.

Мадало Митру та азаня ки Бгадъыца Савва итан яноша-яноша. Аты туварипсан та войдъа-тын, пелсанда на вушкстун ки кацнан ап кату с Митру н талыке на хапосны. Саввас велксин пас сартаньотс, тыс кома пас илют зистадъа ти туварипсин, хистайвин та войдъа-т на кам пула ки ипин:

— Йох, гака Митру, тата-м аслы илын — тыс кам дълыя галя-галя, атос кам пула.

— Ки эна тялу лэгны румей — тыс паэн галя-галя атос пирна пула, — петаксин лахарды Мадало Митрус.

Катлыгу мера анда эйирнын ки сартаньот иреван на взексны та войдъа-тын пес та алэтря ки на джунаисны на камны алэтр, скотъан халапатэмата — иркиндун ах т хора дъынато камбаны хтыпус.

— Акуйс, Митру, — тъагмазмена ипин Саввас, — н килсия ас т хора хпа, ама тылага теты тыпут.

Скотъан ас ту бдъар ол-па сартаньот — тыс ту ксер ты пуры на эн ас т хора ки айц дъыната пканызны н камбана? Баро, кикку чол, белтим, хулдайсан пас т хора гайдамак, я ал ксену козмус ки хадревны флюрия, я хулдайсан кана пкадъ лыкс, я кикка шиpидъа ки паралаэвны тун козму... Ола-па эш чара на та нунызс, ян эн кикку вилыят. Ато ту сат фанын пас ту сирт алгадъс ах т хора марея, пуюс картаколнын т алгу-т анду олу-т ту хучи. Пулы кзеван харшу-т ки шашмалатрайзмена ротанан тун алгадъ:

— Ты хапар эн, пе-ту чалка!

— Митрус Сурукутан фуркин! Митрус-рус-ус...

— Ки пу фуркин-ба?

— Пес ту Буюх гдъыстын на лусты, сиртын пах ту хараташ ки алу ти кзен!..

— Вай, мана! А хатэ!

— Штэ, ан иривис-па графия — пемнын манахот ах н тайфа-тын ки атона-па пириндун тъыгос.

— Баро, кутуру ти лэгны — пу эн фтыно, ати кофкит-па.

Айц сартаньот, прото фора, ас ту тюнурю-тын т хурица парахусан тун хорят-тын, тун Митру Сурукутан пас ту сиртыц сма сту дъыкшо Кальмиус т яга, кана мсо верц ах н килсия. Ах ато тун тиро ки ос атора сартаньотка та мурморя пиран оныма — «Сурукутан та мурморя».

Пулы козмус дъайнан апису сту тъаны. Хтыпанын н камбанда. Пупас ки трагуйдъант псалнышкан парапуныта лоя, пуя змихкандан ан Суфияс та мурлоя ки дъайнан сингкиван пес та джиринтыдъа, апа то марея ас ту Кальмиус. Уртаху-т Тудорс дъокин т алгу-т на ту пяк эна палкар, травитъын сма сту табут ки пирнами на пилысны ту табут пес ту чхур парапуныта ипин.

— Митру, уртаху! Си смарлайсис мена на се пару топу сма-м пес ту чол. Айц го экамату-па. Пира сена топу сма-м. Ки атора? Вай мана! Ты на камс... Ту перасин ти иристу, тун путъамену ти сконстун... Тьмитъ исенка, си исны палкарс!

ГАЙТАН ТУДОР Т ГРАФИ...

Тудорс итун пупа Ставрул йос Итун эна педъы ас тон тата. Мегалнын пес та пола калузоя. Тата-т итун намлыдъс пупас ас т хора Сартана, Карасубазарского уезда ас ту Крым. А стэра, ан та кочепсан сартаньот ах ту Крым ас то Приазовье ас та 1778 то хроно ки эстыксан хора Сартана ас та 1780 то хроно, Тудор татас, Ставрулс, палыс итун пупас пес т хора Сартана. Ма атос, ас та 1785 то хроно забулнайсин, пула ти травсин ки схурефтын. Тудорс пула топс пийн ки полыс ятрус иферин ас тон тата-т, ма пас то бдъар тевалындун.

Каныс мегас ятрос илин тон Тудор на паэн ас то Екатеринослав, ас то Духовны т Епархия, таплос, моно ати эш чара на эн атытку лач, пую пори на ян пупа Ставрул тон поно. Тудорс ан дъафтут то фаэтон, ан тон даи-т тон Ламбу Гайан, эвзиксан лон та кала-тын т агла ки дъаван ас то Екатеринослав. Атотыс ах т Сартана ос то Екатеринослав, лон то мега то поштови т страта итун 313 верча. Пула мерес ки ныхтыс ротанын пупас:

— Тен, кома, Тудорс ах т страта?

— Тен, — илын пупадъыя.

Пупас Ставрулс экамин то зор-т, скотъын катцин ки петаксин та матя-т харшу ст гунэя, пу креминдун икона Пана-Ия. Атос докин ас то ну-т, атот, ан та кочеван румей ах то Крым ас то Приазовье, ас та 1778 то хроно ки пес т страта докин пас тон козмо атхо пону — холера, пупадъ ки атос дъафтот-па, эвгалан т икона Пана-Ия, трия форес эклосан дама тон козмо, филсан ато козмус ки понус докин аписо. Пупа Ставрулс нунсин айц ки смарлайсин н пупадъыя:

— Ирина, катэваси н Пана-Ия, трия форес клоси-то лоря-м, белтим, пер тон поно-м...

Пупадъыя чалка хуликсин т ныф-ц ки дъы-тын, сахкасахка катэвасан т икона. Пупадъыя трия форес эклосин ато лоря стон пупа, эвалын ставро, дъокин т икона т ныф-ц ки пелсин акато ас та гоната:

— Тъео-му ки Пана-Ия!.. Ир, Сы, забун т ия... Вай, Тъео-му, паракалыго-се, апар забун тон поно...

Ан ныф-ц то ярдым, пупадъыя скотъын апано, ипсин кандыла ки эвалын палыс ставро. Сахныфта пупадъыя ки ныф-ц каццан пас то макри то скамны, пую итун лон т гунэя ки ан то нязмо велгзан тун забун. Пупас иплотъын пас то кунупел ан то оло-т то макрус ки дъайн ас тон ипно. Сурбаджава ан т ныф-ц иреван на кзенны ап песо, ма пупас гнэфсин ки пал ротсин галя-галя:

— Тен, кома, Тудорс ах т страта?

— Тен, — ипин пупадъыя.

...Катэн илюс ас то василымо, ма оксу, кома, стыкиндон зинда. Пес та пчанэс акушкатындун веялкас дагирлаймо, аворзан то дъыма, пую лындымера алонзан хорят. Пес т страта стыкиндун пухна тос-туман, пу ан то збудъагмо ки мунгкирзмо иркиндун т градъа ки ан то хаталаймо эклотъан эмбро ас та авлэс, кузмуку та хна. Ас то потам акушкатындун баладъы рысмо ки хаханзмо, пу ато то сат, ах т алон стэра, та балайдъа элзан т алга-тын, дъайнан макра, пу эн ватъы ки дъафтытын-па экруган колумп пах т алга-тын. Та педъыча, тына итан лыгус алга, пянышкан алги та райдъа ки ан т хара, эфтаган качай...

Арта кала ан та сохянын ки пурсурефтын то бдъар, элаксан Гайтан та шклыя ки бирдэн статъан. Ата агнорсан тон Тудор, тыс ато то сат, ан тон даи-т тон Ламбу, ирсан ас т страта. Даи-т Ламбус пемнын на туварепс т алга, а Тудорс дъайн чалка песо, пу ато то сат кзен харшу-т мана-т:

— Ты кам тата-м?

— Атора кзевам ап песо, катлыго эн то кало-т...

— Дъоксасия! — ипин Тудорс, — го-па ифера кало лач, чах ах то Екатеринослав, ах то Священны Сенод, алях кало лач, ятрос махтайсин ато...

Тудорс галя-галя перасин апесо, ас тон тата-т. Пийн сма-т ки пякиндун ах ту шер:

— Ты кам-с, тата, а го ирта, ифера-се лач... Ма тата-т типин тыпот-па. То шер-т ама ксило пелсин акато ан то бой-т барабар. Тудорс тяло дъыната сурутанксин тата-т тон кормо, ма тата-т тишин пши — схурефтын ато то сат. Пупадъыя агра эвгалын ту дауш-ц:

— Вай Ставрул, пе кана лахарды, пос сопас-с...

Ту хапар, от петъанын пупас Ставрулс, чалка дъайн пес т хора, ама фотыяс уртэн. Ныхта-па ан итун, та камбаныс экруган ас тон схуримено арея-арея ки парапуныта, эдъуган хапар тон козмо, хорятс-сартаньотс, от схурефтын лон акирво-тын атъарпус, тыс иферин дъафтут тон козмо-сартаньотс ах то Крым адъо, пес кикка

Приазовски та чоля, ушандрайсин нац дъок кало, исенко зисмо ки ти перасин пенды хронс-па, атос фикинц ки дъайн ас т атыпано н дуня. Вай мана!.. Вай...

Ато то сат, улныхта, эдраман иртан ас тон схуримено махалайдъот: Мадало Митрус, Бгадъыца Саввас, Ялавас Кузмас ки паргуришкандан:

— Ту петъус ти виглыз — нэ плушо, нэ гарип, нэ ахмах, нэ ахилдар. Тъыгос схорестын, калос итун...

Ан та перасин трия мерес, пас Кальмиус дъекшо т яга, ас Сурукутан та мурморя фаныротъын эна тяло чаран мавро хома, ато итун пупа Ставрул то мурмор...

...Ти перасин эн хроно-па ах та схорефтын пупа Ставрулс, кома текаман то хрунятку-т, адъо, хапар-систан, петъанын-па ки Тудор Инэка, яшица, сма ста 25 хурну, фикин тон Тудор арфана трия баладъыча, т эна ах т ало мкуцка...

...Арта трия хронс Тудорс Гайтанс эш шреюс, ан та трия баладъыча ки ан то юронтку т мана.

Храшкит на то лэгом, от то Русско то василыю, Василыца Екатерина Вторая, Суворовс, Потемкинс пула эфтаган ярдым румейс на статъун пас та бдъаря-тын ас та тюнуря та топс: на камны спитя, на артраисны то сурбаджлых-тын. Илбет, сурбаджлых румей кало сорепсан, ан дъафту-тын то замет, ма ах та лугас поня ти порнан на глытосны. Ах ато-па то Русску василыю, чах ас та 1780 то хроно дъокин атытко смарлаймо, на камны Ятрико Органо, пую катъа мера на эдъуйн ярдым забунс румейс ки нац сахиндрайсин ах то петъос. Ато то Ятрико Органо ишин оныма: «К презрению вышедшим из Крыма разных наций христиан», пас пую итун мегас премьер-майорс Шахматовс.

Пес та 20 хроня ах та кочепсан румей ах то Крым пес атута Приазовски та чоля, ас то шиер Мариуполь ки пес та камбоса румека хорис ич-па козмус ти артраэфтан. Осу козмус инышкатандан, атосо ки путъенышканпа ах та лугас-лугас поня. Айц, ас т хора Сартана ас та 1789 то хроно инытъан 35 педъыча ки 37 курчича, а петъанан 32 педъыча ки 30 курчича. Ас тошиер Мариуполь ас та 1803 то хроно инытъан 50 педъыча ки 40 курчича, а петъанан 50 педъыча ки 53 курчича. Пес та ола та румека хорис ас то Приазовье ки ас то шиер Мариуполь ато то хроно (1803) инытъан 425 педъыча ки 394 курчича, петъанан 236 педъыча ки 286 курчича...

...Тылага дранум, ата та прота хроня ас румейс, ас та тюнуря топс итан алях варея: ах та лугас поня

козмос путъенышкан эм яш ки эм юронт. Айц ки Тудорспа Гайтан пес эна хроно, эм петъанын тата-т ки эм ширипсин-па...

Илбет, Тудор н кардъыя итун цакумено, ма атос вари ан итун-па, ивришкин тиро на кам ан то юрух та джумаяты та дълыс. То джумаят, арта 5 хроня апису, чах ас та 1784 то хроно, хорсиндун на эн старостас ас т хора Сартана. Пола эвалын замет т хора Сартана на каматэфкит омурфа: ан та иса та мисарес, ан то юрух на эн валымена та спитя, та араня, та авзаря, та ашироныс, та тызатес, та купурнэс.

Старостас Тудорс Гайтан прото ах та ола эстыксин псила хаядъы палыя лон та стратыс та пагны ас то Мариуполь ки ас т хора Чурмалых. Пос на лэс, улныхта, я ан та эн мега эмухла, я шумка ан та эн браня ки т страта ти феныт, козмос на мы ксханны пес то кикко то чол. Эскапсин дъыя джумаяты пигайдъа, пух перны сартаньот, я тыс перна пах т хора, нэро ас то пинымо. Фаразим, полы сартаньот пнэшкны нэро ах то Кальмиус. Тудорс эстыксин эна джумаяты анымомлар ан Дими Васил та капитя ки атора арта тмазны храсимя на стыксны эна анымомлар тяло, ах т хора оксо, ан Цикилэк Христо та капитя.

Сартаньотку старостас дъыната ти агапанын н килсия, ту эстыксан сартаньот ан та иртан адъо, ас а 1780 то хроно. Н килсия итун хтыгмену ан та вирия, ап оксу ки ап песо итон хригмено ан то котьно то хома ки итон щупагмено ан то хамиш. Ах ато-па пширсин соревин капитя ах тон козмо на хтысны килсия ах т хая ки ах н тула. Тудорс эстыксин пес то мал (площадь) дъыя кслытка мегола амбаря, пу соревин старя, то итун артихку ас тон сурбаджи. Булы Гавруш то путам, та яря-т итан псила ки хаярчидъка, ах ато-па Тудорс ати экамин пристань, пу иркандан ах то Мариуполь мегола хаихя, фортонанда сартаньотку заире ки пиганда ас то Мариуполь, а стэра фортонанта пас та мегола Туртика, Румека, каравя ки пиганан пулнанда ас т ала та василыс. Харшу ст заире-тын, сартаньот перишкан лугас-лугас акирва шея, алэтря, буккерис, бурунайдъа, талыкедъа.

Староста Тудор Гайтан та дълыс дъайнан кала, эна юрух, моно эна ананть ишин: мана-т катъа мера ангкевин тон Тудор на фер сурбаджава пес спит ки та балайдъа-т на эн дранымена.

Илбет, Тудорс дъина-та хийвин та балайдъа-т, ма атос ти змонанын нэ джумаяты та дъулыс ки нэ

дъафтут то сурбаджлых-па: эхтсин протос пес т Сартана туладъы спит сма сто потам Кальмиус, хоря эхтсин авзаря ас то прама, эскапсин пес т авлы-т хю (пигадъ) ан то кало то нэро. Арта эш прама: эна зивгар алга, эна зивгар войдъа, яшку прама сма ста 200 фтяля, провата, ан та арныня дама устрайсин арта сма сма ста 4 като. Атуто олу ту сурбаджлых драннанынду дъафтот Тудорс ки ялчи-т Джанбаз Иванс. Тудорс плугарзин тун ялчи-т кала ки ан та перасан кана 5 хроня, ялчи-т па арта ишин мега ишию ки сонышкин тон сурбаджи-т ап писо.

Армихта хна ишин Тудорс 5 фтяля, ама ата итан катвазмена ас т хутра-т ки ирминда даи-т Ламбу Гайтан инэка — София, ирминда ки шумазин та галата: эфтайн вутру, тырия алыкунын пес та муртуйдъа ки вареля.

Тудорс дъокин укум тон козмо: пес та тарамайдъа ки катакремя, тыс ирев на валны бахчайдъа: млэс, абдъес, грабдъес, зарзардълэс, тырновкес, фишнэс, стафлэс.

Айц, ас та 1790 то хроно, пес Приазовски кикка та чоля фаныротъан сартаньотка хутрайдъа: Цыкилэк, Пифтыка, Байдал, Шпаха. А то Чернэча н тарама, пухтъы дреш путамиц ан то галти то нэро юрух пес то потам Кальмиус чах ах то Чурмахльотку т мижа, Тудорс пирин ато ас тон дъафтот ки ас та соя-т. Та хутрайдъа та каматэфтан пес атуто н тарама ихан намлыдъку оныма «ГАЙТАН ТА ХУТРАЙДЪА».

То прото т хутра итун Гайтан Ламбу, Стэра дъайнан исакато, ас то Кальмиус марея: Гайтан Ставрул, Гайтан Йорка, Гайтан Митру, Гайтан Коста, Гайтан Испиры, Гайтан Ефтым, стэра дъайнан Сурукутан Коста, Багдасар Митру, Хурсулас Кируш та хутрайдъа.

Храшкит на то лэгум, адъо, ах Хурсулас Кируш т хутра стэра, старостас фикин пес н тарама офтиро топо, кана 7—8 дысатыныс, ан то кало уюгунку тугай, ан та псила харататша, пу ап като ах эна хараташ эдришин тымизку, крию, галти нэро. Илбет, ато тон тиро, анда миразин Тудорс н тарама, на камны козмус хутрайдъа, иксиринду атос моно дъафтот ас тына то фикин атуто т хапея тон топо, ало каныс-па тиксирин ато. Тудорс пу тян итун-па ки ты тян эфтайн-па, ато то заман панда-па ишин ас то ну-т ато то вахтлыдъку т ора, ас то шиер каныс ах та макра атона н та эдъыксин эна омурфу, яшку исан, тына катъындун пас то фаэтон ки янаша-ц катъындун эна педъыц, кана 5—6 хурну. Уртаху-т ипин тон Тудор от аты эн ялтандъотку пупадъыя ки арта эн трия хроня ах та ширипсин, пемнын ан то арфано то педъыц. Тудорс ушанэв от тъа эрт ато т ора ки ялтан-

дъотку пупадъыя тъа дъок лого на ныcты тукот сурбаджава.., а пас ато т хапея тон топо ту фикин Тудорс, на вал хутра пупадъыя йо-с — Йорис.

Ма атора, ас та 1790 то хроно, Йори т хутра кома титун ки ах Хурсулас Кируш т хутра стэра дъайнан: Нестор Маркович (Арендатор), Толмач Иван (Ритити), Гайтан Иван (Жабуру), Киндрат Тудор, Чукур Яша, Дранга Йорка, Хавалыц Митру, Пачаджи Борис, Байхуджавас Кируш, Бай-худжавас Илюш, Малай Христу, Лаго Испиры, Гкадзану Мкола, Гкуджалавас Петру. А тыкмил сма с путами Кальмиус т яга устрайсан оморфа бахчайдъа: Ялавас Семенс ки Бгадъыца Гаврушс.

Сартаньотку старостас Тудорс итун мегас сурбаджлых, ан то юрух, ах ато-па иревин ола та катакремя-па, козмус на та валны бахчайдъа: эна хапеца топо-па на ми эн ерму. Айц экаминду-па. Н тарама юмотъын бахчайдъа, итун мега парадъус, ах та болка та пурка ки ах та лугас-лугас плыя. Пиган атута та калузоя 140 хроня. А стэра, ан та экаман колхожа ки совхожа, ас та 1930 то хроно, та бахчайдъа пиранда ах кузмуку та шеря, пелсан апесу ширидъа (экаман «Свиносовхоз») ки хасан та бахчайдъа ан та арзестын дама. Ан та перасин тирос катлыгу тяло, ато н тарама пу итан бахчайдъа, экаманду тынях, йомусанду нэро, фурксан та дъендра, та пемнан ах та ширидъа стэра ки то парадъус металаксанду ас то вромус. Тен атора ати кана плы-па, пуя ас та имбирна та хроня, ан т хара трагодъанан пес та бахчайдъа мера-ныхта. Препна, чах атот, 210 хроня апису, прото фора, ан та идъан козмо пас Кальмиус т яга, та плыя эматъанду от тъа хатъун, ах ато-па ата кспахчарка скутандан псила ас т аэра ки парапуныта, тъарис-ки, мурлоганан:

«Хатъын то ратлых-мас, хатъын... тъа мас халутысны, тъа мас скутосны, тъа вгалны т арзес-мас...»

Айц индун-па...

МЕГАЛ ПАСКА АС Т ХОРА САРТАНА АС ТА 1789 ТО ХРОНО

...Атуто т мера, ас т хора Сартана итун мега харатия. Та талыкедъа эриган ки иркандан йох моно ах та румека хорис, ма ки ах н Донщина-па, апа то марея ах то Кальмиус. Пес то мал (площадь), лоря с килсияс то исар итун мега шингклаймо: эклутъын то карусель ан т алгича, ан та лугас музыкис, музыкант лалнан лугас-

лугас румека авайдъа, пулнан лугас-лугас конфетыс ки бубликис, чирчиря ки кубитэдъа, хаурмайдъа ки какача, флута ки брайхта чуратя, рахия ки лугас красия.

Апесо сто исар, ан пую итун пязмено н килсия, пах то хлюруцку то хуртариц дъайнын мегалыфтрадъка чах эмбро пупас, апису-т дъайнан килсияс трагойдъант ки псалнышкан. Омала экруйн камбана, козмус, эм яш ки эм юронт, калы фуримен ки харумен, валышкан ставро, а камбос валышкан ки митаныс-па.

Ати ки адъо акушкатандан трагойдъа, козмус галя-галя пратанан, лахирдыван ки шинкклайван. Мону эна исан, кана 30 хурну, ту кзен атора пах н килсия, итун тушныменса. То мавро-ц то фистан креминдун апну-ц ос та патоныс-ц, а то тъанатытку-ц то чамбар щепазин ха-мила тон просопо-ц. Дъыя инэкис пянышкан атына ах та паскалыс ки галя-галя, лон килсияс т стратыца, пую итун мармарумено пес та хлюруцка та хуртарича, аты кзеван оксу ах килсияс то исар ки юрухлайсан ас Чу-кур Яша то спит марея, пу пес т авлы-т стыкиндун тува-римено, тинурю фаитон.

Дъыя сартаньотка инэкис дъыната иреван на то ма-тъны тыс эн атут, ан та мавра форименса инэкица ки ротсан эна исан ту дъайнын апису-ц. Ато то исан ипин карфа:

— Аты эн дъыкомас энахорятса, ах т Ялыта. Схури-мену-мас пупа Константин Кириаков инэка — Тиритиия.

— Инджаму, аты эн пупадъыя?

Амы, амы, аты эн пупадъыя-мас. Арта трия хроня перасин ах та ширипсин...

— Инджаму, арискус, кало исаныц...

— Эш ки балайдъа-па?

— Эна педъыц эш, пенды хурну, лэгнду Йори. Ова, ато, ту катъыт пас то фаитон, ан та цимбруцка та малы-ча, ян т фускица... тыкмил тата-т.

— Т арискy, пемнын арфано...

Ялтандъотса, белтим, тыпут тялу тъа ипин тюнуря, ма фанырогъан кана пенды алгадъ, ан та оморфа т ал-га, ах Сурукутан та мурморя марея ки махтанджарка иртан ки пратанан пес то мал, а козмус ан то сир, яга-лайван с эна марея...

Та дъыя сартаньотка инэкицис, пуя ан т тъагмасия эматъан тыс эн аты, ало хорятса, пширсан паргуристан:

— Акуй-с, мавса, халы атут, ялтандъотку пупадъыя, арискус, на пирин тун староста-мас, тун Тудор.

— Аслы лэс, Букия, баро, то спит лыгус сурбаджава, мяз ама нэромлар лыгос ныро.

— Ки эна тяло лэгны аршизны козмос: То спит лы-гус сурбаджи, мяз ама килсия лыгус пупа.

— Си ксер-с, Букия, эла ас равонясум тун староста-мас, ас атуто то исаныц, ас ялтандъотку н пупадъыя.

Та дъыя сартаньотка инэкицис здыханан айц ки зми-ган дъаван меса стон козмо, лоря сн килсия...

...Итун априли врадъмерс 1789 то хроно. Илюс галя-галя кацнин аписy ас та кутьнярка синыфис ки ан та кроша-т ламбризин тон урано. Ах то Кальмиус марея травитъын авурию аэра ки шахирлайсин та утэс, пуя градъаристан лон Кальмиус т яга. Пулы козмус, тына идъан арта сиря: эм то куреш, эм то карусель ан т ал-гича, эм ту хучи, ан то сабур ирзан ас та спитя-тын на камны врадънэша. Н пухна-па галя-галя кацнин, пухи, ан то збудъагмо перасан та градъыс лон та мисарес ки эклусан эмбрус ста авлэс-тын. Тынчлайсин арта ки сма сто карусель-па пес то мал ки филакас (сторож) ан то хулай пратанын лоря с н килсия ки ифтышкин та фана-ря...

Пурсурефтын то бдъар. Мону пес Чукур Яша ту спит фонахта акушкатандан лахардэс ки иркандан румека авайдъа. Ас то трапез, апано марея, катъандан старши-нас Иван Юрьевичс, урядникс Харагай Кузьмас, сар-таньотку пупас Павлус Ксенофонтовс ан пупадъыя, ста-ростас Тудорс Гайтан манахот.

Чукурс ан т инэка-т итан пас то бдъар: вгкалнан фаия пас то трапез, рахия ки красия... Сурбаджис йому-син та кафтия: андрс рахи, та инэкис краси ки ипин:

— Урисит пиныт-та. Фет-па эсусам ас н Мегал Пас-ка!

— Тъыгос ас дъок ия-мас! — ипин сурбаджава.

Илбет, итун шенгку: эпнышкан ки трагодъанан. Мо-ну сартаньотку старостас Тудорс катъындун ас то тра-пез тушныменус ки мия-мия петайн та матя-т пас то исан ту катъындун харшу-т, апа то марея ас то трапез. Тудорс пула перасин пах то фтял-т нунзмата ки ти пор-нын кана лугас-па на док апану, пу камия ащефтын ату-ту то оморфу исан. Ки чах стэра харин кардъыя-т, докин апану: атуту то исан атос идъынду ас то Мариуполь ки уртаху-т ипин от аты эн шира, ялтандъотку пупадъыя, схуримену пупа Константин Кириаков сурбаджава.

Чукурс йомусин та кафтия рахи, инэка-т йомусин та кафтия краси, эваланда пас та саганя (поднос) ки дъа-ван палыс на урисны мисафирс. Ан та эпнан та кафтия-тын стэра, сартаньотку пупа та матя статъан пас ялтан-дъотку н пупадъыя ки ипин.

— Алытъа ипин Яков Пантелеевичс: о тъеос дъуй мас ия ки мерис. Тъарис, кома хтэс катъындун месамас, дъыкомас филос, азмонытус, ялтандъотку пупас Константинс Кириаковс, ма арта перасин трия хроня ах та схурефтын...

Ялтандъотку пупадъыя кремасин ту фтял-ц хамила, ас ту шер-ц ан то юмату пулахурнэшу краси.

— На мы та валыт а кату та кафтия-сас, урисит пиныт-та, — смарлайсин Чукурс, — ола кала ки панда кала!

Хтыпсан та кафтия. Эпнанда ол-па, мону ялтандъотку пупадъыя, кома, ишинду ас то шер-ц.

— Орси пиныту, чача Тиритиия, — ипин адъарфо-ц Чукур Яшас, — тун изнам ти иристун. Зданос храшкит на нуныз пас то здано. Орси пиныту, чача!..

Ялтандъотку пупадъыя фкритъын тун адъарфо-ц, тун Яша ки сикусин эпнын ту кафти-ц ан то краси. Ан та эпнан ап кана тялу, атотыс пширитъан та лахардэс, стэра та трагойдъа, стэра ки ту хориму-па. Ялтандъотса Тиритиия Кириакова мия-мия сикунын ту фтял-ц апану, фусира велгзин тун сартаньотку староста, тун Федор Ставрулович, стэра палыс валышкин ту фтял-ц акату ки друпяхтка здыханын ан сартаньотку н пупадъыя. Сартаньотса кат иллын т ялтандъотса ки аты мия-мия эланын ту чурай-ц ки фусарайсин просопу-ц. Ап ати стэра, ан та тернанан, ялтандъотку пупадъыя эна кафти краси-па тирзин уксуписа. Эпнышкин ан т ала та инэкис барабар.

Итун шенгку пес Чукур Яша ту спит. Скотъан апану ол-па ах то трапез, мисафир пякан шер-шер ки хориван «Хоро». Катэн айц, сартаньотку старостас вретъын меса ста дъыя пупадъыс сартаньотку ки ялтандъотку. Ан та эсусин Тудор траши ту шер, ма зестуцку, пас ялтандъотсас то малакуцку шериц, ато то сат, пупадъыя эматьын ато, тылага эдрамин Тудор т зистадъа исапану пах н курмо-ц, пийн эсусин ас то цифло-ц ки пунымену кардъыя ки, тъарис, ато т ора анэлсин ту мега н пагуныя ту ишин ос атора пес н кардъыя-ц. Ки атора дъафтыц-па ти ксерту, пос айц яшланэфтын, фусернан та матя-ц, хлятъын кардъыя-ц, змонсин ту ишин т агу арта трия хроня ки аты, ама яшку курасея хурев, трагудъа ан сартаньотс? Ас ту мсо т ныхта марея, юрундадъ арта ан та пстатъан на хурепсны, кацчан ас тун топо-тын, ялтандъотса ки Тудорс ти ксапелнан ту хориму, аты хориван «Ярим-ава» ки пупадъыя илин кома оморфа лоя-па:

Мария ки Тъудъора,
Кзеван сирланэфкандан,
Пуюстын хурев кала,
«Ярим-ава» хушлама! Обир-р-р...

Тудорс, ама айтос эплывин лоря с аялтандъотку н пупадъыя ан та скумена та шера, эклутъын ян т визвирина ки мону хулзин: Обир-обир-р-р-р...

Ан та фаныротъын илюс ап кату хту псило Кальмиус ту сирт ки арта туварчидъ хтыпанан та вицистын лон та мисарес, на вгалны козмус та хна-тын ас т градъа, пес Чукур Яша ту спит кома акушкатандан трагойдъа, а ялтандъотку пупадъыяс ту фаитон кома стыкиндун пес Яша т авлы...

...Трия мерес колсин Мегал-Паска т юртадъа ас т хора Сартана ас та 1789 то хроно. Ас то тэтарто т мера, пулы мисафир, тына итан катвазмен ас т Сартана, ас та соя-тын, джунайсан ас та спитя-тын. Ангкалышкатандан, флышкатандан ки сартаньот смарлайван:

— Сирет сто кало! Сирет пуласис тун тата-сас, т манасас, та балайдъа-сас. Тун даи Пандылы ки т тъыя Тиритиия пуласис. Э, мавса, лыгу тялу ти змонсату, баро, пуласис ки т ингка т Соня-па, изна тун Ламбу. Олс-па, олс-па...

— Осун, осун, — илыган мисафир.

— Илат сис-па, урисит ас ту Чурмалых, т Ай-Лыя, ас то Мега-мас т юрты, — паракалнан чурмахльот...

...Пес Чукур Яша т авлы клошкандан козмус, акушкатандан лахардэс: пупас Павлус Ксенофонтовс ан пупадъыя, старшинас Иван Юрьевичс ан т инэка-т, сурбаджис Чукурс ан сурбаджават здыханан ки кат смарлайван ялтандъотку н пупадъыя. Пес т авлы хаталайван балайдъа ки меса-тын Йорис-па, ялтандъотку пупадъыяс т арфано.

— Йори! — хулксин ялтандотса, — эла фор та кала-с, дранас, ова взегны ту фаитон, тъа паэнум ас т хора!...

Йорис эдрамин иртын ас т мана-т, ангкалсиндын ах та пудъес ки ан ту клэ ипин:

— Мана, го иреву тялу на пексу ан та балайдъа...

— Йох, Йори-м, — кацы пас ту фаэтон, тъа паэнум...

Ма Йорис олу эна стыкиндун ки фсонгканын та дъакрис-т.

Атуто ту сат эбин апесо с Чукур Яша т авлы сартаньотку старостас, Тудорс, калос фурименус: ан кукча н чапка аписо марея алгимено, спруцку пкамсо тмари-

зено пес то вратит, пу ап пано итун зугменус, ан то платы котьну знар... Ас то дъыкшо-т марея креминдун дъырматы тъыкар, апесо ан то машер. Ас то бдъар-т форнын омурфа хромови цангкия. Пес пкамси-т н чупица ишин сат ан то зинджилыц, пу т акра-т креминдун пас пкамси-т т тъылэя. Ас то шер-т пратзин исуцку, буятымену котьну, таяхиц ки катъа хашчилэя варзин апану. Ан та идъан тун староста, ол-па пес Яша Чукур т авлы сопасан, мону Йорис кома мангкрайвин ки эфтайннят.

— Йори, — ипин ан то кало Тудорс тун Йори, — на мы клэс, на эла сма-м, эла ста мена, кат тъа се дъоку тыпус. Йорис иртын сма стун Тудор ки харин: Тудорс дъокиндун хты ан та пиратыча, пу апесу катъандан дъыя омурфа, питритуцка кикка пелыстэрича. Йорис дъыната харин ки ато ту сат сопасин.

Тудорс пирин апану-т тун Йори, дъайн эвалындун пас то фаитон, ту итун арта взигмену, дъокиндун макрея канфетыс, анду чичаклыдъку то харты длыгмена. Дъакротъан ялтандъотку пупадъыяс та матя ки кремасин ту фтял-ц. Аты патсин пас т зангку ки ирипсин на кац пас то фаитон. Атуто то сат, Тудорс сахка пякин атына пах н паскала ки экаминдын ярдым на кац пас то фаитон. Ас то стэрно-т, Тудорс пякин пупадъыяс то шерки фсихта зулксинду. Пупадъыя-па фсихта зулксин Тудор то шер, харумена велксин харшу-т ки эласин ту чирай-ц, тъарис-ки, эянан ола-ц та ирайдъа-па...

Амаксас тынаксин та дылбовя ки т алга галя-галя джунайсан, ма сурбаджис, Чукурс, эстыксиндун:

— Тиритиия, пула на мы цакуси от схурефтын изна-м Константин Борисовичс, пекас ты на камс: тун путъамену ти сконстун, зданос, храшкит на нуныз пас то здано...

Ту фаитон кзен пах Чукур Яша т авлы ки пирин апану-т страта, лон то мега т мисарея, ас то Мариуполь марея. Сартаньот стыкандан пула тиро ки велгзан аписо сто фаитон, ос пу ато на вген ах т хора оксу ки на млутъы аписо сто сирт, пес та псила, кикка хортаря, ас то илювасилыму марея...

ЯЛТАНДЪОТКУ ПУПАДЪЫЯ...

Т хора Ялта стыкит пас Азовски яло т яга. Эстыксанду румей, тына кзеван ах то Крым, ах т хора Ялта, с та 1780 то хроно. Т хурица стыкит катлыгу ас т авлах ах ялу т яга, пас то сирт, ах ато-па, ах катъа эна спитыц травишкунны стратыцыс ас то яло марея, лон та хлюруцка хортарича.

Тахат июльски илюс дъыната хлен тун пату, ту хумиц, ялу то нэро, ма пас т ялодъы т яга тинны пулы козмус на лушкны. Мону ати ки адъо дъашкны псарадъ пас та хаихя-тын пес то яло ки травун та дъыхя-тын. Лугас-лугас плыя ки меса-тын ґларис (чайки) лыгус акра петун, чизовны то нэро, кат тыпут лахардэвны ки палыс, ама страпия пагны исапану.

Лон т стратыца, эна исан иртын ан бала-ц ас ялу т яга, иплусин спруцку здон ки кацин апану. Ту бала-ц сикусин та пудъунаря-т ки хулдайсин пес то нэро.

— Йори-м, ватъея на ми пайс, шлонс ту врати-с, — ипин ту исан. Аты итун ялтандъотку пупадъыя Кириакова.

Сифтэ пупадъыя эгдъысин ту йо-ц, стэра гдъыстын дъафтыц-па, пемнын мону ан ту врадънэшу ту пкамсу. Аты эплын Йори ту фтялыц, стэра дъафтыц-па эбин пес то нэро.

Атуто фури, ан та лустын стэра, пупадъыя, кзен пах то нэро ки иплотъын пас ту хумиц. Этин мисмерешу илюс.

Йорис кзен пах то нэро иртын с мас т мана-т, эписин сма-ц, ангкалсиндын ки лалашарка ротсиндын:

— Мана, потыс тъа пагум палыс ас т Сартана, ас тун ксену папа Тудор ки атос на ме дъок кана дъыя пелыстэрича тялу? Потыс, мана? Мана-т ти лалнын. Пупадъыя ан та иксин сартаньотку староста т оныма, атосо галтея хтыпсин кардъыя-ц, ту ема-ц зиста эдрамин пес то оло-ц ту кормо ки тушнымена сипайсин ах то фтялыц тун йо-ц. Тен мера, я ныхта, тен ора, пупадъыя на ми нуныз пас тон сартаньотку староста, пас тон Тудор, пас то вахтлыдъку т ныхта, ту перасин ан тон Тудор Мегал н Паска ас т Сартана...

Ялтандъотку пупадъыя атора пефт пас зистуцку ялудъы то хумиц ки нуныз ато то прото ангкалызму ки то прото филаму, ту харсин атына Тудорс ас т Сартана. Аты индун ама трела, халыс дъекаухто хурну куриц, тъарис-ки, шира-па тен, тъариски, камия андра-па тишин. Чах друпис эн канына на то лэс, от трия хроня аписо, ан та петьанын андра-ц, итун хаилса на сирты пес то чхур ки на-ц парахосны атына зданы ан тун андра-ц, а симур, вегла, маш-ала, яшланэфтын ки ти кзен пах то ну-ц кана лугас-па, сартаньотку старостас. Баро, кутуру ти лэгны: «Ас клапс тына паэн, а тыс пимен, палыс храшкит на зис...»

Пупадъыя Кириакова сипайсин тун йо-ц ах ту фтя-лыц, ки сахныфта ротсиндун:

— Йори-м, си иревс на эш-с папа?

— Иреву, иреву, мана, иреву...

— Ки тына иревс на камум папа?

— Атона, тун ксену папа Тудор ах т Сартана. Атос тъа ме кам качай пас та алгича ки тъа ме пян пес то чол кикка перистэря...

...Илюс катэн ас то василымо. Ах то мега т зистадъа ато, тъариски, дъыната дъыпсасин, ах ато-па, эна сат иплотъын пас то нэро, сифтэ ан то иштах, эпнын осо иревин, чах стэра кулумпсин ки млотъын пес ялу та ти-мата. Фиссин авуриго анымус, сихтайсин та тимата, пуя ос атора тьматандан, ма атора гнэфсан, хулдаэвны пас т яга ки лыгус акра глыфтны ту хумиц.

...Пупадъыя скотъын апано, пирин та шея-ц, пякин тун йо-ц ах то шериц ки дъаван лон т стратыца ас т хора. Пула лугас-лугас нунзмата, ато тны мера перасан ах ялтандъотцас та мяла. Ма эна нунзмо, каналугас-па ти кзенышкин пах то фтял-ц. Сартаньотку старостас Ту-дорс ватъея каццин пес н кардъыя-ц ки атора оло тон тиро-па атос стэкит эмбру ста матя-ц...

...То вулон пес то сакул ти млонсто, ту плы ан петас пах т фулэя-т, алу ти пянсто.

— Тъудъора! Сы иксисто, староста-мас аравуняшкит?

— Инджаму, ки ас тына-па?

— Ас ялтандъотку н пупадъыя!..

— Инджаму! Ки пу то иксис?

— Ламбус Гайтан итун ас то Мариуполь, ан т сур-баджава-т пулнан тызатя ки ати эна ялтандъотку иса-ныц ипинду атуто то хапар.

— Дъоксасия! Федор Ставруловичс-па тъа змихкит ас тон козмо. Ама осо эш чара, андра атъарпус, на зис лыгус сурбаджава, ан та трия балайдъа ки ан то юронт-ку мана...

ГАЛЯ-ГАЛЯ ПЛУШЕННЫ ТА ХОРИС

...Алях вари итун ас румейс на змунэсны ту Крым, дъафту-тын та хорис, та спитя, та бахчайдъа, тата-тын та мурморя. Мега иштах иферан румей на ирисны уксу-писа ас ту Крым, ас та спитя-тын атотыс, ан та то эма-тъан аты, от василыца Екатерина Вторая ас та 8 то ап-рили 1783 то хроно дъокин манифест, от то Крым змих-кит ан т Россия, пос на лэс т Россия, ас то дугкуш инк-

син н Турция ки ало туркус тътъа эш укум пас то Крым ки тьтъа васаныз румейс.

Мега вайвалайзмо на ирисны уксуписа ас то Крым итун ас та хорис: Сартана, Чердахлу, Харахла, Карань, пу ас та 1804 то хроно фикан полы та спитя-тын ас то Приазовье ки джунайсан дъаван ан та тайфайдъа-тын ас то Крым.

Илбет, атыц, тына петаксан ки дъайнан уксуписа, т Управа сонышкинц ап писо, здыханын дама-тын ан то кало на ирисны аксаписа, а тыс иришивин, атыц ирзанц аксаписа ан ту зор. То архивны то документо графт апе-со, от аты, тына тирзан ан то кало: «...укращались стро-гими от начальства мерами...». Ки эна тяло графт апесо то документо: «Правительство в необходимости было для усмерения беспокойных высылать военные команды...».

Ан та ротанан румейс, пос иревны на ирисны уксу-писа ас то Крым, аты илыган: «...по одному только пред-расудко, что там они и предки их жили...».

Румей ти порнан ас змунэсны та калозоя-тын та фи-кан ас то Крым. А калозоя румей ихан пола. То архив-ны то документо пую эграпсан румей ас та 1841 то хро-но тун Новороссийски генерал-губернатор лэ апесо: «что у них были дома, лавки, водяные мельницы, виноград-ные и фруктовые сады, пахотные и сенокосные поля — очень знатных сумм состояния». Пес ато то документо графт эна тяло, от ан та перасан 40 хроня ах то кочемо стэра, румей ас то Приазовье устрайсан 1 000 000 пра-ма — алга, войдъа, хна, яшку прама, провата. Ах ато-па храшкит на митрисум, от румей ан та кочепсан ах то Крым ас то Приазовье ихан прама сма ста 100 000 шиля фтяля.

...Ту русску то василыю эфтайн лугас-лугас ярдым румейс на статъын пас та бдъаря-тын: на камны спитя, араня, авзаря, килсис, скулията.

Ато феныт фаныра ах то Указ то пелсин Азовски гу-бернаторс ас та 1780 то хроно, пую ишин номер 1817 ки апесо эграфтын: «По недостатку в сих местах лесных угодьев, не только построение домов, для которых самим неимущим доставить оный из казны, но и на прочие до-машние потребности дозволить им свободный въезд в леса при реке Миусе — Леонтьевы, Глухие и Березова-тые буераки...»

Пес ато то документо эграфтын эна калусин тялу ас румейс: «Как те греки, по приближающемуся осеннему времени и зиме, построением себе домов успеть не мо-гут, то приказать им отвести заблаговременно квартиры

в Бахмутском уезде, в Тору (ныне Славянск), Маяках (на р. Донце) и Райгородке...»

...Вари ан итун-па мера с мера, хроно с хроно румей ингканан та зоря: эхтыган спитя, араня, авзаря, хахрайдъа. Ингканан та мегола маганаймус ки плушенышкан. Та хорицыс арта миязан хорис, ан та аныму мларя, килсис, скулията.

Айц, т хора Сартана, ас та 1804 то хроно арта ишин 155 спитя шчупагмена ан т аширо ки та пола ан то тирамидъ, пу эзнан 906 нумат. Эфтаган дъулыя 2 аныму младя. Итун эна килсия, пую эхтсан ас та 1780 то хр. Итун эна 2-х классны церковно-приходское училище, пу матъенышкан 30 педъыча.

Ас та 1812 то хроно сартаньот сорипсан капитя ах тон космо, ах то джумаят ки пширсан на хтысны мега килсия пес то мал, янаша сто палэю н килсия. Н килсия эхтыганду 12 хронс ки птрайсанду ас та 1824 то хроно. Н килсия итун стыпмено «...в честь великомученика и победоносца Георгия». Ато ишин дъыя кефаля («Два купола»), тэсира мкуцка ки эна мега камбана. Ту мега н камбана ан та хтыпанын, ту фоныт акушкатындун ос та 20 верча, чах ас Гайтан та хутрайдъа. Лоря итун пязмено ан то сидъыритку то исар, пую итун буятымено ан то хлюро н буя. Апесо сто исар, лоря с н килсия итун стратыца струмено ан то кафель.

...Ас та 1825 то хроно ас то Мариуполь то мега то духовенство ирипсин на аныкс духовное училище ки на матъысны та балайдъа-тын грама. Протоирейс Мариупольского собора сартаньотс Константин Мурафус эграпсин харты ах то оло то духовенство Мариупольского уезда ас то святой Сенод, пу паракалсин на аныксны ас то Мариуполь духовное училище. То Святой Сенод йох типин ки чалка дъокин лого на аныксны атытку духовны училище, ма ас то шиер Мариуполь ти вретъын атытку спит, пу на эн то училище. Мегальон ас то шиер ти няшкадан на ксуйдъасны капитя ки на дъокны грама тон космо, ма моно дрананан аты на плушенны. Протоирейс Константин Мурафус дъыната понытъын ки ипин мегальонс:

— Сис, ян исиц гарип ки тешит ишию на хтысит спит, пу на эн то духовное училище, го атот анызо ато пес дъафтум то спит, ас т хора Сартана!

Айц, ас та 15 то сентэврис 1825 то хроно ас т хора Сартана (атора пу стыкит то базариц) пес протоирей Константин Мурафу то спит анын духовное училище. То архивны то документо графт апесо оло-па тылага итун дъулыя, тылага анын то духовное училище. Апесо графт:

«15 сентября 1825 года, в день коронации Августейшего Покровителя отечественнаго просвещения, Александра 1-го, архимандрит Никифор, в присутствии всех родителей, откpил давно желанный разсадник молебствием и окроплением воспитаников святою водою». Ки эна тяло храшкит на ксером, от «смотрителем училище духовенство выбрало протоирея Константина Мурафу, считая его по справедливости и основателем училище».

Ас та 1828 то хроно Екатеринославски архиепископс Гавриилс, ан тон ректор духовной семинарии, ан тон архимандрит Иаков, пратанын пес т эпархия-т ки иртын ас т хора Сартана-па ки: «...произвел испытание всем классам юного училища. Преосвященный, оставшись вообще доволен успехами учеников, перевел троих из них в екатеринославское духовное училище и назначил им жить в архиереском доме, определив к ним и надзирателя из греков. Любя объясняться на греческом языке, архипастыр собрал это маленькое общество Греков для практических бесед с ними. В 1830 году, при переводе училища в Мариуполь, Владыка опять посетил его с тем же ректором...»

Архиепископс Гавриилс агапанын дъыната то румеку т глоса, ах ато-па пихта иркиндун ас та трия сартаньотка палкарича ки лахирдывин дама румека, ротанын тылага зун, ты храшкны.

Ас та 1831 то хроно ас то Мариуполь эхтсан тюнурю, мега спит ки то духовное училище ах т Сартана перасин ас то Мариуполь.

Ан та итун архиепископс Гавриилс ас т хора Сартана ас та 1828 то хроно, атос смарлайсин то Мариупольски «Начальство» на эхны смотритель ки наставник пес то духовное училище ах румейс, я ах русс, ма тына ксерны то румеко т глоса. Атос маганайвин на инны пупадъ граматэнь, на ксерны кала то румеку т глоса ки пес н килсия на псалны румека.

Айц ато итун-па ос та 1835 то хроно. Ма стэра, ан та ти белызан башхарименс козмос, ма то «Мега то Начальство» валышкин дъафтут смотрительс ки наставникс, тына тиксиран кала нэ русску ки нэ румеку глосис, то духовное училище хасин то сан-т. ки ало ти порсин на скутъы апано.

Смотрительс Константин Мурафус петъанын ас та 1830 то хроно. Ах атона стэра эвалан тун священник Чернявски ки ос та 1847 то хроно металаган 10 смотритель, тыс тихан ярдым ах то духовное Правление. То ду-

ховны Мариупольское Правление ти плугарзин капитя дъаскалс, тедуйн капитя на сасны то спит, пу итун т училище. Айц, то спит, лыгус драныму ки лыгус сасмо скамбрусин ки ас та 1846 то хроно урайсин, а ас та 1847 то хроно то «Мега то Начальство» фсансаиду тыкмил...

Айц, копин т арзи-т на тмазны пупадъс ас то Мариупольски духовное училище, тыс тъа псалнышкан пес та килсис румека, пес та румека та хорис...

САРТАНЬОТКУ ПАРАПУЛ

(Македоновка)

...Тылугу вари тян итун-па ас румейс на скосны апану ту сурбаджлых-тын пес та кикка приазовски чоля, олу эна аты, анду мега ту замет, ан башхария-тын, анду палкарусин-тын пес та 20 хронс юрухлайсан ки ихан арта капусу сурбаджлых. Ту архивны то документо лэ апесу, от ас та 1804 ту хрону пес та 23 хорис румей сурбаджидъ ихан арта ах та 500 шиля апану войдъа, хна, алга, провата, пу пас катъа энана андрику пши иркиндун ап 50 фтяля лугас прама. Эна тялу лэ то документо апесу, от пес та 23 румека хорис сурбаджидъ ихан сма ста 3000 сидъыритка алэтря пас 2800 сптянс. Қатъа ис сурбаджис-па ишин сидъыритку алэтр, а камбос ихан ки ап дъыя алэтря. Спернышкан хурафя, картъаря, илопя, тихрия. Ту артыхку-тын ту азих, румей ах та ола та хорис феришканду ас ту Мариуполь. Ту Мариуполь титун шиер, пу мону пулнан ки гораазн, ма ато итун ки топус, пу сореван пес та мегола араня ола та калузоя та эфтаган румей пес та хорис-тын.

Ас ту Мариуполь иркандан каравя ах т Эллада, ах н Турция, ах Андриатика йомунанда старя, ту пула стар Арновка, перишкан ки дъайнан ас т ала та василыс ки ати пулнанда акирва. Қатъа хрону ту Мариуполь пулнын ас та ксена та василыс ос та 10 миллионя 200 шиля путя стар.

Ас ту Мариуполь ки пес та румека хорис фенышкан капис, паныя, эфтаган тенгкла, кендыс, омурфа селыс, аригазан дъермата, эрафтан гуныс, цангкия, плумзан омурфа мандыля, андрику ки иныку фуресия плумзмена анду митакс. Атута ола та храсимя ах та ола та хорис сурефкандан ас ту Мариуполь, стэра ах ту Мариуполь, стурутири, атута ола та калузоя, анда талыкедъа пигананда ас ту Крым, ати пулнанда ки ап атих горазан феришкан пулахурнэшу краси пес та мегола дъринди ва-

реля, пую сонышкин на пинны козмус эна хрону, эм пес ту Мариуполь ки эм хорят румей пес та ола румека хорис.

Дъыя фурес ту хрону ас ту Мариуполь иркандан алях пулы чумак ах ту Киевски, Полтавски ки Екатеринославски та губернис. Аты феришкан румейс склытка рамата, шкныя, катран, писса. Ах ту Мариуполь чумак перишкан ки дъайнан исапану, ас та спитя-тын — псаря, хавяря ки алас.

Румей, пес та 20 хронс плушанан ки ах ато-па, от пулы хорят пширсан на камны хутрайдъа, на валны бахчайдъа, на камны спитя ки чалаша лоря ста топс-тын, на камны авзаря ас ту прама-тын ки на шмасны-па пес та чоля. Қамбос сурбаджидъ ихан топу ах та 200 ос та 2000 дысатынс.

Пулы плуш сурбаджидъ вгалышкан та педъыя-тын хоря, эдъуган-ц ишию: войдъа, алга, хна, провата, камбос эдъуган ки яшку прама-па, эдъуган-ц аргалыхя: алэтря, сурмуйдъа, алуны хаяйдъа, амакша ки талыкедъа ки атут яш сурбаджидъ эфтаган лахарды, пу на стыксны тюнурю хурица. Та хурицис, прото ах та ола эстыгнанда сма ста путамича, пас ту пселус ки на эн кало, галти нэро эм ас ту пинныму, ки эм ас ту потзму.

Айц пес та кикка приазовски чоля фаныротъан ас н дуня тюнуря румека хорицис: Македоновка, Херсонес, Византия, Қирилловка, Қелеровка, Новый Янисоль, Кирьяковка, Новый Қаракуб, Бугас, Анадоль ки ала. Пес то вивлио «Национальный состав советской Украины», пую ту эграпсин ки пелсинду авторс Н. Черлюнчакевичс ас та 1925 ту хрону графт апесу, от ас та 1924 ту хрону ах та 23 хорис индан 58.

Ах ато тун тиро ки ос атора индан тялу пула румека хорис пес та Приазовски чоля.

Тылага атъарпус эш биография, пу лэ апесу, потыс йнытъын, тылага мегалнын, пу итун ки ты эфтайн ас ту зисму-т, айц та хорис-па эхны графия. Пулы румей ксернду от т хора Македоновка сифтэ ылыганду Тюнурю Сартана, пос на лэс 4 сурбаджидъ сартаньот, ас та 1883 ту хрону кзеван анда тайфайдъа-тын ах н Сартана, дъаван 20 верча пес ту чол, пас ту чумахку т страта ки экаман хорица ки ипанду Тюнурю Сартана. Аты итан сурбаджидъ сартаньот: Шабан Тудорс, Шабан Мколас, Папакица Иванс ки Гаргала Испирис. Ас атыц т хора Сартана индун Мега Сартана ки анда ириван на эртны ас ту храсим ас т Сартана: я на алэсны, ас аныму та младря, я на камны тиндыряхя ас та олыныцис, я ас ту ух-

лайму ас та соя-тын, аты илыган: «Тъа пагум ас ту Мега т Сартана».

Илбет, ато эн айц: т хорица Македоновка инытъын ас та 1883 ту хрону, ма, препна, алях лыг козмус ксернду, от т Македоновка ти инытъын ас ту офтиро тун топо. Чах ас та 1808 ту хрону сартаньотс Шабан Пефтиц-с пес н тарамадъыца, пес дъафту-т та топс эскапсин пигадъ капусу ватъы, лоря яптрайсинду анда хаяйдъа, фундулайсинду анда саныдъа, эвалын апану шкны анду ведро ки янаша эстыксин дъыя макрея хаядъы ялахя. Лоря с ту пигадъ, лон т тарамадъыца, эвалын омурфа дъындра: млэс, грабдъес, фишнэс, ах н дысатына апану ки лоря пякинду анда вирия.

Топус итун алях уюгунку: ападъо пернанын чумахку страта ас ту Мариуполь, пую иркиндун чах ах н Полтавщина. Шабанс пес т хутра-т адъо инксин ки чирчирняпа, пу чумак, анда дъайнан ас ту Мариуполь ки эм анда ирзан уксуписа ах ту Мариуполь стыкандан потзан, вожкзан анда вдъумадъыс ос та 100 талыкедъа ки Шабанс файзин-ц ато, ту ириван аты: креята, хаурмайдъа, чирчиря ки дъынато, пулахурнэшу краси.

Шабанс ас ту файму перишкин капитя, ас ту потзму ки ас ту вожкзму ах чумак ту прама капитя дъафто-т типеришкин, ама эстыкин пас ту пигадъ, ап кату сту кслытку ставро мега хты анду тарпи, пу катъа ис чумакс пелнын апесу атоса капитя, оса метранын дъафто-т. Ма чумак, фенындун, от тун Шабан кала бирититлайвандун, пос на лэс, анда мегола та харес атос катъа олу ксенышкин харшу-тын, лалнын-ц на туварепсны на хапосны. Пихта, ос тун пирно, пес Шабан т «Шенгкарня» акушкатандан румека, русска ки украински трагойдъа. Анда иркандан чумак ах ту макристратыю ас ту Мариуполь марея ки та войдъа-тын арта далыван, аты калупянышканда ки илыганда:

— Гей, соб, цобе, волики, вже не далеко до Шабанів хутір...

Питраэфкиндун сентябр мина... Стурутерс, тъариски, пах ту кошкну кушкинзин псилуцку вруши, пую ти стыкиндун трия мерес ки трия ныхтыс. Анангказмена шурзин анымус ки кунанзин та псила, ачалыва хуртаря, пуя стыкандан та дъыя марас ах ту чумацки т страта. Чумацки та войдъа варея траванан та талыкедъа-тын, пуя итан фуртумена лугас базари храсимя: катраня, рамата, шкныя, писис, труши мажа. Чумак титъылан на ихлаисны бдъына-па, пос на лэс аты збудъазан на сосны ас ту Мариуполь ос ту прото ту Октоври, пу

ати тъа суреви мега юрмалых, пу тъа эртны румей хорят ах та ола та румека та хорис. Катлыгу арта анда сохянын, чумак иксан шклы лаксму, а анда травитъан катлыгу тялу ас ту Мариуполь марея, аты ащефтан ас ту дъыкшо-тын марея пусурку лампи фусиц ки дъаван апану.

Ато итун Шабан Пефтис т харалды. Сурбаджис ишин зиныят, ама тылага врадъенышкин, инфтышкин фонар: эм эдъыгнын страта чумакс, эм та лыкс картаколнын.

Пенды чумацки талыкедъа, взигмена анда войдъа, эклусан эмбру с Шабан т авлы ки статъан. Та шклыя фраксму тихан — элазан ап иришип эм та тэсира-т цыплаймена, пуя итан пас катъа эна пчанэя-т куше ки эм та трия-т шклыя, пуя хаталайван бошка пес т авлы-т, хундра, чубанка, ама джанаваря. Анда кзеван оксу Шабанс ки адъарфо-т Пандылыс, тыс кома титун пандрименус, та шклыя-тын тялу дъыната пширсан элазан ки ириван на паралаисны чумакс. Мону сопасан авлы-т та шклыя атотыс, анда хулксин апану Пандылыс ки эсирнында ап эна кумат псуми. Ата браэфтан ати, адъо ки дъаван каццан ап кату ст хахра, пу маркатандан кана транда алпара танайдъа.

Атун чумак титан ас тун Шабан ксену козмус. Арта кана тэсира хронс писалына, дъефтэру ту хрону, эркны чах ах ту Полтавски т губерня адъо, ас ту Мариуполь ки панда-па клотъны пес Шабан т авлы, эм ап атыпану анда эркны ки эм анда иризны ах ту Мариуполь. Пулы сартаньот дъыната зилыван тун Шабан от атос ти камнэв ту спит-т анда тызатя ки ан т аширу, тылага сартаньот, ама атос арта тэсира хронс камнэв ту спит-т анда «Мавра та хаяйдъа», пуя тун ферны «чумах», кат бдъына ах та макра. Ки кома лэгны «чумах» иферан тун Шабан атытку сидъыритку лавута, хундро, ама бабалых анду радъ, препна «грамифон» ту лэгны.

Ато дъафто-т лэгны, лыгус атъарпу трагудъа, ки лалы-па лугас авайдъа. «Ивуй, ивуй», а тъагмасия, мону адъарфо-т Пандылыс ксер хуландрев-ту, катыт ки вал атытка струнгкла, ама джатмадъыча, ата клотъны, ама визвириныс ки ту дауш-т пай мандыпса пу пес та чоля.

Шабанс гардъалусин та матя-т пес т скутныя ки ротсин:

— Хто там, маре, пришла, сюды пуняй...

Пах т скутныя акухтын андрику дауш:

— Пефтій Иванович, добрий вечір! Це я — Даныло, из Полтавщины, чумак...

— Вай, вай, Даныло Петрович, чумах, знаю, знаю, маре, Выпрягай вула, Даныло, и туварищ тоже выпрягай вула и айда у хата... дождь, маре, кап, кап...

Чумак туварипсан та войдъа-тын, эдъысанда ап кату с хахра пас та пахныя ки петаксан эмбру-тын катлыгу пчан. Чумак эбан апесу.

— У хати тэпло у вас, Пефтий Иванович. Добре. А «горючий камень» ще е? — ротсин Даныло Петровичс.

— Мало, мало еще ест.

— А ми ще тоби воз привезлы, о цього, «горючего камня».

— Вай, вай! Корошо! Будэш назат ехат, ко мне паняй, дам много барашка и деньга дам.

Шабан инэка, Мария ки адъарфо-т Пандылыс клошкандан апа то марея сма сту уджах ки фурну, пух иркиндун омурфу фаи мурдъыя ки психкандан та чирчиря. Катлыгу тирос анда перасин, Мария иртын ападъо марея, эструсин тымизку трапези мандыл пас ту трапез ки пширсин вгкалсин фаия: алкумена ангкуря, алкумена капстайдъа, лахшадъыча фаи ан алпаро прyват ту креяс, кана пенды фтяля скордъа ки эна псило, струнгкло псуми. Тылага та эвалын та фаия пас ту трапез тынчка, айц тынчка, анду кримасто ту фтял, Мария, кзен ап песу. Пандылыс иферин 7 кафтия ки эна хушхалах пулахурнэшу краси. Шабанс паракалсин:

— Сидай за трапез, Даныло Петрович, сидай туварищ все... кушай надо... дорога, холодно. Шабанс йомусин та кафтия дъынато, пулахурнэшу краси, хунаш пиран та кафтия-тын ки атотыс атос ипин: Ола кала ки панда кала!

Ан та та эпнан та кафтия-тын стэра ис чумакс ротсин:

— Що ты казав по грецки, Пефтий Иванович?

Шабанс пула русска тиксирин, ма ах та экамин спит ки хю пас чумахку т страта, пухтъы пернун стратулатчумак, атос эматъын пула русска ки украински цакута лахардэс. Шабанс катлыгу нунсин ки стэра ипин:

— Туварищ, я сказав «Ола кала ки панда кала!». Это значит, вай, вай, как это сказать по русска? Ста, ста... Стоп... «Все корошо, и чтобы всегда було, все корошо!» Вот шо я сказав, туваришш...

— Браво, добродий, Пефтий Иванович, браво!..

— Народ скаже — як зав'яже! — ипин алус чумакс.

— Хто людей питае, той и розум мае, — эвалын тритос чумакс ки эласин ту чирай-т.

Анда эпнан ап кана кафти краси тялу Шабанс ротсин:

— Что тама, на Руссия нового?

Даныло Петровичс курцин т вука-т ки ипин:

— А ты знаешь, Пефтий Иванович, француз напав на Россию, война идэ страшна.

— Вай, вай, маре, Даныло Петрович, я нэ знала, вай, война, война идет, дугкуш, акуйс, Пандылы, т Франция хулдайсин пас т Россия, чалка тъа сон ас т Москва ипин чумакс.

Эбин апесу Мария анду мега н тава юмату чирчиря. Сахныфта эвалында пас ту трапез ки кзен ап песу. Арта кала анда эфаган ту силяйсин Шабанс ки эпнан капосу пулахурнэшу краси, чумак яшланэфтан ки элсан та глосис-тын.

Даныло Петровичс дрансин пах ту ялы оксу, идъын тун фенгку, ту кзенышкин ато ту сат пах т синыфица ки пширсин трагодъ:

Ой не світи, місяченьку,
Не світи нікому,
Тільки світи миленькому,
Як іде додому...

Ал чумак-па ки та дъыя адърефя, та Шабаня, змихтан ас ту трагодъ, эфтаган ярдым тун Даныло Петрович.

Ас ту мсо т ныхта марея статъын врушис ки катэнсин уранос, мону стурутирешу анымус, палыс лыгус акра оксу шурзин ки агулыдъка тыназин чуплахка дъендру чаталя пес Шабан т хутра. Анда птрайсан ту трагодъыму ки эпнан ап кана кафти тялу, Данил Петровичс ипин тун Шабан:

— Мени сподобався ваша грецька писня «Янати пишов до воды», що спивалы той раз. Проспивайте, добродии ще раз...

Та дъыя адърефя: Пефтис ки Пандылыс пширсан трагодъанан тылага «Янатис дъайн ас ту ныро» ки Мария-па, Пефти инэка иртын эфтайн ярдым. Ос атора Мария итун апато марея, пес т алу ту болыму, тымазин фаия, феришкинда, валышкинда пас ту трапез ки палыс дъайнын апато марея, пос на лэс, ту румеку ту номо лэ, от т инэка ти храшкит на эн меса ста ксена андрис, аты анда катъны ас ту трапез ки пнэшкны. Ас ту трагодъыму, яндын лалсин андра-ц, Мария иртын ки сикунын ту трагодъ апану. Чумак тъагмазмена, анду мега ту иштах фкратандан, тахат тыпут-па ти агриканан, ты лэ апесу ту трагодъ:

Янатис дъайн ас ту ныро,
Қатэн ас ту пигадъы...
Идъын тун дъраку катъындун,
Пас пигайдъон та шиля...

«О, калимера, дъракунда!»
«Қалусиртыс, Янати!»
Го имы дъракундас-харундас,
Иреву на се фагу!»

«Афсиме, афсиме, дъракунда,
С юмосу ти ас ирису,
С пагу ас тын т мана-му,
Сту лэгу т адърефя-му».

«Дъен се пистэву, Янати,
Дъен се катапистэву!»
«Валу тун илю мартыра,
Тун фенгку-па пистыя.

Авги то астру урану,
Валуту тиныгари...»
Янатис паракалсины,
Дъракундас алаксины.

Янатис нуныз, ан фай т маныца-м,
Алу аныца теху.
Ан валу т адърефича-му,
Алу адърефича теху.

Ан дъоку на фай н калыца-му,
Алу калыца ти вришку,
Ты эн дъыко-м ту оморфу,
Ах олу н дуня билыгмену.

«Қалимера, дъракундас!»
«Қалусиртыс, Янати!»
«Трия адърефича мис, имас,
Тримас-па, янда фиданя.

Ис мас эн ах ту мулыв,
Қи алус ах ту дъриндю,
Го лон микрос ки дъынатос,
Сена на се скутону!»...

«Апар нэро, Янати, апар,
Мегас палыкарис исы!»...
«Йох, го сена на се скутосу,
Қи ал-па нэро на парун!»...

Т хунушма колсин ос аргос. Макра пес то чол акушкатандан румека ки украински трагойдъа, сонышкан чах ас та струнгкиля, ас та пула куканэс ки сингкиван пес Думахас н тарама.

Сту илюиныгъыму узунузах омала кутинсин уранос ки фаныротъын илюс пас ту сирт. Атуту ту сат чумак

кзеван пах Шабан т авлы ки пиран пану-тын т страта: ас ту Мариуполь марея. Пефтий Ивановичс, адъарфо-т Пандылыс ки инэкат Мария стыкандан пас ту ири-тын ки велгзан апису с чумакс ос на млутъун апису сту псило т уба, ту ишин оныма «Заплаты уба». Пихта сма с атуту ту псило т уба, пухи пирна ту чумахку т страта, чумак стыкандан, туварчван ки вожкзан. Та сартаньотка, а пихта та чардахльотка та педъыя, силумен ан т алга, кзенышкан адъо харшу с чумакс ки перишкан дъытю. Румей иксиран мону трия русска лахардэс: «Наша земля, заплаты!»

Ах ато тун тиро ки ос атора-па, ато т уба, ту тен макра ах т Македоновка, ас ту Мариуполь марея, эш оныма «Заплаты уба». Перасан 200 хроня, ах тун аныму ки ах та врухадъыс т уба дъынатa хамелнын, ма олу эна стыкит ама шатс ки лэ от ап адъо, пернанын ту чумахку т страта, пухи чумак анду мега ту маганаймо, анда вудъыча, ос та меса пес та пила, маганайван на сосны ас ту Мариуполь, я уксуписа, ас н Полтавщина, ас та спитя-тын. Та Шабаня идъан от чумак перасан исенка ту «Заплаты уба» ки анду лафро н кардъыя дъаван эмбру ст авлы-тын.

Вари графи эш т хора Македоновка. Хрону с хрону ато мегалэнышкин, плушенышкин. Тун топо-тын итун кататоп, ту ныро-тын итун янаша-тын, эм ас ту пиныму ки эм ас прама-тын, ах ато-па, арта ас та 1885 ту хрону ах т хора Сартана кочепсан 30 сурбаджидъ, а ас та 1912 ту хрону т Македоновка ишин 120 спитя, пу эзнан 743 нумат, 365 андр ки 378 инэкис. Ма сартаньот пширсан зилыпсан т Македоновка, македдонцис ки пширитъан хавгалаймус, ириша ки пканзмус:

— Пиран лон та кала та топс, ирисиц уксуписа!

— Мыс ташов вгкалыгум ах та 18 верча, аты алунызны кататоп, а тъагма!

— То эш-ту старшинас, Гкадзанус ту хабаят, пулсин тун топу ки эпнанду!

Ту хавгалаймо айц травитъын 9 хронс, ах та 1887 ки ос та 1896. Кзеван ас ту джумаят. Т дъулыя эсусин чах ас тун Екатеринославски тун губернатор, пуюс пелсин ас т хора Сартана, ас та 1896 ту хрону, мега чиновник.

Мегас чиновникс велксин ола та дъулыс адъо кататоп, ола зиясинда ки ипин, от македоновцы, 30 сурбаджидъ, хабаят техны, каныс-па теш укум нац ирис уксуписа ас т хора Сартана, ати, пух кзеван хоря. Айц, македоновцы пемнан ас тун топу-тын, пу зун ки ос атора...

ТЫЛУГУ ПРОСУПУ ИХАМ ТА РУМЕКА КИ ТА УРУМСКИ ТА ХОРИС, ОС ТА 1917 ТУ ХРОНУ

Т история, мас, румейск ки урумс, фикин алях лыга документальны материаля на ту иксирам симур мыс, тылага хрону с хрону осиван ки платэнышкам та румека ки урумски хорис пес та кикка приазовски чоля.

Вари ан итн-па, го ивра чара ки сикуса лугас-лугас архивны вивлия пес та пула базаря: эм ас ту Мариуполь, эм ас ту Донецк, эм ас ту Днепропетровск, эм ас ту Таганрог, эм ас ту Харьков, пухтъы згалкса ки ивра энадъыя документя, пу фаныра лэгны, тылугу япи ихан та румека ки та урумика хорис ос та 1917 т хрону.

Пес т алу-м ту вивлию, пую тъа вген катлыгу стэра, го тъа ту грапсу, тылугу япи ихан та хорис-мас, анда перасан 73 хроня тялу — ос та 1990 ту хрону. А симур дъавасит, тылугу ишию ихан урум ки румей ос та 1917 ту хрону:

1. СТАРОБЕШЕВО (ос та 1896 ту хрону илыганду БЕШЕВО) эстыксанду ас та 1780 ту хрону. Сифтэ эзнан апесу мону урум, сма ста 200 нумат.

Ас та 1886 ту хрону пес т хора эзнан 3082 нумат (андр—1620 ки инэкис—1462). Иксиран грама: андр—348, инэкис — 31. Спитя итан 499, топу ихан 17 225 дысатыныс. Сурбаджидъ ихан прама: Войдъа — 1567, алга — 584, таича — 113, хна — 785, яшку прама — 1567, провата — 8068, ширидъа — 93, траия — 147.

1890 ту хрону эхтсан килсия ан кузмуку та капитя.

Ас та 1896 ту хрону ах ту Бешво хурин мкуцку хора, пую ипанду Новобешево, а ту Бешево, ах ато тун тиро пширсан ипанду Старобешево. Атуту тун тиро пес то Старобешево эзнан 4960 нумат.

Ас та 1912 ту хрону ас ту Старобешево спитя итан 705, козмус эзнан 4501 нумат, андр — 2334 ки инэкис — 2167, топу ихан — 14 398 дысатыныс. Прама ихан: Войдъа — 1803, алга — 1133, таича — 80, хна — 335, яшку прама — 746, провата — 1762, ширидъа — 263.

Пес т хора итун 1 килсия, 2 сколията, 1 ятрус, 1 фальдшерс, 1 акушерка. Ту хрону суpефкандан 2 юрмалыхя пес т хора.

2. БОЛЬШАЯ КАРАКУБА (ах та 1946 ту хрону лэгнду Раздольное) эстыксанду румей ас та 1780 ту хрону. Сифтэ эзнан пес т хора сма ста 200 нумат.

Ас та 1886 ту хрону пес т хора эзнан 1831 нумат (андр — 914 ки инэкис — 817). Иксиран грама: андр — 217 ки инэкис — 22. Спитя итан — 291, топу ихан — 10 225 дысатыныс.

Войдъа ихан — 1205, алга — 239, таича — 162, хна — 450, яшку прама — 1130, провата — 5871, ширидъа — 55, траия — 318.

Ас та 1896 ту хрону пес т хора эхтсан килсия, ах кузмуку та капитя.

Ас та 1912 ту хрону ас ту Большая Каракуба спитя итан 702, козмус эзнан 3081 (андр — 1805 ки инэкис — 1276).

Топу ихан — 14 398 дысатыныс. Итун 1 килсия, 2 сколията, 1 фельдшерс. Суpефкандан 2 юрмалыхя ту хрону.

Ас та 1912 ту хрону сурбаджидъ ихан: Войдъа — 1377, алга — 694, таича — 13, хна — 654, яшку прама — 629, провата — 4221, ширидъа — 236, траия — 145.

3. Хора БОГАТЫР — эстыксанду урум ас та 1780 ту хрону, ах та дъыя хорис — Лака ки Богатыр, пух кочепсан ах ту Крым.

Сифтэ эзнан пес т хора сма ста 400 нумат.

Ас ту 1816 ту хрону пес т хора эзнан 1113 нумат.

Ас та 1886 ту хрону пес т хора эзнан 2395 нумат, (андр — 1237 ки инэкис — 1158). Иксиран грама, андр — 296, инэкис — 41. Ихан топу — 16 247 дысатыныс. Спитя итан — 417.

Сурбаджидъ пес т хора ихан: Войдъа — 820, алга — 810, таича — 184, хна — 484, яшку прама — 862, провата — 3970, траия — 79, ширидъа — 376.

Ас та 1912 ту хрону пес ту хора Богатыр спитя арта итан 626, козмус эзнан — 4023 нумат (андр — 2060 ки инэкис — 1963). Топу ихан — 13157 дысатыныс. Итан 2 килсис, пую тэна эхтсанду ас та 1812 ту хрону, а т алу ас та 1904 ту хрону, ас кузмуку та капитя. Ихан эна 2-х классное училище, 2 народны земски скулията. Пес т хора эфтаган дъулыя 1 ятрус, 2 нумат фельдшер, 1 акушерка.

Ас та 1912 ту хрону сурбаджидъ пес т хора ихан: 2 кирпичи-туладъы заводя, 1 парови млар. Прама ихан: Войдъа — 546, алга — 1641, таича — 237, хна — 1207, яшку прама — 2281, провата — 5318, ширидъа — 411.

4. Хора КОНСТАНТИНОПОЛЬ эстыксанду румей ки урум ас та 1780 ту хрону ах та хорис: Демерджи (Фуна), Алушта, Улу-Узен, Кючук-Узен, Куру-Узен, тына кзеван ах ту Крым ас та 1778 ту хрону. Сифтэ пес т хурица эзнан 165 нумат, спитя итан 47 тэна ах т алу макра валымена, анда мегола та пчанэс ки анда авзаря.

Ас та 1886 ту хрону т хора ишин спитя — 218, пу эзнан 1357 нумат (андр — 711 ки инэкис — 646). Иксиран грама: андр — 130 нумат ки инэкис — 37. Топу ихан — 10 407 дысатынис.

Войдъа — 807, алга — 400, таича — 204, хна — 398, яшку прама — 778, провата 5815, траия — 191, ширидъа — 262.

Ас та 1912 ту хрону т хора Константинополь мегалнын дъыя фурес. Спитя арта итан 400. Козмус эзнан пес т хора 2589 нумат. Топу ихан — 10 407 дысатынис.

Пес т хора итун килсия, пую эхтсан ас та 1820 ту хрону. Итан 2 земски скулията, 1 паровы млар, 2 туладъы-тирамдъы заводя, 1 фельдшерс, сельуправа.

Сурбаджидъ пес т хора ихан прама ас та 1912 ту хрону:

Войдъа — 940, алга — 866, таича — 192, хна — 750, яшку прама — 1553, провата — 4620, ширидъа — 302.

5. Хора УЛАКЛЫ эстыканду урум ас та 1780 ту хрону, тыс кзеван ах ту Крым ас та 1778 ту хрону. Т хурица сифтэ ишин спитя 57 ки эзнан апесу 208 нумат.

Ас та 1886 ту хрону пес т хора спитя итан — 203, пу эзнан 1172 нумат (андр — 624, инэкис — 548). Иксиран грама: андр — 168, инэкис — 21. Топу ихан — 8839 дысатынис.

Ато тун тиро ихан прама сурбаджидъ:

Войдъа — 502, алга — 334, таича — 77, хна — 249, яшку прама — 520, провата — 3449, траия — 37, ширидъа — 162.

Ас та 1912 ту хрону пес т хора итан спитя — 349, пу эзнан 2405 нумат (андр — 1303, инэкис — 1102). Ихан топу 8573 дысатынис. Пес т хора итун 1 килсия, пую ту эхтсан ас та 1797 ту хрону. Итан 2 земски скулията, 3 тирамдъы ки 5 туладъы заводя. Пес т хора итун 1 фельдшерс.

Сурбаджидъ пес т хора ихан прама ас та 1912 ту хрону: Войдъа — 395, алга — 742, таича — 54, хна — 633, яшку прама — 664, провата — 1403, ширидъа — 143.

6. Хора БОЛЬШОЙ ЯНИСОЛЬ (ах та 1946 ту хрону лэгнду Велыка Новоселка) эстыканду румей ки урум ас та 1780 ту хрону тына кочепсан ах ту Крым ас та 1778 ту хрону ах та хорис Селгир Ени-Сала (лахирдыван румека) ки ах т хора Баши Енисала (лахирдыван пас ту урумски т глосса).

Сифтэ пес т хора спитя итан 75, пу эзнан 355 нумат.

Ас та 1817 ту хрону пес т хора Мега Янисоль спитя арта итан 211, пу эзнан 1181 нумат (андр — 613, инэкис — 568). Прама ихан: Войдъа — 6500, хна итан — 2500), алга ки тая ихан — 1500, провата — 15 400.

Ас та 1886 ту хрону пес т хора итан спитя — 395, пу эзнан 2348 н-мат (андр — 1224 ки инэкис — 1124). Иксиран грама: андр — 380, инэкис — 94. Топу ихан 17 785 дысатынис.

Атуту тун тиро сурбаджидъ пес т хора ихан прама:

Войдъа — 1356, алга — 547, таича — 165, хна — 766, яшку прама — 1233, провата — 3577, траия — 34, ширидъа — 261.

Ас та 1912 ту хрону т хора Мега Янисоль ишин спитя — 774, пу эзнан 4712 нумат (андр — 2405 ки инэкис — 2307). Топу ихан 17785 дысатынис. Пес т хора итун 1 килсия, пую ту эхтсан ас та 1890 ту хрону ах т хая ки ах н тула. Итан 3 скулията, пу матъенышкан 400 матъытыс. Сурбаджидъ ихан 5 кирпичи-тирамдъы заводя. Пес т хора итун 1 фельдшерс, 1 ятрос (врачс). Ту хрону сурефкиндун 1 мега юрмалых.

Ас та 1912 ту хрону т хора ишин прама:

Войдъа — 1286, алга — 1226. таича — 114, хна — 1668, яшку прама — 547, провата — 5072, ширидъа — 445.

7. Хора КОМАР эстыкнду урум ас та 1780 ту хрону, тыс кочепсин ах ту Крым ас та 1778 ту хрону ах т хора КОМАРА.

Сифтэ пес т хора спитя итан сма ста 120, пу эзнан 540 нумат.

Ас та 1886 ту хрону пес т хора итан спитя 396, пу эзнан 2332 нумат (андр — 1209 ки инэкис — 1123). Иксиран грама: андр — 308, инэкис — 52. Топу ихан 17 191 дысатынис.

Ато ту заман сурбаджидъ пес т хора ихан прама:

Войдъа — 1287, алга — 745, таича — 197, хна — 1433, яшку прама — 741, провата — 3890 ,траия — 66, ширидъа — 184.

Ас та 1912 ту хроу т хора Комар ишин спитя — 666, пу эзнан 3761 нумат (андр — 1972 ки инэкис — 1779). Топу ихан — 17 191 дысатынис. Пес т хора итун 1 килсия, пую ту эхтсан ас та 1871 ту хрону ан кузмуку та капитя.

Т хора ишин 3 скулията, пу матъенышкан 125 матъытыс. Итун 1 ятрос (врач), 1 акушерка, 2 фельдшер, 1 ветфельдшерс. Сурбаджидъ пес т хора ихан прама: ас та 1912 ту хр.:

Войдъа — 608, алга — 1379, таича — 204, хна — 1224, яшку прама — 1545, провата — 5988.

8. Хора СТАРЫЙ КЕРМЕНЧИК (ах та 1947 ту хрону лэгнду СТАРОМЛИНОВКА) эстыксанду урум ас та 1779 ту хрону, тыс кзеван ах ту Крым, ах дъыя хорис: Бия-Сала ки Шуру, ас та 1778 ту хрону. Прото хрону пес т хора эзнан сма ста 800 нумат, спитя итан 145.

Ас та 1817 ту хрону спитя итан арта 216, пу эзнан 823 нумат. Топу ихан 19 638 дысатыныс. Т хора ишин сурбаджлых: 1700 алга, войдъа — 2040, хна — 2000, провата — 2750.

Ас та 1820 ту хрону пес т хора эзнан — 867 нумат.

Ас та 1886 ту хрону спитя итан 436, пу эзнан 2398 нумат (андр — 1240 ки инэкис — 1158). Топу ихан — 19 180 дысатыныс.

Ас та 1912 ту хрону спитя итан пес т хора — 720, пу эзнан 4196 нумат (андр — 2116 ки инэкис — 2080). Килсис итан 2: тэна эхтсанду ас та 1799 ту хрону, т алу ас та 1895 ту хрону ан кузмуку та капитя. Итан 4 скулията, 6 туладъы-тирамдъы заводя, 1 ятрус (врач), 1 акушерка, 3 фельдшер, 1 паровый млар.

Ас та 1912 ту хрону сурбаджидъ пес т хора ихан прама:

Войдъа — 649, алга — 1729, таича — 354, хна — 1247, яшку прама — 1918, провата — 6354, ширидъа — 433.

Ас та 1915 ту хрону спитя итан пес т хора — 800, пу эзман — 4568 нумат. Ас та 1917 ту хрону спитя итан — 849.

9. Хора СТАРОИГНАТЬЕВКА эстыканду грузин ки волох, ас та 1782 ту хрону, тыс кзеван ах ту Крым, ах та базаря Кафе, Бахчисарай ки ах та хорис Карасубазар, Гезлева, Большой Кара-Коби, Султан-Сали, Бешутка. Ах ту Крым кзеван 380 нумат: 219 грузин ки 161 волох ас та 1778 ты хрону, ма мес т страта пулы петъанан ах та поня ки иксиклыхя ки ас тун топо-тын иртан алаи 24 тайфайдъа, кана 150 нумат, экаман хурица ки ипанду Игнатьевка. Атытку оныма пратзин ос та 1885 ту хрону, ос на кзенны хоря волохи ки на камны хурица Новоигнатьевка. А т хора Игнатьевка ах та 1885 ту хрону пширсан ипанду Староигнатьевка.

Ас та 1886 ту хрону итан 459 спитя, пу эзнан 2460 нумат: (андр — 1252 ки инэкис — 1208). Иксиран грама: андр — 277 ки инэкис — 48. Топу ихан — 13 586 дысатыныс.

Ас та 1886 ту хрону сурбаджидъ ихан прама:

Войдъа — 1084, алга — 464, таича — 174, хна — 790, яшку прама — 790, провата — 3366, траия — 374, ширидъа — 101.

Ас та 1902 ту хрону пес т хора сурбаджидъ ихан прама:

Войдъа — 1723, алга — 745, таича — 254, хна — 993, яшку прама — 1570, провата — 5796, ширидъа — 188.

Ас та 1912 ту хрону т хора арта ишин 693 спитя, пу эзнан 3825 нумат (андр — 1989 ки инэкис — 1836). Пес т хора итун 1 килсия, пую ту эхтсан ас та 1867 ту хрону. Итан 4 скулията, пу матъенышкан ос та 200 матъытыс. Сурбаджидъ пес т хора ихан ки эфтаган дъулыя 7 тирамдъы ки туладъы заводя, итан 7 аныму младя, 1 ятрос (врачс), 3 фельдшер, 1 акушерка ки 1 агрономс.

Ас та 1912 ту хрону сурбаджидъ ихан прама:

Войдъа — 1723, алга — 1350, таича — 345, хна — 1560, яшку прама — 1236, провата — 7645, ширидъа — 248.

10. Хора НОВО-ИГНАТЬЕВКА эстыканду волох, тына кзеван хоря ах т Игнатьевка ас та 1885 ту хрону.

Ас та 1886 ту хрону пес т хора итан спитя — 137, пу эзнан 758 нумат: андр — 398 ки инэкис — 360 Иксиран грама: андр — 46 ки инэкис — 2. Топу ихан 4444 дысатыныс.

Атуту ту заман (1886) сурбаджидъ пес т хора ихан ишию: Войдъа — 336, алга — 133, таича — 28, хна — 207, яшку прама — 383, провата — 557, траия — 23, ширидъа — 41.

Ас та 1912 ту хрону пес т хора итан спитя — 244, пу эзнан 1400 нумат: андр — 739 ки инэкис — 661.

Ас та 1912 ту хрону пес т хора итун - килсия, пую ту эхтсан ас та 1895 ту хрону ан кузмуку та капитя. Итун 1 склю, 3 аныму младя, 1 туладъы завод, 1 тирамдъы завод.

Ас та 1912 ту хрну сурбаджидъ ихан прама:

Войдьа — 364, алга — 272, таича — 9, хна — 232, яшку прама — 249, првата — 1218, ширидъа — 69.

11. Хора СТЫЛА эстыканду румей ас та 1780 ту хрону, тыс кзеван ах ту Крым ас та 1778 ту хрону ах тхора Стыла.

Ас та 1886 ту хрону спитя итан 472, пу эзнан 2730 нумат: андр — 1403 ки инэкис — 1323. Иксиран грама: андр — 335 ки инэкис — 32. Ихан топу — 12 903 дысатыныс.

Ас та 1886 ту хрону сурбаджидъ ихан прама: Войдъа — 2296, алга — 425, таича — 191, хна — 841, яшку

прама — 1651, провата — 6091, траия — 390, ширидъа — 191.

Ас та 1912 ту хрону пес т Стыла итун Эна килсия, пую ту эхтсан ас та 1812 ту хрону ах т хая ки ах н тула.

Итан 3 скулията, 3 кирпичи ки туладъы заводя, 2 паровы мларя, 1 фельдшерс, 1 ветфельдшерс. Сурбаджидъ ихан прама ас та 1912 ту хрону; алга — 1025, таича — 25, хна — 734, яшку прама — 790, провата — 4695.

12. Хора КАРАНЬ (ах та 1946 ту хрону лэгнду Гранитны) эстыксанду урум ас та 1780 ту хрону, тыс кзеван ах ту Крым, ах та хорис Карань, Черкес-Кермень, Мармара ас та 1778 ту хрону. Сифтэ спитя итан 99, пу эзнан сма ста 400 нумат.

Ас та 1881 ту хрону пах т хора кзеван козмус хоря, ки экаман тюнурю хурица ки ипанду Ново Карань, а т хора Карань ах ато ту хрону дъоканду оныма Стары Карань.

Ас та 1886 ту хрону пес т хора итан 390 спитя, пу эзнан — 2175 нумат: андр — 1096 ки иэкис — 1079. Иксиран грама: андр — 185, инэкис — 16. Топу ихан — 11 325 дысат.

Ас та 1886 ту хрону сурбаджидъ ихан: войдъа — 1414, алга — 405, Таича — 163, хна — 734, яшку прама — 2020, провата — 3600, траия — 476, ширидъа — 56.

Атуту ту заман пес т хора итан 6 кузницис, 10 ныру мларя, 7 аныму мларя, 1 сколю, пу матъенышкан 105 педъыча ки 37 курчича.

Ас та 1912 ту хрону пес т хора Старый Карань итан спитя — 623, пу эзнан 3961 нумат: андр — 2049 ки инэкис — 1912. Итун эна килсия, пую ту эхтсан ан кузмуку та капитя, ас та 1868 ту хрону. Итан 3 скулията, 1 туладъы завод, 1 тирамдъы завод, итун 1 ятрос (врач), 1 фельдшерс.

Ас та 1912 ту хрону пес т хора сурбаджидъ ихан прама: войдъа — 1516, алга — 790, таича — 58, хна — 863, яшку прама — 1007, провата — 5513, ширидъа — 150.

13. Хора НОВО-КАРАНЬ эстыксанду урум ас та 1881 ту хрону, тына кзеван хоря ах ту Карань ас та 1881 ту хрону. Спитя ишин ато ту заман — 177, эзнан — 942 нумат: андр — 499, инэкис — 443. Иксиран грама: андр— 78, инэкис — 2. Топу ихан 6173 дысатыныс.

Ас та 1912 ту хрону ту Ново-Карань спитя ишин 330, пу эзнан 2361 нумат: андр — 1276 ки инэкис — 1085.

Пес т хора итун эна килсия, пую ту эхсан ас та 1894 ту хрону ан кузмуку та капитя, итун 1 сколю, 1 фельдшерс.

Ас та 1912 ту хрону сурбаджидъ пес т хора ихан прама:

Войдъа — 468, алга — 501, таича — 26, хна — 375, яшку прама — 395, провата — 1779, ширидъа — 44.

14. Хора ЛАСПА эстыксанду ас та 1782 ту хрону урум ки румей, тына кзеван ах т хора Ласпа, ах ту Крым ас та 1778 ту хрону. Сифтэ пес т хурица итан алаи 75 спитя, пу эзнан 236 нумат. Ах ола эмбру эстыксан килсица ки эна аныму млар.

Ас та 1886 ту хрону, анда перасан ах та 100 хроня апану, т хора Ласпа арта ишин 326 спитя, пу эзнан 1716 нумат, андр — 910 ки инэкис — 816. Ато ту заман эхтсан тюнурю килсия ас та 1885 ту хрону ах та хаяйдъа ки ах та тулайдъа. Пес т хора итун эна сколю, пу матъенышкан 72 матъытыс. Итун 1 фельдшерс.

Сурбаджидъ ихан прама пес т хора:

Войдъа — 866, алга — 239, таича — 70, хна — 470, яшку прама — 866, провата — 2194, траия — 206, ширидъа — 12.

Топу ишин т хора ас та 1886 ту хрону 9965 дысатыныс.

Ас та 1912 ту хрону т хора Ласпа ишин спитя — 462, пу эзнан 2844 нумат андр — 1425 ки инэкис — 1372. Пес т хора итан 2 тирамдъы — туладъы заводя, эна килсия, 1 фельдшерс.

Ту хрону сурефкиндун эна мега юрмалых пес т хора.

Ас та 1912 ту хрону сурбаджидъ ихан ишию:

Войдъа — 1141, алга — 684, таича — 26, хна — 375, яшку прама — 818, провата — 4621, ширидъа — 156.

15. Хора МАЛЫЙ ЯНИСОЛЬ (ах та 1948 лэгнду Куйбышево) эстыксанду румей ас та 1779 ту хрону, тына кзеван ах ту Крым ас та 1778 ту хрону. Сифтэ спитя итан 65, эзнан 235 нумат.

Ас та 1886 ту хрону спитя пес т хора итан арта 613, пу эзнан 3778 нумат: андр — 1949 ки инэкис — 1829. Иксиран грама: андр — 486 ки инэкис — 78. Топу ихан — 23 875 дысатын.

Сурбаджидъ пес т хора ихан прама:

Войдъа — 2082, алга — 929, таича — 156, хна — 1133, яшку прама — 2859, провата — 7592, траия — 499, ширидъа — 324.

Ас та 1912 ту хрону сурбаджидъ ихан ишию:

Войдъа — 1947, алга — 2064, таича — 394, хна — 1794, яшку прама — 2870, провата — 15 295, ширидъа — 867.

Пес т хора итун килсия, пую ту этсан ас та 1895 ту хрону ан кузмуку та капитя. Итан 3 скулията, 6 тирамдъы ки туладъы заводя, 5 анымумларя, 4 фельдшер, 1 акушерка.

16. Хора АНАДОЛЬ эстыксанду ас та 1826 ту хрону румей, тыс кзеван ах ту Анатолий.

Ас та 1886 ту хрону пес т хора итан спитя — 178, пу эзнан козмус 1075 нумат: андр — 530 ки инэкис — 545. Иксиран грама: андр — 149 ки инэкис — 18, ихан топу — 4985 дысатынис.

Ас та 1886 ту хрону сурбаджидъ ихан прама:

Войдъа — 540, алга — 213, таича — 41, хна — 298, яшку прама — 672, провата — 842, траия — 59, ширидъа — 78.

Ас та 1912 ту хрону пес т хора итан спитя — 300, пу эзнан — 1644 нумат, андр — 842 ки инэкис — 802.

Ас та 1912 ту хрону сурбаджидъ ихан ишию:

Войдъа — 537, алга — 480, таича — 110, хна — 394, яшку прама — 700, провата — 1871, ширидъа — 191.

Пес т хора итун эна килсия, пую ту эхтсан ас та 1880 ту хрону ан кузмуку та капитя. Итун эна сколю, 2 туладъа заводя, 3 анымумларя, сурефкиндун эна мега юрмалых ту хрону.

17. Хора ЧЕРДАКЛИ (ах та 1946 ту хрону лэгнду Кременевка) эстыксанду румей ас та 1780 ту хрону, тыс кзеван ах ту Крым ас та 1778 ту хрону. Сифтэ пес т хурица эзнан 160 нумат, пес та 40 спитыча.

Ас та 1886 ту хрону пес т хора арта итан 272 спитя, пу эзнан 1515 нумат, андр — 785 ки инэкис — 730. Иксиран грама: андр — 139 ки инэкис — 20. Топу ихан — 10 084 дысатынис.

Ас та 1886 ту хрону сурбаджидъ ихан ишию:

Войдъа — 988, алга — 359, таич а— 100, хна — 497, яшку прама — 1202, провата — 3412, траия — 221, ширидъа — 155.

Ас та 1912 ту хрону пес т хора итан спитя — 420, пу эзнан — 2392 нумат: андр — 1245 ки инэкис — 1147.

Ас та 1912 ту хрону сурбаджидъ ихан ишию:

Войдъа — 958, алга — 785, таича — 161, хна — 711, яшку прама — 1074, провата — 9479, ширидъа — 326.

Пес т хора итун эна килсия, пую ту эхтсан ах н тула, ас та 1901 ту хрону. Итан 2 скулията, 3 тирамдъы ки туладъы заводя, итун пес т хора 1 фельдшерс.

Пес т хора Чердакли, ас та 1834 ту хрону инытъын, румеюс, Феоктис ХАРТАХАЙС. Питрайсин ту Петербургский ту университет. Эфтайн дъулыя андун Добролюбов ки Некрасов пес ту журнал «Современник». Дъыя хронс эфтайн мега уртахлых ан тун мега, намлыдъку, украинико пииты Тарас Шевченко.

Ан т ала та яшка паликаря ки ан студентс, Феоктист Хартахайс, перишкин ки дъайнын ту табут ас та мурморя на парахосны тун Тарас Шевченко. Ати, ас та мурморя, Хартахайс ипин парапуныта стэрно логу тун Тарас Шевченко. Хартахай ту стэрно ту логу фкратандан шлядъыс козмус ки меса-тын итан атытк мегальон козмус, яндун Н. Некрасов, Ф. Достоевский, Н. Салтыков-Щедрин, Н. Михайлов, Л. Жемчужников, Н. Лесков, И. Панаев.

18. Хора МАНГУШ (ах та 1946 ту хрону, т хора лэгнду Першотравневе) эстыксанду урум ас та 1780 ту хрону, тыс кзеван ах т хора Мангуш (симера лэгнду Партизанское, Крымской области) ас та 1778 ту хрону. Сифтэ пес т хурица итан 40 спитя, пу эзнан 200 нумат. Пулы хурят иферан мега иштах на ирисны уксуписа ас т хора-тын, ас ту Крым, анда ту эматъан, от ту Крым змихтын ан т Россия. Ас та 1804 ту хрону пулы хурят ах ту Мангуш ки хта ахорис Сартана, Чердакли, Малый Янисоль (Харахла), Карань ки ах т ала та хорис пулы петаксан та спитя-тын ки дъаван уксуписа ас ту Крым, ас та хористын, ма васлэя нт жандармерия сонышкин-ц ап пису ки анду зор ирзин-ц уксуписа.

Ас та 1886 ту хрону пес ту Мангуш итан 720 спитя, пу эзнан 4173 нумат: андр — 2155 ки инэкис — 2018. Иксиран грама: андр — 745, инэкис — 114. Топу ихан — 19 011 дысатынис.

Ас та 1886 ту хрону сурбаджидъ ихан ишию пес т хора:

Войдъа — 2923, алга — 1560, таича — 166, хна — 1575, яшку прама — 1950, провата — 6200, траия — 7, ширидъа — 217.

Пес т хора итун 1 ятрос (врач), 1 фельдшерс, 1 акушерка.

Ас та 1912 ту хрону пес ту Мангуш итан спитя 1000, пу эзнан 8680 нумат: андр — 4472, инэкис — 4208. Пес т хора итан 2 килсис: тэна эхтсанду ас та 1798 ту хрону, т алу ас та 1859 ту хрону. Итан 5 скулията. Пес т хора эфтаган дъулыя 1 ятрус (врач), 2 фельдшер, 1 акушерка. Ту хрону сурефкандан 2 мегола юрмалыхя, итун эна фармакио (аптека).

Ас та 1912 ту хрону сурбаджидъ ихан ишию пес т хора:

Войдъа — 1596, алга — 1912, таича — 91, хна — 2567, яшку прама—1919, провата—2762, ширидъа—285.

Ас та 1913 ту хрону, пулы хурят дъаван на камны дъулыя ас ту Мариуполь. Спитя итан 1091, ма козмус пес т хора пемнан лыг — 6776 нумат, а ас та 1912 ту хрону итан — 8680 нумат.

19. Хора СТАРЫЙ КРЫМ эстыксанду урум ас та 1780 ту хрону, тына кзеван ах ту Крым, ах т хора Эски-Крым ас та 1778 ту хрону. Сифтэ эзнан пес т хора кана 180 нумат пес та 60 спитыча. Ас та 1886 ту хрону пес т хора итан 216 спитя, пу эзнан 1157 нумат: андр — 570, инэкис — 587. Иксиран грама: андр — 92, инэкис — 4. Т хора ишин топу — 5919 дысатыныс.

Ас та 1886 ту хрону сурбаджидъ ихан ишию: Войдъа — 738, алга — 247, таича — 24, хна — 262, яшку прама—560, провата—2229, траия—28, ширидъа—151.

Ас та 1912 ту хрону пес ту Старый Крым итан спитя — 325, пу эзнан — 2252: андр — 1159, инэкис — 1093.

Итун эна килсия, пую ту эхтсан ас та 1882 ту хрону ан кузмуку та капитя. Итун эна сколю, 5 анымумларя, 1 фельдшерс.

Ас та 1912 ту хрону сурбаджидъ ихан ишию:

Войдъа — 381, алга — 494, таича — 8, хна — 581, яшку прама — 349, провата — 655, ширидъа — 108.

20. Хора САРТАНА (ах та 1948 ту хрону лэгнду Приморское) эстыксанду румей ас та 1780 ту хрону, тына кзеван ах ту Крым, ах т хора Сартана Карасубазарского уезда ас та 1778 ту хрону. Кочепсан 669 нумат, ма осна сосны ас тун топо-тын, пес та дъыя хроня, пес т страта, ах та поня ки маганаймус, петъанан ах та 400 нумат апану ки ас тун топо-тын эсусан сма ста 200 нумат.

Пес т хора, ах та ола эмбру эстыксан килсия ас Ай-Йор ту сан тимону ки 40 спитыча.

Ас та 1804 ту хрону пес т хора Сартана итан спитя — 155, пу эзнан 906 нумат. Эфтаган дъулыя 2 анымумларя, 2 туладъы ки 1 тирамдъы заводя, 1 церковно-приходски сколю.

Ас та 1820 ту хрону пес т хора Сартана итан спитя — 200, пу эзнан сма ста 1200 нумат. Сурбаджидъ ихан прамата — 30 000, пу пас катъа ина андра атъарпу иркандан ап 50 фтяля: алга, войдъа, хна, яшку прама, провата.

Ас та 1812 ту хрону сартаньот пширсан на хтысны ан кузмуку та капитя туладъы килсия, пую ту питрайсан ас та 1824 ту хрону.

Ас та 1825 ту хрону сартаньотс, потоирейс Владимир Мурапфус, пес дъафту-т ту спит ас т хора Сартана инксин духовное училище, пу матъенышкан 40 педъыча на ныстун пупадъ.

Ас та 1831 ту хрону ту духовное училище ах т хора Сартана перасанду ас ту базар Мариуполь.

Ас та 1850 ту хрону ас т хора Сартана инытъын талановикос пиитыс Демян Васильевичс Богадицас, тыс эграпсин пиимата, пуя стэра индан трагойдъа ки зуны ос атора: «Букия», «Планетыс фусира», «Леонтий Хунахбей ту трагодъ» ки ала.

Ас та 1886 ту хрону т хора Сартана ишин спитя — 619, пу эзнан 3919 нумат: андр — 1995 ки инэкис — 1924. Иксиран грама: андр — 214 ки инэкис — 24. Пес т хора итун Эна 2-х классное приходское училище, пу ас та 1874 ту хрону матъенышкан 60 педъыча ки 4 курчича, ас та 1876 ту хрону матъенышкан пес то приходское училище 94 педъыча ки 18 курчича.

Ас та 1886 ту хрону т хора Сартана ишин топу 19 278 дысатыныс, ах пую алетризин 12 877 дысатыныс, т алу тун топу — 4201 дысатыныс финышканду ас ту вожгкзму.

Ас та 1885 ту хрону ах сартаньотку тун топу экупсан 78 дысатыныс на трависны чугунки страта ах Юзовка ос ту Мариуполь.

Ас та 1886 ту хрону пес т хора итан 5 аныму мларя, 2 нэру мларя, 36 амбаря, 927 араня, тканя итан — 5 ки эна тканыц, пу пулнан рахи мера ки ныхта. Итан 3 туладъы ки 2 тирамдъы заводя, 4 кузницис, 1 килсия, ту эхтсан ас та 1824 ту хрону. Ас та 1886 ту хрону сурбаджидъ пес т хора Сартана ихан атытку ишию:

Войдъа — 2589, алга — 899, таича — 192, хна — 1356, яшку прама — 2202, провата — 8638, траия — 354, ширидъа — 208.

Т хора Сартана ишин бахчайдъа — 58 дысатыныс, хутрайдъа ихан 80 дысатыныс. Ихан спармену: химерина (озимие) — 1790 дысатыныс, аныкско хураф — 4142 дысатыныс, картъаря — 3402 дысатыныс, тихри — 342 дысатыныс, илоп — 5 дысатыныс, гречиха — 2 дысатыныс, фратыс — 2 дысатыныс, картоплыс — 9 дысатыныс, склы — 26 дысатыныс, бустаня — 225 дысатыныс.

Ас та 1885 ту хрону пес т хора итун энас ятрос (врач) — Харакоз Федор Юрьевичс, ас та 1885 ту хрону иртын пес т хора Сартана энас фельдшерс Богадицас Александр Кузьмичс ки инэка-т Вера Михайловна итун акушерка.

Ас та 1906 ту хрону петъанын намлыдъс пиитыс, сартаньотс Демян Васильевичс Богадицас.

Ас та 1912 ту хрону пес т хора Сартана итан спитя— 849, пу эзнан — 5398 нумат. Войдъа ихан 2433, алга 2117, хна 1784, провата 13627.

21 хора Чермалык (ах та 1946 — Зажиточное). Эстыксанду румей ас та 1779.

Ас та 1886 ту хрону сурбаджидъ ихан прама.

Войдъа — 1472, алга — 560, хна — 747.

Пос т хора итун 1 килсия, ту эхтсан ан кузмуку та капитя ас та 1844 ту хрону. Эфтаган дъулыя 3 аныму мларя, 2 туладъы ки 1 тирамдъы заводя, 2 кузнис. Пес т хора итан 4 тканя, пу пулнан файматя ки 1 ткан, пу лугас красия ки рахи.

Ас та 1912 ту хрону ас ту Чермалык итан 600 спитя, пу эзнан 3741 нумат: андр — 1962 ки инэкис — 1779. Пес т хора итун 1 килсия, ту эхтсан ас та 1844 ту хрону, 3 скулията, эфтаган дъулыя 5 аныму мларя, 3 туладъы ки 2 тирамдъы заводя, итан 3 кузнис, итан 6 тканя, пу пулнан лугас файматя ки итан 3 тканя, пу пулнан красия ки рахия. Пес т хора итун алаи 1 фельдшерс ки 1 ветфельдшерс.

Сурбаджидъ ихан прама пес т хора Чермалык:

Войдъа — 1869, алга — 1289, таича — 231, хна — 991, яшку прама — 2108, провата — 7412, ширидъа — 390.

22. Ново-КАРАКУБА (ах та 1948 ту хрону лэгнду Красная поляна) эстыксанду румей ас та 1787 ту хрону, тына кзеван ах ту Крым, ах т хора Каракуба.

Ас та 1886 ту хрону пес т хора итан спитя — 544, пу эзнан 3532 нумат: — андр — 1843 ки инэкис — 1689. Иксиран грама: андр — 482 ки инэкис — 52. Ихан топу — 16 499 дысатыныс.

Ас та 1886 ту хрону пес т хора сурбаджидъ ихан прама:

Войдъа — 696, алга — 663, таича — 86, хна — 710, яшку прама — 627, провата — 2260, траия — 18, ширидъа — 166.

Ас та 1912 ту хрону пес т хора итан спитя — 548, пу эзнан — 3298 нумат: андр — 1717 ки инэкис — 1581. Итун пес т хора 1 килсия, пую ту эхтсан ас та 1877 ту хрону ах н тула. Итан 3 скулията, 1 ятрос, 1 фельдшерс, 1 акушерка. Эфтаган дъулыя пес т хора 3 аныму мларя, 2 туладъы заводя.

Ас та 1912 ту хрону сурбаджидъ пес т хора ихан ишию:

Войдъа — 289, алга — 1287, таича — 215, хна — 890, яшку прама — 1555, провата — 5409, ширидъа — 383.

23. Хора ЯЛТА эстыксанду румей ас та 1780 ту хрону, тына кзеван ах ту Крым, ах т Ялта, ас та 1778 ту хрону.

Ас та 1886 ту хрону пес т хора итан спитя — 544, пу эзнан — 3532 нумат: андр — 1843 ки инэкис — 1689. Иксиран грама: андр — 482 ки инэкис — 52. Топу ишин т хора — 16 499 дысатыныс, алэтризан топу — 12 875 дысатыныс.

Ас та 1886 ту хрону ялтандъот ихан ишию:

Войдъа — 2472, алга — 1300, таича — 265, хна — 804, яшку прама — 1508, провата — 3092, траия — 93, ширидъа — 538.

Ялтандъот лаханика (овощи) спернышкан 291 дысатыныс (патлыджаня, ангкуря, пиперя, каптайдъа). Бахчайдъа ихан 135 дысатыныс. Ас та хутрайдъа-тын ихан 28 сурбаджидъ стафлэс — 5613 арзес (мускат).

Ас та 1912 ту хрону пес т Ялта итан спитя — 999, пу эзнан — 6056 нумат: андр — 3094 ки инэкис — 2962. Пес т хора итун 1 килсия, пую ту эхтсан ас та 1863 ту хрону, ан кузмуку та капитя. Пупас итун Стефан Антоновичс Гуща, 27 хурну. Ас н килсия пиганан: андр — 3049 ки инэкис — 2879. Пупас капитя перишкин — 105 гкумуша ки 84 капикича.

Ас та 1912 ту хрону сурбаджидъ пес т Ялта ихан прама:

Войдъа — 991, алга — 2563, таича — 149, хна — 1241, яшку прама — 1918, провата — 6412, ширидъа — 298.

Ас та 1912 ту хрону пес т хора итан 4 скулията: 1 министерские училище, 2 земски сколис, 1 церковно-приходское сколю, 1 урядникс, 1 ятрус (врач), 1 фельдшерс. Пес т хора итан 6 аныму мларя, 3 туладъы ки 2 тирамдъы заводя.

24. Хора УРЗУФ (ах та 1946 ту хрону илыганду Приморское ос та 1990 ту хрону, атора палыс ирсан ту кардъако-т т оныма — Урзуф) эстыксанду румей ас та 1779 ту хрону, тыс кзеван ах ту Крым, ах та хорис: Урзуф, Хизил-Таш ки Маджар.

Ас та 1886 ту хрону пес т хора итан спитя — 258, пу эзнан 1623 нумат: андр — 836 ки инэкис — 787. Иксиран грама: андр — 310 ки инэкис — 95.

Ас та 1886 ту хрону сурбаджидъ ихан ишию:

Войдъа — 1153, алга — 533, таича — 94, хна — 352, яшку прама — 709, провата — 1660, траия — 17, ширидъа — 403.

Пес т хора итун 1 килсия, пую ту эхтсан ас та 1876 ту хрону ан кузмуку та капитя. Итан 4 аныму мларя, 2 тирамдъы ки 1 туладъы завод. Топу ишин т хора Ирзуф — 6344 дысатыныс.

Т хора ишин 63 дысатынис бахчайдъа. 11 сурбаджидъ пес ту чол-тын ихан 1880 арзес кало, мускатный стафлэс.

Ас та 1912 ту хрону ту Урзуф ишин спитя: 388, пу эзнан 2691 нумат: андр — 1336 ки инэкис — 1355. Пес т хора итан 2 земски скулията, 5 аныму мларя, 2 туладъы заводя.

Ас та 1912 то хрону сурбаджидъ ихан ишию:

Войдъа — 891, алга — 945, таича — 75, хна — 575, яшку прама — 362, провата — 1809, ширидъа — 206.

Пес т хора итун 1 фельдшерс, 1 ветврачс, 1 ветфельдшерс.

ДОМАХА-С ТАРАМА

Ос атора-па праты атытку мисабет, ки йох мону меса ас ту аграмату козму, ма ки меса ас граматэнюс-па, от эн атытку топу лоря сту Мариуполь, пую пратыз оныма Домаха. Аслы эш, атытку топу эн ас ту шиер Мариуполь, ах та хаядъы басамахя акату, пу ту путам Кальмиус змихкит анду яло, харшу сту «Азовсталь». Граматэню козмус ки историк-па лэгны, от адъо, камия гурга итун тарама, пу харшу сту джап эзнын эна исан — казачка, тына ишин оныма Домаха. Ту Кальмиус атына хорзин эна джапиц. Безипсин казачка катъа олу на перас тарама, стэра ту джапиц ки на сон ас ту путам, я на плышк руха, я на пер нэро ас ту пиныму ки аты нунсин на травис ту путам Кальмиус сма ст авлы-ц. Ах ато-па мера с мера, лыгу-лыгу пширсин эскапсин ту джапиц, экамин курны ки ту путам друхумена хулдайсин пес н тарама ки ту ныро эсусин ос ту парасито-ц.

Ах ато тун тиро, алу козачка тефтайн макристратыю на сонышкин ас ту путам, а далдрайвин перишкин ныро пах н порта-ц, ки ту лимни (озеро) ту индун пес н тарама, козмус пширсан ипанду лимни (озеро) домаха.

Ма пес та хартыя, граматэню козмус, лэгнду ки алу лугас-па. Айц, ас та 1782 ту хрону илыганду Адамахи, ас та 1826 ту хрону илыганду Адомахия, ас та 1844 ту хрону илыганду Домаха, ас та 1863 ту хрону илыганду Домаха, Адомаха. Пую эш аслы куч на ту нуныс-с.

Имбирны козмус лэгны эна мисабет тялу: имиш, адъо пас ту сирт, пу стыкит ту шиер Мариуполь, ас та 1223 ту хрону итун мега досму: иртан харшу-харшу русс ан татаро-монголс ки дъыната пканыстан.

Ах ато-па атуту тун топу ипанду Домаха, пос на лэс перхкит ах ту румеку т глоса: Дъо-ато эн «Здесь», а «Махи» ато эн «Сражение», «Бой». Кунда на ту лэгум: «Здесь был бой».

Илбет, ишин чара на ту пистэпс атуту ту мисабет ту лэгны граматэню козмус ки историк, алу ан титун атытку оныма «Домаха» лоря сту Мариуполь ки пес дъыкамас та чоля.

Ма пес та сартаньотка та чоля эн ватъы тарама, пую эш оныма ато-па «Домахас». Ато пширишкаты ах та псило хаядъы Кальмиус т яга ки травишкаты ас ту Мариуполь марея лон та сартаньотка та чоля, кана 7—8 верча. Ас ту битыму стыкны Тэсира псила убайдъа, пух феныт лоря мега вилыят.

Тылага дранум, оныма «Домаха» эн эм ас ту Мариуполь ки эм пес Сартаньотка та чоля. Пую на пистэпсум, ту лэгны пас н казачка Домаха, йохсам ато ту мисабет, го ту икса дъафтом кана 60 хроня апису ах тун папу Лыя Алытъа...

...Дъулыя итун пес ту чалыму ас та 1933 ту хрону. Пес Домаха-с н тарама ту махсул итун алях кур: паши, псило ки ах ту гмар-т эписин. Та косаркис на ту парны ти порнан ки колхозник чалыванду ан та чалгуйдъа. Мыс, педъыча валышкам басимя апису-тын ки тырнайвам та пименышкан та фтялыча. Харшу сту мисмер марея, Лыфтэр Йоркас иферин ан талыке эна варел нэро, статъын сма с андр-с ки ротсин:

— Нэро тъа пиныт?

— Тъа пинум.

— Пух йомусис саха?

— Ах Домаха-с н тарама, ах ту фонтан.

Андр сурефтан лоря ст саха, ныстки-па ан итан, эпнышкан нэро ки махтайанду.

— А маре, нэро шакар, а маре, нэро ия, пнэшк-с ки ти хуртэн-с,— ипин Чако Петрус.

— Го эраса ки ти ксеру, пос лэгны «Домахас н тарама»,— змин ас т лахарды Чумбай Исайс,— потыс иртын ас та мас атуту т оныма?

— Баро, кутуру ти лэгны, — петаксин лахарды Джанбаз Ианс, — ос пу зис-па, ан ти ксерс — рота, ту ротыму друпи теш.

Папу Ианс Джанбаз дрансин ас та марес-т ки ротсин:

— Йохсам, лэгу-сас ту мисабет пас Домаха-с н тарама — ки пас ту пигадъ-па?

Мыс, педъыча, харам ки ан эна анаса хулксам:

— Пшира, пшира, папу Иан...

Андр скотъан апану, пиран та чалгуйдъа-тын ки Чако Петрус ипин:

— Йох, Иан Александрович, ти храшкит, аф-ту, ту врадъы лэс-ту. Қалтирнэшу мера, фаиз хрону...

Андр эдъысан фсихта та знаря-тын, эпнан палыс крию нэро ки градъаристан сту чалыму. Чах эмбру дъайнын Чако Петрус, апису-т дъайнын Джанбаз Иванс, стэра дъайнын Чумбаш Исайс ки айц, кана экс, ифта андр тял, чалыван писалына градъыца-градъыца. Мыс, педъыча, ныстки, анда црутягмена та бдъаря ах та каламидъа, пас т зест маганайвам на валум басимя ки велгзам ас ту табор марея, пот на мас ферны файму.

Анда перасин катлыгу тирос, андр эсусан ас ту ватъы н куренсидъыца, пую эшкин н тарама ап меса-мису. Адъо ту махсул итун тялу онку: паши ки псило, анду тохку ту фтял, ки тялу дъыната иплотъын пас тун пату. Андр анда шера-тын сикунан ту махсул апану ки анда эщифтан акату, ас та мтыя-тын иркиндун ащиму, лышеяс мурдъыя. Андр дрансан тялу ватъея пес н куринсе ки ащефтан дъыя лэша, анда цагдъарка та фуресис.

Мыс, педъыча, дъыната фувитъам ки сурефтам лоря-с андрс.

Т эна ту лэш итун хундро-андрику, т алу итун баладъы. Аты итан ангкалзмен ки мегас ишин пес т ангкал-т ту педъыц, кана 7—8 хурну. Сма-тын итан дъыя туврайдъа юмата тихри фтялыча...

Андр ти сахнэфтан — инксан ах та хуртаря ки ах ту махсул та лэша ки дрансан харшу.ста просопис-тын. Ато ту сат агрулалсин Чако Петрус ки пелсин ас та гоната кату:

— Вай мана, та эн, баро, така-м та дъыя педъыча, пуя го хадраэву арта мсо хрону... Ата, баро, чах пес тун февраль, т ариска, дъаван пес ту чол на эврны кана чараныц суданкас, я тихри фтялыча та тымасан та пинкус стурутири ас тун дъафто-тын ки алу тирсан ос атора-па. Ата мия арта пиган ки иртан, иферан пинку азихя — суданкас фтялыча, лын тун шмо эфтаган пас ту шуромлу алэвриц ки мана-тын псинышкин-ц кана стыгно птыца пас н тава.

Го ,баро, тимны ас спит, та педъыча-м, имны ас ту Кубань, пига металакса ту Георгиевски-м ту Ставро ас та икус фунтя фратыс... Қи го, баро, ирса уксуписа, а сис арта тисныц — мана-сас ипин, сис призмен-па ан исныц лыгус файму, дъай-т пес ту чол, хадрайвит хутхарайму ах н пина...

Чако Петру ту мурлогиму дъайнын лон Домахас н тарама, кзенышкин пес Қалмьиус ту хамелус ки сингкивин пес та джиринтыдъа ки пес та куринседъа. Андр стыкан-

дан асалыфта анда панярка та чирая ки велгзан та лэша. Петрус галя-ля пелсин кату ки ангкалсин та педъыя-т:

— Схорасет-ме, така-м та педъыча! Баро, го ифера ах ту Кубань икус фунтя фратыс, мыс ан т мана-сас т н аныкс плушанам: го пянышка джубраня, гдэрнышка-та, мана-сас маэривинда ки хаврайвинда, атосу омнуста итан — мыс этругамда. Пес т ашироныс-па го пянышка старапуля, перишка та гулыс, мана-сас маэривинда анду зумиц, петайн апесу кана фухта фраты курпа ки айц пемнан зданы — хутхараэфтам, а сис, та педъыча-м, тиси-ц, ангкалсит т эна нт алу ки тесусит ас т хора. Вай та педъыча-м, камит топу ас песу го-па янашаса-с...

Қапосу тиро, айц Петрус Чако, иплуменус пас та педъыча-т мурлоганын, а стэра, ту дауш-т галя-галя тырхайсин ки сопасин.

Андр анда тун сикусан апану, Петрус тишин пши...

...Т мера битыпсин. Илюс, ама котьну милу, галя-галя млотъын апису сн чугунки н посадка, ма кома та крошат дъайнан псила ас тун урано ки ламбризан та купайдъа-купайдъа синыфис, пуя травишкатандан ах т Сартана марея. Қамбос андр ки инэкис-па, анда офтира та туврайдъа, арта кзеван ас т страта ки джунайсан ас т хора...

Пас н талыке, пую итун взигмену ан т алга, катъандан кана дъека инэкис, анда призмена та просопис ах н пина ки кухарка Чагирка Люба. Амаксас иревин на джунаис, ма ас т алга итун алях вари гмар ки ти траванан н талыке. Та инэкис титъылан на катвун.

— Қатват акату кана 3—4 нумат, вари ас т алга,— паракалнын бригадирс Фтиц Павлус. Пименыт адъо, ас ту табор, тыс тъа пимен, го фину ас катъа ина-сас ап эна стакан алэвр, маиревит трима, камит ап кана птыца-па...

— Йох, йох, — ипин Илсивет Чако, — на ас пагу ас спит-мас, здана эн та балайдъа-м, йохсам, ата-па, ян даи-м Петру пныган ах н пина.

— Го-па ти катвену,—паракалсин Суфия Багдасар,— го ту мисмер тефага т мира-м, фика-ту та балайдъа-м, ата, баро, эн ныстка ки призмена, тъа пагу на та хаптраису...

Қана инэка-па ти катэн пах н талыке.

— Қол галя-галя, Қоста,— ипин бригадирс ас ту стэрно-т. Қостас тынаксин та дылбовя, т алга джунайсан ки пиран апану-тын т страта ас т Сартана марея...

...Артах врадънын кала: то ати, то адъо пас тун урано инксан та матыча-тын камбоса астрис ки, тъарис, эфтаган мат т эна нт алу. Июльски зисто аэра сонышкин

пес Домахас н тарама, авуришкиндун ки авуриго сонышкин чах ас ту табор, пу андр иплумен пас тум пату рофанан зистуцку трима анду ныро, агно, лыгус хаврайменu крумдъыц.

Анда хапусам стэра: эм андр ки эм мыс-па, педъыча, эструсам эмбру сту табор стыгно аширу ки айц, тылага итан андр фуримен иплотъан пас т аширу. Мыс-па, педъыча, эписам **янаша-тын ки фкрумнас,** ты здышенны андр.

— Симур ты хазаныпсам, Иван, — ротсин тун учетчик Чумбаш Исайс. Атос катлыгу нунсин ки стэра ипин:

— Сис, тына чалэвит хазаныпсит ап эна Таяхиц, а та педъыча хазаныпсам ап эна цурка. А тэсира цуркис камны эна таяхиц.

— Ки ты пурум фет на парум пас та Таяхича-мас? — ротсин палыс Чумбаш Исайс.

Учетчикс тиксерин ты на лэ ки адъо змин ас т лахарды Джанбаз Иванс:

— Ты на парум, баро ту пирам перс: ту тарпиц ах н бублика, кома бурджлыдъ-па пименум ан копсны ас ту креяс, ас ту гала, ас та вга, ас ту дъерма, ас та дъендра...

...Фенгкус арта турмашипсин кзен псила ас тун урано ки эплывин пес та питритуцка та синыфицис: мия-мия катэнзин, стэра палыс млутындун апису ста синыфицыс. Арта итун аргос, олу-па ту чол сопасин, мону лыгус акра кома цырцырзан та цырцыриныс ки хрумтызан т алга пес н тарама.

— Иван Александрович, — паракалсин Чумбаш Исайс, — аргос-па ан эн, пе-мас ту мисабет пас Домахас н тарама, си баро, ушандрайсин на мас ту лэс.

Мыс, педъыча харам ки филагам тун папу Иван на пширис ту мисабет. Папу Иванс йох типин ки пширсин:

— Камия гурга итун атуту ту дъулыя, препна, кана 700 хроня апису. Агр козмус, чах ах т Монголия, хулдайсан пас т Руссия, этиган та хорис ки та базаря, перишкан та флюрия ки пес та трия хроня эсусан пес та камас та чоля, атора пу пефтум мыс адъо.

Пас псило Кальмиус т яга, харшу сту Гнутово, андр эстыксан трия юртыс, пуя та иферан дъодъека камиля анда талыкедъа. Мегас-тын полководецс, Субудай-богатырс, тъагмастын ки ротсин:

— Пос эстыксит трия дама?

Така-т козмус, тына та эстыксан та юртыс ипан:

— Пес т эна тъа зис-с си манахо-с, тъа нуныз-с дъафус та нунзмата. Пес ту дъефтэро тъа зисны та агапимена-с та шклыя, а пес ту триты — мыс, ас та сена тимоно тымасам трия като омурфа русска ки половецки курчича, пуя кала хуревны ки трагудъун ки си тъа ришкис ан пую иревс.

Полководецс Сабудайс дъыната хулястын, дрансин чалышка харшу с дъафту-т тун козму (тос ишин эна мат, т алу-т ту мат итун **вгалмену анду спатъы)** ки смарлайсин:

— Пес ту прото т юрта тъа зису го, пес ту дъефтэру т юрта валыт та шклыя-м, а пес ту триты т юрта, ама, атуту ту сат, валыт тун папу Саклаб ас тмаз мена файматя. Эматъит-ту! А та курича та тымасит ас ты мена, го ти храмшкуми-та! Ама, атуту ту сат мрасит-та сотникс, на мы эн эмбру ас та матя-м, ата таразны та мяла-м, ти финны-ме на нунысу...

Алус монгольски полководецс Джебес, эвалын т юрта-т катлыгу псила пас Кальмиус псило т яга, харшу сту Чурмалых, апа то марея ах Бишидъы н тарама. Атут полководцы, катъа истын ишин ап кана икус шиля войско ол-па силумен пас т алга. Чингисханс смарлайсинц на камны разведка пес та кама-с та чоля ос ту Днепр, ас ту Киев марея, а стэра на хулдаисны анду тялу ту мега ту войско ки на парны олу т Европа.

Анда ту эматьан русс от апану-тын хулдайсан монгол кустрия нумат мегол князь ах ту Киев, Смоленск, Чернигов, Галиция, Курск, Волынск ки тял сурефтан ас ту Киев.

Ас ту Киев князь пширсан иришиван, тыс тын на эн мегас пас олу ту русску ту войско ки нац пар ки на паэн харшу с душманс. Ис-тын илын ас эн мегас пас олс Мстиславс Мстиславичс, алус илын ас эн мегас Мстислав Романовичс...

Атуту ту сат иферан хапар, от татаро-монгол арта эсусан ас ту Днепр ки атот князь ипан айц:

— Ас паэн катъа ис князьс ан дъафту-т ун козму харшу с душманс ки тыс протос тъа даглэпс татарс, ту тъа хамалаисны ту флюрия на ту мрас пас олс князьс.

Ол-па князь форсан флюритка ставрус, эвалан ставро, стэра филсан т эна нт алу. Мону Мстислав Киевскис ки Мстиславс Удатныс эклусан та рашис-тын. Князьс Василькос дъыната хулястын от князь иришевны ки ап хулыс ипин:

— Мыс ти храшкумас татаромонгольски та флюрия! А храшкит на картакулысум душманс ах тукома-с ту василыю!

— Аслы лэ князь Василькос, — акухтын ах та марес.

— Ан паэнум хоря-хоря, кало мыс тътъа на дъум!

Ма князь олу эна уюш текаман ки хулдайсан пас монголс катъа ис-тын ан дъафту-т тун козму...

...Иван Александровичс сопасин катлыгу, стэра дрансин лоря-т ки ротсин:

— Ты камит, ти дъай-т ас тун ипну?

— Йох, йох, — акухтын ах та марес,— мыс фкрумас, пе тялу, алях тъагмастко мисабет.

— Кунда на сас ту лэгу, татаромонгол эсусан ос ту Днепр, асилытэн эрсан русс ки эфхан уксуписа. Русс катвенышкан аписутын, мия-мия пяшкандан, пканышкатандан ки палыс татар эфьиван Русс хамалайсан монгольски тун тысяцки Гемябек, скотусан ап кату-т т алгу-т ки атона-па аралайсандун. Атос аралайменус, млотъын пес та куканэс, пес эна лыки фул, ма русс эвгаландун пах ту фул, эдъысандун ах та шера ки ах та бдъаря пес та тэсира алга ки экамандун тэсира хапес. Стэра экупсан пиран ту фтял-т хоря, тырпсан пах та фтыя-т тарпи, пелсан шкны ки половецки воеводс Ярунс эдъысинду шаршу с т села-т ки пратзинду ама мегалыя.

Ма т хара итун кундо. Анда эсусан русс пас ту комас ту путам ки велксан апа то марея — тъагмастан. Ту чол, асту Гнутово ки ас ту Павлополь марея итун юмату татаромонгол, ама мавру коракус, эм апизи ки эм алгадъ. Тыхадар итан душман ис-па ти ксерту — транда, йохсам пенында шиля, йохсам ки апану-па.

Князьс Мстиславс киевских статъын анду войско-т меса ста тэсира убайдъа, кзен дъафто-т пас лон ту мега т уба, велксин пас душманс ки нунсин:

— А пу мас иферан монгол... Алдайсан-мас. Асилытэн эфьиван, атора иревны на мас зосны ки на мас хирлаисны...

Князь Мстиславс травсин та дызгкиня, т алгу-т статъын пас та пису-т та бдъаря ки эклусин, ама визвирина ас тун козму марея. Атос дрансин харшу стун козму-т, эвалын ставро ки ипин:

— Та педъыя-м! Душманс эн алях фуверос! Ма на мы сахнэфкиси-ц ки на мы хьевит, дуграисит тун татару катъа ис кардъарка! Тъыгос эн дама-мас! Айдэт апису-м!

Князь Мстиславс докин т алгу-т эна ташмакея, ато дъыната вуйксин ки пирин ки эфхин атона ас Кальмиус т яга сма, пу пканышкатандан арта та русска та палкаря ан монголс.

Атуту тун тиро, татаромонголл, анду шурзму ки анду хулзму, ама мирминдя, перасан ту Кальмиус ки пширитъын мега хирлайму. Камбос русс хачараэфтан: петаган та талыкедъа-тын, катъандан пас т алга-тын ки эфьиван.

Пясму итун вари. Ту мисмер марея ас ту прото т мера, ту Киевски ту войско сурефтын чаран, пас псило Кальмиус т яга, меса ста тэсира убайдъа. Эндыка князь ки меса-тын лон мегас, Мстислав Романовичс, филсан т эна нт алу ки дъокан лого на пканстун ос на пилысны акату, я на инкисны... Аты градъарсан меса ста тэсира убайдъа та талыкедъа-тын, эписан ап кату ки хирлайван душманс.

Трия мерес ки трия ныхтыс, лыгус пиныму ки файму, русс пканышкатандан ан монголс. Русс ти дъохкандан. Атотыс монгольски полководецс Субудай-багатырс, дъокин орзму на докны ту чол футыя ки на капсны русс зданыс. Ма русс олу эна ти дъохкандан. Атотыс Субудайс нунсин на фтай мавру дъулыя: на кумбос русс на дъухтун лыгус пулэмзму ки стэра на-ц хирлаис. Пула русска палкаря титъылан на дъухтун лыгус полэмо тун душману, ма Мстиславс Киевских, анду ису н кардъыя, пистыпсин тун Субудай ки дъокин орзму на дъухтун ки на ирисны исенка ас та спитя-тын.

Айц, русс кзеван ап кату ах та талыкедъа-тын, эсирнан та стрелыс-тын, та цкуря-тын чаран ки дъохтан тун душману. Русс ама эдрихан ас ту Кальмиус эпнышкан нэро ки ан т хара джунайван ас та спитя-тын, лон такамас та чоля, ас ту илювасилыму марея. Ма адъо пширитъын мавру дълыя: монгол сонишкан ап пису та русска та палкаря ки дуграйван-ц, ама лангкунэша, ап меса мису.

Алях пулы эвалан та фтля-тын русс атотыс пес такамас та чоля. Ту Лаврентьевски ту летопись графт апесу:

«И победиша погании тотари половець и князей русских, и русска сила паде. Тогда убиен от тотар над рекою над Калком великий князь киевский Мстислав Романович, княжив лет 10, а иных князей 10, убиша Александра Поповича, а с ним богатырь 70, и людей множество, не бе числа...»

Тукомас ту чол, ах ту Кальмиус ос ту Днепр, итун спармену ан русска та палкаря. Пах н тарама, пу пефтум атора мыс, ту ема эрин ос ту гонату ки друхумена хулдайвин пес ту путам.

А ова ати, ас та тэсира убайдъа, татаромонгол экаман хунушма: иферан ах та русска та талыкедъа саныдъа, ариша, экаман курват ки эвалан ап кату дъыменс русс князьс. Эбан каццан апану сту курват кана триякато монгольски мегальон, эпнышкан кумис ки хориван. Русс ап кату мангкрайван ки катарунан, ма, монгол, иксиран туко-тын, шерандан ки эпнышкан кумис.

Ту троицкий ту летопись графт апесу:

«...А князей имаше, издавиша и покладаше под доски, а сами верху седоша обедаты. И тако князи живот свой скончаша».

Трия мерес ки трия ныхтыс колсин т хунушма-тын. Ас ту илюинытъыму, ас ту тэтарто т мера монгол эвалан митаныя тун илю, каццан пас т алга-тын ки джунайсан уксуписа.

Монгольски алгадъ градъа-градъа картаколнан ас та спитя-тын русску ишию: алга, войдъа, провата ки шлядъыс ныстка русска палкаря, дъымена харшу-харшу ки лыгус метриму омурфа русска курича. Пух дъайнан монгол стыкиндун пухна, чах щопасин тун илю. Чах эмбру дъайнын полководецс Субудай-богатырс, харшу с т села-т, кунанышкиндун туврa, пу апесу итун Киевски князь Мстислав Романович ту фтял, ту флюритку-т ту шлем, ки ту флюритку-т ставро, анду зинджил. Субудайс шериндун, от атута ола та трофеис: Мстислав ту фтял ки та флюриткат шея тъа та вал пес Чингисхан та шеря...

Монгол, тылага клыфтондас фаныротъан ах тун илю инытъыму марея пес та русска та чоля, айц-ки, клэфтондас-па млотъан ас ту илю инытъыму марея, апису ас Пикузи ту млар...

...Сту тэтарто т мера фаныт атъелыта пас ту сирт аралайменус илюс, котьну ян вудъы ту джгкар ки хабалтыдъка велгзин ту чол, пу ах ту Днепро ки ос ту Кальмиус итун спармену анда русска палкари гкувдайдъа. Пас камбоса палкаря арта катъандан куроныс ки вгалышкан та матя-тын, та лыкс пкайдъа-пкайдъа, травананан ки перишкан хапес исаны креята, а та пула та лыкс цуцупанан ту ема, ту эрин ах аралайменс. Тына итан аралаймен, ма кома зданы, хулзан нац кам каныс ярдым, на дъесны та ирайдъа-тын, ма ту чол итун кикку — ту Киев итун макра... Анда перасин кана пенды-экс мерис ах ту пясму стэра, камбос тына эсусан русс ас та спитя-тын, пиган агру хапар — татар хирлайсан алях пула русска палкаря...

Пширсан агра хтыпсан та камбаныс: ас ту Киев, ас ту Чернигов, ас ту Курск, ас ту Волынск та инэкис, та балайдъа, та татыс ки та маныс, андру агру ту мурголиму, хулдайсан пес та чоля ки меса ас скутуменс хадрайван дъафту-тын тун козму.

Мангкрайван ки мурлоганан атосу агра ки пикра, пу ту дауш-тын кома атора-па, кала ан фкритъыс улныхта, эркит ас та фтыся-с арапуныта... чах ту прама тушнэфкит ки стыкит.

— Аслы лэ Иван Александрович-с, — змин ас т лахарды Джанбаз Иванс, — то итун кана ифта хроня апису. Улныхта го феришка ташов ах Гайтан та хутрайдъа анда вудъыча. Та войдъа-м дъайнан кала-хурса, мия-мия пратана янаша, мия-мия бенышка катъными эмбру пас ту саныдъ ки айц ос Думахас н тарама. Фенгкус атосу кала фусарайвин, эмбру-м т страта ялзин, янду яло.

Та войдъа-м анда катэван пес Думахас н тарама, тъарис ту гмар варнын ки ата статъан. Го катэва пах ту саныдъ, пяката ах ту гкузбаш, хлызу апану, ма ата ти джунаэвны. Го дохта, ты пури на эн? Анда фкритъа, ас та фтыя-м эсусин парапуныто иныку мурлогиму, пую кзенышкин пах та харaташа, иркиндун лон ту чол, сонышкин ос адъо, пес Домахас н тарама ки сигкевин апесу. Го атъелыта велкса пас тун урано ки идъа дъафто-м, тылага атуту ту сат чах мангкрайван та астрис: мия-мия фсалнан ки мия-мия инзан та матыча-тын. Эна плы-па бдъына ти вуйзин ки эна цырцырина-па бдъына тедъуйн дауш.

Та войдъа-м стыкандан асалыфта, ос на купи иныку ту мурлогиму. Ама, тылага, копин ту мурлогиму, ато ту сат, фиссин анымус, трагодъсан та плыя, вуйксан та цырцыриныс пес н тарама, та войдъа-м дъафта-тын джунайсан... Го пира т мира-м. Дъайна янаша ста вудъыча-м, велгза лоря-м ки фувумны на лэгу лахарды-па, ос на кзену ас ту сирт апану. Го стэра пула заман фувумны на перасу улныхта пах Думахас н тарама...

— Атора эматъыт-ту, пос атуту н тарама ипанду — ДОМАХАС? — ротсин папу Иванс Александровичс, ма ах андрос ис-па ти дъокин лахарды. Ол-па далымен ки ныстки тьматандан. Мыс, педъыча, ан эна лого ипан:

— Йох, ти ксерумду!

Атотыс папу Иванс билдрайсинду мас:

— Ас ту ксерит, кала палкарича ки анда мегалэныт, алс-па лэт-ту, аты-па ас ту ксерны от «Домаха», ато эн румеку лого. «Дъо», ато эн руссика «Здесь» ,«Махи», ато эн «Сражение», кунда на ту лэгум: «Здесь было сражение», йохсам алу лугас: «Здесь была поножовщина», «Здесь был бой»...

...Ту кало зи пула, ту паракату зи тялу пула...

Хора Сартана

1989—1991

ТЫМИЗКУ АГАП

(Микро драматыко эрго)

(Омурфу инэка, кана транда хурну, галя-галя фаныротъын пах т скуныя ки статъын меса-мису пас т сцена. Т фурисия-ц эн ап пану оса кату мавру. Сикусин та шеря-ц ас тун урано ки мурлуга)

Петат пулыча ст урано,
Сис ола-па дранат-та.
Вай пет-ту, пу эн Кустандын-м,
Агапимену-м андра.
Тиро перназо нду нязмо,
Анда мегола поня...
Го пнэшку гана тун пирно,
Ки ту врадъы пал пнэшку...
Ки айц тъа пину ганыс го
Ос на ириси андра-м...

Папус: Кала трагодъаныс трагодъ,
Го фкритъа, чах дъакротъа.
На мы сахнэфкис, ту куриц-м,
Трагодъа тыпут тялу...

Т Инэка: Йох, ти трагодъана трагодъ,
Мурлогана тун андра-м,
Тос мена фикен-ме ки дъайн,
На хуралаис н Патридъа.
Душманус олс-па на скутос
Ки на ирис апису,
Ма арта дъека хроня го,
Хапар хта тона теху
Ки дъека тяла ан пирпун,
Атона го тъа флаксу...
Ки лэ-ме ис, скутотън тос,
Ки алус лэ, пнын хн пина,
Ма го ти пстэву ту хапар,
Ато ту ферны козмус...

Папус: Сы мы клэс ки мы скутуси,
Кутуру ти лэгны козмус...
Эш аслы тос от скутотъын,
Янаша-м тос пелсин кату...

Го дъафто-м пупадъс плугарса,
Тона ты на парахосны,
Тыгла храшкит, по христиански...
А ту ксойдъу го ту травса,
Ушандрайсин тос, курменус,
На ту дъуй си. Тора ирта,
На ирис-с ту хреюс мена...

Т Инэка: Си ян травсис мега ксойдъу,
Го кала ато грикуту,
Каму андра-му ту лого,
Ки ту хреюс го иризу.

Папус: Эна тялу хреюс пемнын,
Эн атуту-па алытъа:
Андун андрас, андун филу-м,
Сту стэрно-т мыс ангкалытъам,
Ки зиста атона филса,
Храшкит то-па на ирис-си.
Мы эш-с хреюс алу пану-с,
Эла мия ас се флысу...

(Ирев на тын флыс, ту куриц кам апису)

Т Инэка: Си парахусис тун адра-м?
Вай! Го хатъа! Пемна шира!
Йох, ту филаму ту дъокис,
На ирис стун андра-м сири!..

Папус: Зер си мена ти агнорсис?
Вай дъыком хурсо т ханыя!
Андра-с ими, Кустандынус,
Ирса го ах ту стратыю!
Схора-ме, си ас ту рисму-м,
Ап кардъыя-с филай-с мена...

Т Инэка: Йох, атотыс тъа пистэву,
Анду лэй-с пу эн ту спит-мас.
Тыгла эш ато симайдъа,
Тыс эн иту-м па, на пе-ту?

Папус: Стыкит пкас ту джап хлюруцку,
Нда стафлэс ангкализмену
Ки пас н порта-т мегалэфкит,
Млэя омурфу, ян т рока.
Эмбру-с зи Хурсулас Витяс,
Пису-с зи Чагирка Мколас...

Т Инэка: Йох, си порныс на ротысис,
Пую эн дъыком то спиты
Ки тыс итусм-па эн эмбро,
Ки тыс итусм-па эн пису-м...
Эна тяло си ротысо,

Тот пору на се пистэву:
Анду лэис, лыгус псема,
Тыгла эхо го симайдъа?

Папус: Н царка-с эн кубук тымизку,
Теш то бдъына тагмадъыца...
Ма си эш-с симайдъа трия,
Трия бентикис-ханыцис.
Тэна-с тэкат-тэкат феныт,
Пкас дъыкшо-с, хурсо н паскала.

(Дъыгн андру шер-т)

Пкас н паскала ту чулахку-с,
Эш-с си бентик на тялу.

(Дъыгн андру шер-т)

А ту триты-су ту бентик,
Эн адъо, харшу сн кардъыя-с,
Яндун илю фусареви...

(Ирев на ту дъы)

Йохсам, палыс дъен пистэвис?
Вегла пану-м ими андра-с!

(Травсин эвгалын т маска-т)

Т Инэка: *(Тъагмастын, ангкалсин тун Коста)*
Вай си ирсис, Кустандыну-м!
Кутуру ти тъарна сена!
Кустандыну-м, Кустандыну-м!

Костас: Илпидъа-му, Илпидъа-му!

(Стыкны ангалзмен.
Лалы шенгку музыка.
Фсалышкат ту занавес)

хора Сартана
8.ту априли 1991

АГНОРИЗМО

(Микро драматыко эрго)

Гарипку тайфа. Мана ки кор катъны акату пас н капица. Стэра ту куриц иплотъын, эписин пас мана-ц та бдъара. Мана драна пас кор-ц ту фтял — хардаэв фтыря ки папапуныта трагудъа, пас ту мотив «Сику Авраам, сику Авраам».

Мана: Эна куриц, кало куриц,
Ишины мана шира
Ки мана-ц ах ту гариплых,
Эвгалындын ас н пула.

Ухто шиеря пратыксин,
Ки ста икус тутяня,
Ма каныс-па дъе ротысин,
Каныс-па ты дъе дъокин...

(Мана скотъын апану, виглыз пас тун урано ки вал ставро)

Вай о тъео-му, лого дъос,
Вай тъе-му, ты на каму?
Вай иха го эна педъыц
Ки то-па туркус пирин.
Ки арта йо-му ах та тен,
Куспенды хронс пернуны...
Хту хреюс тьтъа пуру на кзу,
Ту фтял-м ти кам дъулыя...
Айц тыгла эш чара на зис-с,
Лафро эн на путъану...
Дъафты-м ныстки ки кор-м ныстки
Ки на фуресу-м теху-м.
Вай мурмура, си скапси чхур
Ки апар вал-ме песу...

Ту куриц: На мы скутуси дъыната,
Дъыко-м маныца-мана.
Си вгал ки пул-ме сту шиер,
Каныс вришкат гораз-ме
Ки дъуй-с та хреята-с та эш-с
Ки зу-мы, яндун козму...

Мана: Илбет, ста мена тен хулай
На вгалу на се плысу,
Вай ты на каму, ту куриц-м,

(Нуныз)

Тот фор си та кала-су,
Қатлыгу ныфт ки буятэфт
Қи сту шиер ас пагу-м...

(Мана эвалын ставро ки ставрусин н корц-па. Ту куриц сахтын. Пякан шер-шер ки кзеван дъаван пах ту авансцена. Атуту т ора аныхкит ту занавес. Пас сцена пулы козмус: плун румайтъа крумидъа, румайтъа котьна пипирича, кулундитъа, цыплаймена педъыча ап кана ухто, инэя хурну. Лалыгны пас та лавутыс ки гкимичайдъа румека ки туртика авайдъа. Бенны апесу мана ки кор тушнымен. Ис фтухос андрас, параката фурименус плы т инэка-т. Пратыз-тын ах ту шер ки хлыз)

Тыс тъел инэка на гураз,
Виглыксит, ян т ханыя!
Ты эн хтун илю фусари
Қи хта лугас лулуйдъа.
Тыс тъел, тэк мыя на тын флыс,
то кшаз като пиастрис,
Тыс мия дама-ц тъел на пефт,
То шиля кшаз пиастрис,
А тыс ирев на тын гораз,
Флюри с юмон н капела-м...

К а п и т а н с: *(Матрос. Фурименус по капитански, омурфус, амблатянус, кана 30—33 хурну)*
Қало инэка, фило, плыс,
Хаилс на тын горасу...
Ма янаша-с, о, мана плы,
Яшуцку курасеца.
Қи мяз на эн кало курциц,
Ас пагу сту ротысу...

(Дъайн сма ст мана ан кор)

Пула го пратыкса дуня,
Пула шиеря пига,
Ма ян дъыко-сас ту куриц,
Мурфияс бдъына тидъа.
Та матя-ц мавра, катына,
Та фридъа-ц, ян гайтаня...
Манула, пе-ме-ту, ты кшаз
Дъыко-сас то корици?..

М а н а: *(Ту куриц друпяхтка виглыз акату)*

Вай ту, педъы-му, ты на пу,
Қи си на ту пистэвис?
Ты кшаз плушия, дунадъы,
Аметрита флюрия.
Ту фридъ-ц, тэк, тэна ян т гайтан,
То кшаз пула шиеря.
Ту мат-ц, тэк, тэна, ян плуми,
Қшаз ола та каравя...

К а п и т а н с: *(Ан т хара)*
Манула, сику ту бишкир-с,
Қи пяс кала мы шкиты,
Ас ту юмосу, осо сконс,
Аметрита флюрия...
Дъыко-сас кор атуту кшаз,
Ты эн ламбро лулудъы...

(Қапитанос инксин ту баула-т (саквояж), йомусин мана ту бишкир флюрия. Пякин ту куриц ах ту шер ки на пагны. Мана ки кор флытъан. Мана пемнын манахиц пас т сцена андун козму)

М а н а: *(Мангкрашипсин)*
Вай мана, мана! О, тъео!
Қатарамено зисмо!
Тын кори-м пулса сту флюри
Қи го на кзу хту хреюс...

(Мангкрашипсин)

Ти крашку-м го капик, флюри,
Ма, апар уксуписа
Қи н кор-м си ирси, капитан,
О тъе-му, пух си вретъыс?..

(Пилы акату анда мурлоя. Козмус шашмалатраймена ол-па эфхан пах т сцена, фсалышкат ту занавес)

(Фаныротъын пас ту авансцена ту куриц ки капитанс. Ирипсин на тын ангкалыс — ту плы хулксин. Ту куриц кам с эна марея. Ирипсин пал на тын ангкалыс—уранос врондыксин. Ту куриц ти дъохкит)

К а п и т а н с: То тыглу агру эн тирос
Қи мас пилы симайдъа?

(Пал ирев на тын ангкалыс, ма палыс хлыз ту плы)

На ста, мурфула, си руту,
Ах пуя топс си иси...
Пух мана-с эн ки тата-с эн,
Қи эш-с кана адъреф си?

Т у к у р и ц: Дъыко-м маныца-мана эн
Ах ту шиер Акрополь,
Патэра-м хатъын сту дугкуш,
Тос итун ах т Афина.
Қи иха ина адъарфо,
Ан т оныма Петракис,
Ма тона эклыпсаны турк
Куспенды хроня пису...
Нда итун тос кома бала,
Нда патсин пес та дъека...
Қи алу тона тидъам мыс,
Шкин патус, дъайн акату...
Ан т мана-м пемнам сту хамо,
Анда мегола поня.
Турк валны арча лыгус храр,
Мыс ти пурум на дъугу-м
Қи мана-м пулсин мена, дэп,
На плугарсты индун турку
Қи мы ах н пина ты путъен,
Қи го-па сма-ц схурефку-м...

Қ а п и т а н с: На ста, мурфула-му! На ста!
На ста ки с рутытъу-ми!
Тун тата-с илыган Васил
Қи т мана-с па София?..
Нда пиран дъаван мена турк,
Си патсис пес та пенды...
А оныма-па си пратыс-с,
Ти змонса го... Елена!..

(Ангкалытъан, лалы лафро румеку ава)

Т у к у р и ц: Амы, Елена имы го,
А си иси Петракис!..
О, эху-м мега, мега вахт
От идъа-м т эна нт алу!..
Петраки, чалка айда мыс,
Ас пагу-м ас т манула,
Ты, препна, кома флай карав,
На плэпс, на пай ст Афина...
Ас пагум чалка, фер ту шер-с,
На мы ти катасонум...

(Дъаван пах ту авансцена)

(Анын ту занавес. Мана тушныменса катъыт пас эна хундро хая. Бенны апесу кор-ц ки капитанс алях шенк)

Т у к у р и ц: Манула, мана-му кирви,
Хара мыс эху-м мега!
Қи си-па хари, янды мас,
Ту клапсму афту пису.
Атутус мегас капитанс,

(Ангкалыз-тун)

Тос эн дъыко-му гака-с.
Тос эн Петракис, ту педъы-с,
Тос эн хаменус йо-су!..

М а н а: *(Мана виглыз шубилыныдъка пас тун капитан. Клотъ-тун ап эмбру, клотъ-тун ап пису, стэра лэ)*
Атот пистэву катына,
От иси ту педъы-му,
Ан эш-с симадъ пас ту ямбаш-с,
Ас ту дъекшо-с марея...
Нда исны тэсира хурну,
Зарка хулдайсин пану-с,
Ахтрамсин сена кундала
Қи аралайсин агра...

Қ а п и т а н с: *(Скон ту пкамсу-т, дъыгн та плэвта-т, ас ту дъекшо-т марея феныт мега смадъ)*
Маныца-м мана, пстэву го
От иси кардъакуцку-м...

(Ангкалыз ки фла т мана-т пах ту маглу)

М а н а: Вай тьтъа агнорса сена го,
Ан тидъа ту симадъыс,
Дъыко-м ту оморфо, хурсо,
Дъыко-м ту паликари...

(Ангкалсиндун ки клэ)

Қ а п и т а н с: Маныца-м мана, на мы клэс,
Мыс алу тьтъа хурстуми...

(Фла-тын)

Акуй-т, фоны дъуй ту карав,
На пагу иртын ора...

(Ту карав дъуй сирена)

Тъа пай-т сис дама-м сту Стамбул,
А стэра ас т Афина,
Ати го эху сурбаджлых,
Тъа иси сурбаджава,
Дъыко-м, маныца, кардъако,
Пас олу-м ту ишию...
А сена го, т адъреф-м кало,
Тъа дъоку ас тун андра,
Ас тун уртаху-м, стун буйдах,
Ас ина капитано...

(Ту карав дъуй дъефтэро сирена)

Йох, ало ора техум мыс,
Адъо на то перазум.
Айдэты чалка, та кала-м,
Ас кац вахтлыдъку ора...

(Пякан шер-шер ки чалка дъаван пах т сцена. Лалы лавута, гкимича апису с сцена)

хора Сартана
20 ту априли 1991

ЛЕОНТИЙ ХОНАХБЕЙ

(Драматыко эрго)

Леонтий Хонахбей	— 18 хроно.
Мария Кошкош	— 16 хроно.
Евдутия Кошкош	— 20 хроно, Марияс чача.
Андон Ильичс Кошкош	— 35 хроно, Марияс гака.
Лыяс Кошкош	— 60 хроно, Марияс тата.
Соня Кошкош	— 55 хроно, Марияс мана.
Александра Хонахбей	— 18 хроно, Лывон Хонахбей анытша, Марияс аяхташса.
Борис Лафазан	— 23 хроно, пилтэкс, ащимус, здышен пах ту мты.
Мколас Лафазан	— 45 хроно, Борис тата.
Василыя Лафазан	— 40 хроно, Борис мана.
Юрий Спиридоновичс	— 40 хроно, старшинас хури.
Педъыя — 5	
Курича — 7	
Соя ах Кошкош марея	— 3 зивгаря.
Соя ах Лафазан марея	— 3 зивгаря.
Борис парагамбридъ	— 2 педъыя.

Каматэфкит ту мисабет ас т хора Сартана ас та 1871 ту хрону.

Болымо. Курват. Кремит кримасто кны. Пес н куше, пас ту курват эн здви, щупагмену апану ан ту спруцку ту здон, апану с здви эн тэсира шуваладъыс.

Ту курват апану эн струмену ан ту тенгклу. Лон т гунэя пас ту курват стыкны макрея пканыча, фуя эн фурязмена пес панытка та максиларофорема ан та лугас та двайдъа (квадратики) — кутьнуцка, жангкаруцка, спруцка.

Пес н куше эн дугмену икона. Эмбру ст икона кремит кандыла (теты). Ап кату сту табан, лон олу ту курват, кремны ах ту котьну н басма, кумену ан та киртыкя, стынаря, катъа эна ап трия-тэсира метрис ту макрус-тын.

Та киртыкя ах та стынаря эн дъымена ан та сарея та рамата ки ама фцундзис кремны катъа эна хоря.

Пес ту болыму, лон та гунэс стыкны макрея кслытка скамныя, пану щупагмена ан та яювича.
Пес н куше, сма с порта эн кслытку рафиц ан та пуртыцис, пу сахиндраевны ту псуми ки тарелкис. Янаша кремит харшу ст гунэя алу кримасто кслытку хты, пую ту лэгны Хляро — ати сахиндраевны та хляря.

Пас ту курват катъны Александра ки Мария. Александра кам рока, Мария плэгн панчухис (трагудъун).

Сайму иха го пула,
Хабатлыдъса тимны,
Мана-м нда итун кала,
Мкри осуп та имны.
Дрансанме, ян ту фидан
На ме устраисны.
Тора ксева сту мидан,
Тъа ме батраисны.

Эвгалан ки дъоканме,
Канына ти ротсан.
Пис эна кафти рахи,
Мена ты халотсан...

Александра. *(Омурфу трагодъ трагодъсам, Мария. Алях парапуныта лоя эш апесу. На фкритъ на ты лэ)*
Эвгалан ки дъокан-ме.
канына ти ротсан...

Э, Мария, айц ки гака-с Антонс-па ирев зорлан на се дъок ас тун андра, ас пилтэкку Лафазан ту харахуш, ас тун Бориска...

Мария. Александра, ато ту тьтъа нысты на ми ту лэс. Го ими хаилса на зису пес кана хахра ки ан т агап, пара на зису пес н плушия ки ан та дъакрис.

Александра. Лывонмас ах та гурга арта паракалы тун гака-с тун Антон на нысты хаилс на се дъок ас атона, ма гака-с на ту акуйс-па тътъел. Лывон-мас та лоя паэнны ас тун илю ки ас атун аныму.

Мария. Йох, йох Александра! Го тун гака-м тун Антон камия-па тътъа тун фкритъу! Айц, тылага ти фкритъын Букия. Атына зорлан дъокандын ки акуйс ты лэ стэра ту трагодъ: (трагудъа)

Сис н ирепсит дъоситме,
Хаилса ти нышкум.
Сис тора кумбоситме,
Го стэра хуришкум...

Александра, го тун Лывон ти миталазутун нэ с хуряты ки нэ с базари та шлядъыс. *(Фсунгка та дъакрисц).*

Александра. *(Виглыз пес ту ялы).* Мария, кат каныс эркит, хтыпсан та портыс... *(Анын н порта, эбин апесу Лывонс).* О, Лывонмас иртын, перна, перна апесу.

Лывонс. *(Статъын сма ста портыс).*

Калиныхта, курчича,
Мартэша плыча! То пос ти трагудъаты,
Го чалка тъа паэну, на миме змунаты!

(Дъайн сма ст Александра шерупякиндын. Стэра пийн сма ст Мария ангкалсиндын). Калиныхта, туком ту плыц! *(Мария тушнымена пирин Лывон н калмерия, кремасин ту фтялц, та плэхтрисц мавра, макрея ос та месац).*

Александра. *(Дайн ас н порта марея).* Лывон, та портыс кала та фсалсис? Ас пагу ас дъу, нами кзенны та провата... *(Александра кзен дъайн).*

Лывонс. Мария, си эклыс, йохсим эвришин, та матя-с дъакрумена? Тылугу варус эш н кардъыя-с?

Мария. Лывон, ки тылага го на ми клэгу? Симур го икса си иревс на паэнс ас н ксенытия ки мена ас тына тъа ме фикс? Ты тъа каму го лыгус та сена?

Лывонс. Мария, зер го ас туком ту хулай иреву на паэну ас н ксенытия? Сена, баро, равонясан ас тун пилтэк тун Борис, ас тун плушу. Ки го, ах ту поныму кардъыя иреву на паэну, ян тун Арши Гарип, ас кана марея, макра ах т Сартана. Ма пу тян пагу-па ки пу тян статъу-па си тъа иси панду-па дамам, пес н кардъыя-м.

Мария. Лывон, на ми паэнс бдъына-па, го типуру лыгус та сена эна ора-па. Улмера та шера-м ти скунны

апану ки улныхта ипнус ти перме. Мону атот лафрен кардъыя-м ан та врадъен ки си эркис сма-м... *(Клэ).*

Лывонс. *(Ангкалсин т Мария).*

Та матыча-с клэгны,
О, туком, Мария!
Ты пуру на лэгу,
На хари кардъыя-с?

Сопа, Мария. Сопа, ту кало-м... Имбирны козмус лэгны:

Та идъыс, на ми та клэс,
Клапси та тъадъыс... Сопа.

Александра. *(Эбин апесу).* Ой, кзеван та провата-мас ах т авзар, хаталай, хаталай ос на та мандрису... *(Оксу хтыпсан, акухтан лахардэс).* Тыс эн ати? *(Эбан апесу 5 курича, 5 педъыя ки меса-тын Борис-па. Атос эн фурименус ан ту тинурю т гуна, ан та хундра та цангкия, пас ту фтял-т хундро мавру шапка-зуртуты. Та педъыя ан та чарухя, ан пану ан та кусилэдъа. Калмеритъан. Та курича кацнан пас ту курват, камбоса эвгалан ту плэксму-тын, камбоса трогны кукуча ки сирнда та цефля пас та педъыя).*

Юрас. *(Пякин Лывон ту шер).* Лывон, мис арта няшкнымас, пу исны атоса мерес ки ти феннысси?

Лывонс. Э, э педъыя, го имны макра, чах сту Мариуполь, ас ина базарйот, ту парасумт эн Феоктист Хартахай, инытъын ас н Чардахлу, а птрайсин иниверситет ас ту Петербург, ати ту зун васильон. Ас ту базар иртын, ирев на аныкс скулията, на матъны козмус грама...

Борис. *(Здышен травита, пилтэкка).* Папу-м грама т.тт.ик.си.рин, пе-пе-перасси...нду, т-т-ора г-го хххрашшшкум грама. Ту пппраммммма метттримму ти хххрашкит, осу ккзен ах ах ттт авзар, тттоссу ириз-па. То аххxмахку ттен... Кана ан пимен пес ту чол... Эр...р..кит...

Юрас. *(Стун Борис).* Эй, си, дандарока! Ан ти грикасту, сопа! Ту грама, то эн скала. Осу пула матъенс, тосу псила кзенс!..

Лывонс. Ах та псила панда-па феныт макра... Хартахайс мена ипин: Атос н дуня матъен, тыс пула матъен!

Эна педъы. Ки ты айц лалсинси атос граматэнюс ас ту базар?

Л ы в о н с. На грапс такам та трагойдъа. Го трагодъана ки атос эграфтында. Атос дъафтот-па графт хартыя...

Б о р и с. Препна эн гар...ррипс, теш к..ккапитя на гурр.. рас кана хар..ррты ки гр.рраф хар..рртыя дъаф.. ттот.

А л у п е д ъ ы. То тъа эшс фтял ки ну ки на грапс хартыя, а ни капитя, дандарока! Ста сена олу эна: 5 войдъа, трия зивгаря (хаханыстан ап янаша).

Л ы в о н с. Хартахайс ипин мена эна тялу: ту грама тъа анылс кузмуку та матя, дъок фос аты на дъуны т страта лон пую храшкит на пагны...

А л е к с а н д р а. На, педъыя, сунэтту ати ту барбаризит! Қацит адъо сма ки петы кана дъыя шенгка!.. *(Та педъыя катцан смас ста курича пас ту курват).*

Э н а п е д ъ ы. Фкритъет! Петы мена, ты эн ато: Ан та котьна фурязменус, ан та трия знаря зугменус, уксуписа прата, лыгус дъондя, ама дъак дъыната?

Э н а к у р и ц. Крумидъ!

А л у к у р и ц. Скандэширу!

Э н а п е д ъ ы. Ас ту пу го: Хасхач! Хасхач. *(«Аслы, аслы», хаханышкны ол-па).*

А л у п е д ъ ы. Фкритъет: Пши теш, ама прата, тылага васлэв илюс, ато пита! Ты эн ато?

Э н а к у р и ц. Ныхтас плы! Улмера тьматы, улныхта пита!

А л у п е д ъ ы. Йох! Йох! Зер ныхтас плы теш пши? Ато панда-па эш пши. Адъо лэ: Пши теш, ама прата, тылага васлэв илюс, ато пита! *(Ол па кат пушпуризны).*

А л у к у р и ц. Тътъа ту дъалысум. Испира, пету ты эн ато?

Л ы в о н с. Статъет! На ми збудъазит! Ту путам кома эн макра, а сис арта вгалыт та папуча-сас! *(Нуныз).* Қсерит ты эн ато? Ато эн щадъ! Илюс анда фусарев, ту щадъ прата, тылага илюс васлэв, ту щадъ ханыт пай, пита! *(«Аслы лэйс, Лывон, аслы»! хаханышкны).*

Э н а к у р и ц. Атора, педъыя, сис дъалысит такамас та мисабетя: Араба-сан сахсабе, малы ки радъ теш! Ты эн ато?

Э н а п е д ъ ы. Банюфа!

А л у п е д ъ ы. Қамил!

Т а л у т у п е д ъ ы. **Чирипаха!**

Э н а к у р и ц. Йох, тематъытту ки тътъа ту матъыт-па!

Э н а п е д ъ ы. Пету мас, Алыксандра!

Л ы в о н с. Статъет! На ми збудъазит ки пес эна цангки та дъыя-сас бдъаря валыт! *(Нуныз).* Қсерит ты эн ато? Ато эн Ба-га-чу-на! Ато теш нэ малы ки нэ радъ! *(Хаханышкны).*

Т а к у р и ч а. Браво, браво, Лывон!

Э н а к у р и ц. Педъыя! Эна тялу мисабет ас пуме ки стэра тъа хурепсум ки тъа трагудъысум. Ты эн ато? Нэ батэв ки нэ пита, ту ныро алях агапа?

Б о р и с. Шир...ррридъ!..

Э н а п е д ъ ы. Ки пос на эн ширидъ, дандарока! *(Докиндун пас ту капас (шапка), пелсин кату, алус лахтсинду).*

Б о р и с. Пос ту лахтас, а го ас ту пу тун даим Испиры, тос пппилы ту шшкыт...тын ап..панус... *(Хаханышкны).*

Л ы в о н с. Питраисит та лахардэс-сас! Ты пури на эн? *(Нуныз):* «Нэ батэв ки нэ пита, ту ныро алях агапа». Қсерит ты эн ато? Ато эн псар!.. *(Дауша «Браво, Лывон!»):*

Э н а к у р и ц. На айда, курича, педъыя! Пясит кана коло трагодъ!

Д а у ш а. Пую на пякум? «Вай курциц, курциц». *(Трагудъун ол-па). (Лалы гкимича, лавута, круй даире).*

Вай курциц, курциц,
Спруцку дирданыц.
Ис пупас иревсе,
На се дъугу го!

Йох, мана-м, мана-м,
Дъен тун перу го:
Го ти ксеру грамата
Вал-ме дъаазу!..

Вай курциц, курциц,
Спруцку дирданыц,
Ис тканджис иревси,
На се дъугу го!

Йох, мана-м, мана-м,
Дъен тун перу го:
Го ти ксеру грамата
Вал-ме на митру.

Вай курциц, курциц,
Спруцку дирданыц.
Ис чубанус иревси
На се дъугу го!

Вай, мана-м, мана-м,
Тъа тун перу го:
Тос лафтыца тъа лалыс,
Го тъа хуреву!

(Хуревны ки трагудъун ол-па, алаи Борис катъыт пас ту курват ки трой кукуча).

Э н а п е д ъ ы. *(Тун Борис).* Пос катъыс, пос ти трагудъас?

Б о р и с. Г.го траг..гойдъа ти ксер..ру...

Э н а к у р и ц. *(Тун Борис).* Трагойдъа ан ти ксерс, сику ки тъа лэгум урдамайдъа ки на хуревум. На, курича, педъыя, пясит удрамайдъа! *(Лалы палыс гкимича, лавута, даире. Борис-па кзен паталка хурев ки трагудъа).*

Қатъум, катъум каныс тен,
Қзену оксу ол-па ксен.
Клотъу пес т гунэя-мас,
Драну т мисарея-мас.
Драну, драну ти феныс,
Стыкум руту пу пемныс.
Лэгны пемныс си макра,
Чах с Думахас н дарама
Эмбру анда пернансыс,
Стыкныси калмернаныс.
Тора си ан та пернас,
Қлотъс ту фтялс ки ти дранас!
Татас, мана-с, ол лэгны,
Мена ти бигканэвны.
Пуюм тен бигканымат,
Пуюм тен ушанымат.
Манас чатлахку папи,
Ила мена ки праты.
Тата-с дугмену лаго,
Тътъел на кам мена гамбро!
Пянусе ки хуреву,
Мону сена агапу.
Мис с канына-па тътъа дъум,
Тэна ндалу тъа парум!..

Т а к у р и ч а. Ой, пстатъам! Қатлыгу ас кацум! Пясит кана трагодъ. Ато, ту украински, хтэс ту трагодъанам?..

Э н а п е д ъ ы. Пую «Цвiтэ терень, цвiтэ терень?»

Т а к у р и ч а. Ами, ами, ну айда, Мария, пширату.

М а р и я. *(Пшира трагудъа, ол-па паэнны announce apисуц)*

Цвiтэ терен, цвiте терен,
Листя опадае;
Хто в любовi не знаеться,
Той горя не знае.

А я, молоденька,
Та горя зазнала,
Вечероньки б не доïла,
Нiчку б не доспала...

Б о р и с. Тъа паэн.нну. На тьмитъу ир..реву.

Э н а п е д ъ ы. Борис, на вегла пас ту сат (часы) ты ора эн ки арта иревс на тьмитъыс?

Б о р и с. *(Виглыз пас ту кримасто ту сат (часы).* Т эна т ту зивлыц стыкит, та..ллу эбин ап..пану... *(Хахаңыстан ол-па, Борис кзен дъайн. Апису сту скини (за сценой) Борис пширсин трагодъ):*

Ами, мана, го фувуме,
Пес н бахча педъыя.
Эй, ами, мана, го фувуме,
Сирны хаяйдъа!..

Э н а к у р и ц. Дъафтот Борис трия капитя ти кшаз, ама тыхадар плушия эш!

Л ы в о н с. Илбет, эш плушия, ян ту мсо т хора инны ялчидъ ас спит-тын ки эхны лон та кала та топс ас Шпаха т хутра ки ас та Струнгкиля лоря... *(Бен апесу Ивдутия).*

И в д у т и я. Қалыспера курчича ки педъыча! *(Перны н калмерия-ц, «Қалыспера, калыспера, чача Ивдутия!»)*

Э н а к у р и ц. О, кало ту иртыс, чача Ивдутия. Тъа трагудъысум кана трагудъыц...

И в д у т и я. Йох, йох, камия алу... Го храшку т Мария. Мария, айда ас спит. Гака Андонс хлыз-се...

М а р и я. *Кремасин ту фтялц).* Қи ты айц чалку, кома та арнытъа теписан, а гака арта хлызме? *(Тушнэфтын).*

Т а к у р и ч а. Мария, Ивдутия! Илат ас трагудъысум кана трагудъыц тялу ки стэра пайт! *(Пширсан хуревны ки трагудъун «Ярым-ава». Мария ки Ивдутия джунайсан на паэнны. Лывонс эстыксин т Мария ки карфа кат ипиндын пес ту фты, Мария ки Ивдутия дъаван. Та курича ки та педъыя трагудъун):*

Ханыя ки Мария
Кзеван сирланэфкандан,
Пуюстын хурев кала,
«Ярим-ава» хушлама!..
обир-обир...

Ос атора илыс пел,
Атора лэс, мана-с тътъел.
Теты, теты футыя,
Теты яшкум н кардъыя!..
обир-обир...

Дранусе ки шеруме,
На ту лэгу дрепуми.

Пелсин мана-с пуласис,
Ирев мас ты на хурис.
обир-обир...

Вай, маныца-м, лэгусе,
Сена, алях хьевусе,
Ос та матя-мас тъа дъун,
Тэна нт алу тъа рутъмум!
обир-обир...

(Фсалышкаты ту авлэя (занавес).

СКИНЫ (сцена) 2

Пас ту аванскини (на авансцене). Ныхта. Скутынс. Фаныротъын Лывонс. Виглыз ас та марест. Ас ту шерт анду таяхиц ах т фишнэя ас т акра анду тубзиц. Эна хундро хая ас эна марея.

Л ы в о н с. Тен... Ти феныт. Препна, тиврин кома авлах ах тун гака-ц Андон на эркит ас та мена. Аты ипин-ме, олу эна вришку ора ки кзену лэгуситу пос мена хулксин гака-м Андонс, сабахтан. О, тыхадар курича эн кала пес т хора, ама ян туком т Мария тен кана-па. Аты эбин пес н кардъыя-м ки ан тун дъафтоц щопасин илю ту фос ах ты мена ки атора мону аты феныт ас та матя-м... *(Катъыт пас т хая).* Эх, препна, го инытъа ас ту ялан дуня мону на няс-ту ки на маганаэву. Тылугу укум эху го? Гарипс ки арфанос? Тылугу хара эху го? Ялчис, пес т дълыя ах тун илю инытъыму ос тун илю василыму! Алаи эна хара эху ас ту зисму-м...агап ас т Мария ки ато-па агр, анахортаст плуш иревны на ту парны! *(Фаныротъын Мария. Лывонс чалка скотъын ки дъайн харшу-ц).* О, Мария-м! Ора фаныме хронус. Та матя-м пемнан ас т страта, а си тиси ки тиси. *(Стыкны ангкалзмен).* Ста, ста ас веглыксу харшус, го атосу дъыната рутъмусе ки ти даянэву пот тъа эрт врадъыс ки палы го на дъу сена.

М а р и я. Го дъафтым-па типуру эна ора-па на ими лыгус та сена. Пу тян ими-па ки ты тян каму-па си камия-па ах ту ну-м ти кзенс.

Л ы в о н с. Мария, эла ас кацум пас т хая, ас фкритъум тылага та цирцириныс лыгус акра цирциризны ки тылага та плыя макра, макра пес та бахчайдъа трагудъун. Ас виглыксум, тылага ту Кальмиус друхумена пер ки пай та ныра-т. *(Катъны пас т хая).* Хтэс, анда имны ас тун Хартахай, ас ту базар, катвенышка исакату ах базари та басамахя, статъа эна тна ки велкса ас т хора марея. Пстввсту, Мария, ту Кальмиус, ялстро ама спатъы, дреш ки эркит лонду хирдыш ки ан та сон ас ту яло, аныз т ангкалея-т ки змихкит анду яло, айц, тылага го ангкалызу сена. *(Ангкалсиндын).* Тыс пури на стыкс путами ту рексму? Каныс-па!
Тыт пури на статъы меса-мас?
Каныс-па!

М а р и я. Си лэс т аслыт. Мас анду нэро-па тихурис-мас. Ма го ти ксеру ты на каму... Си ксерсту, пос мена хулксин гака-м Андонс? Симур ту врадъы тъа эртны ах Борис марея тата-т, мана-т, та соя-тын на цакосны мега халац ки на камны уюш пот на камны ту дугкун... Гака-м Андонс камда ола-па. Ты на камум, Лывон?

Л ы в о н с. Ах ато-па иртын анисус Ивдукия... *(Статъын нуныз).* Ксерс го ты нунса? Эла ас фхум пах т хора, ас паэнум бдъына макра, чах ас ту Кубань. Иси хаилса?

М а р и я. Го дамас ими хаилса на паэну чах ас пату т акра. Лывон ас паэну ас спит. Го кзева ах спит-мас, на ми ту ксер каныс-па, карфа...

Л ы в о н с. Ста, Мария, ста эна стакс тялу, ас се трагудъысу эна трагудъыц, пую кома дъафтом-па тиксату. *(Трагудъа):*

Т хора тыгла млуты
Пес врадъы т скутныя,
Го ста сена збдъазу,
О, туком, Мария.

Фенгкус, дра, инытъын
Ах ту сирт апису.
Флагусе на эркис,
Няшкум пос си тиси.

Ту путам, о вегла
Дреш анангказмена.
Ас ту ну-м го панда,
Эху мону сена.

Ту агап тукомас,
Эн зисто х т футыя...
О, туком си тэна,
О, туком Мария!

М а р и я. Флюритка лахардэс! Лывон, пу круй апану?

Л ы в о н с. Та кзенны ап адъо. *(Дъыгн пас н кардъыя-т).* Ата инытъан, анда филага сена атора на эртс ас та мена.

Мария. *(Драна ас т марея-ц пес т скутныя).* Ас паэну, Лывон, арта пула статъам, гака-м Андонс на ми эркис апису-м... Финумия, Лывон.
Лывонс. Финумия, т энам!..

(Мария дъайн. Лывонс эвгалын туврадъыца анду тутун, брайсин цыгарка, анду маны ипсинду. Дрансин ас та марест пес т скутныя. Пширсин трагодъ):

Аксполтус ки шкизменус
Ки ту пула нысткос.
Дыгкиз маганайменус!
Гарипс ки арфанос...

Ато т ора, пах т скутныя кзеван тэсира нумат анда таяхя, та гуныс-тын ахтрамзмена. Хулдайсан пас тун Лывон. Душман хлызны «Атора фкритъ тукомас ту трагодъ». Кремсандун. Стэра Лывонс кзен ап пану. Стэра пал пимен ап кату. Пканызндун анда таяхя. Лывонс-па катъа круй канына, кримизтун акату.

Тыс тун. пканзин — эфхан. Лывонс пефт асалыфта Стэра скотъын, пякин ту фтялт ки галя-галя дъайн пах ту скини (со сцены). Пирна дъыя-трия минутя аныхкит ту занавес.

СКИНИ 3

Кушкош Марияс ту спит. Илюшс ки Соня катъны пас ту курват кала фуримен. Андонс ачувлаймену праты ати ки адъо. Теты кримасто лампа. Эбин апесу Мария.

Андонс. *(Ст Мария):* Пу пратаныс ос атора? *(Ачувлыдъка),* баштахку прама! Го вгалу ту дъерма-с ас ту кундар! Арта тъа эртны пукуршар, понимаешь, аты тен бдъына-па! Чалка фор та калас ки эла апа дъо марея! *(Дъайн Мария пес т алу ту болыму).*
Соня. Андон, акуйс ты лэгу: Борисс алях паталс ки пилтэкка лахардэв, ти уев харшу ст Мария-мас...
Андонс. Ивран маана ты на эврны, понимаешь... Ту здыхамут кома саз.
Евдутия. *(Чалка змин ас т лахарды).* Ами, ами, саз... Анда хлыз кукус пес ту орус...
Андонс. А си, Ивдутия, понимаешь, сопа, тукос т дълыя тен. Ивран мел ки йохсам хляр-па иревит на хадревит, понимаешь. Тыс эш пес т хора ах солс пула плушия? Лафазанс, понимаешь.
Тыс эш ах солс пула провата пес т хора?
Лафазанс!

Тыс эш ах солас пула тызатес пес т хора?
Лафазанс!
Супат, ас фрагун та стомата-сас! Ова, препна, иртан, та шклыя лазны. *(Веглыз пах ту ялы).* Иртан. *(Ап оксу рутун: «Йохсам, артах эписит?»).*
Андонс. Пгс-па на эписам! *(Аныз н порта).* Урисит перасит, та кардъака-мас козму! Музыкис! *(Та музыкис: лавута, гкимича, даире)* лалыгны ава. Эй, Испири! Туварипси т алга-тын ки петакси эмбру катлыгу пчаныц! *(Эбан апесу Мколас Лафазан, ан т инэка-т Василыя ки та соятын: пенды андр ки пенды инэкис).*
Мколас. Калыспера худа Илюш, Андон Ильич, калыспера! *(Шерупянны).*
Василыя. Калыспера збитъыра Соня, ия, ия. Адъо харатия! *(Ангкалышкунны ки флышкунны).*
Та Кошкоша. Калусиртыт ки калусиртыт-па! Олсас-па! Гдъыстэт, урисит кацит. *(Гдъышкны. Катъны пас ту макри ту скамны. Василыя вал мега бухча пас ту трапез).*
Мколас. Ты камит адъо марея? Сис зиты сма сту путам, препна, пяныт псаря?
Илюшс. Э, баро, тыс пай, тос пян, тыс ти пай, ти пян. Ова, хтэс Сусой Митрус андун йо-т, ах ту врадъы ос тун пирно, пякин эна талыке псаря: скумбрия, чапахя, слайдъа... Сис ты камит, ты тюнуря эн ас такасас та марес?
Мколас. Э мис, кала имас, дъоксасия! Фаразим, ова збитъырасас Василыя артах трия ныхтыс ти тьматы ах та кзеван дъавол пес Дубдуб Испири ту спит...
Соня. Ивуй, ивуй мана! Мис тыпут тиксам. Ки пот итун?
Василыя. Потыс, баро, хтэс! Инджаму, тикситту? Манакатын Дубдупина дъафтыц мена ипинду. Ки ксерит аты, ты тялу ипин: Имиш, тылага пелсан ас та гоната кату ки эвалан митаныс, ато т ора дъаволс пиринц Харус...
Илюшс. Кало тъагмасию мас ипит! Атора збитъырасас Соня-па тьтъа тьматы улныхта.
Андонс. Афитта та кулундуря с эна марея. То козмус, понимаешь, ах ту псилу камны камил.
Мколас. Аслы лэ худам Андонс, аслы. Кундуцка на ту лэгум, баро, сис ксеритту ас ту тимону калысам ас та сас?
Андос. Пос-па на ми ту ксерум, понимаешь, ксерумду, худа...
Илюш. Кало, кало.

Мколас. Мис имас адъо ол-мас суримен ки храшкит на ту здышексум: потыс на камум т харатиямас...

Ивдутия. *(Эбин апесу)*. Қамии-па. Мария-мас теш матя-па на дъы тун Бориска-сас!

Андонс. *(Т Ивдутия)*. А си сопа, ас фраи! Сена каныс-па тътъа се рутыс! Понимаешь! Плэхтра эшс макри, ама ну эшс кундо, понимаешь. *(Виглыз хулчарка)*. Си иревс на лахтысум ато, ту мас пилы тъыгос? *(Т Ивдутия)*. Прат ап адъо! Го т Мария таркалэвутын янду провату ки пал дъугу-тын, понимаешь, ас тына иреву го! *(Ивдутия дъайн)*. *(Ап оксу хтыпсан ту ялы. Лазны та шклыя)*.

Андонс. Тыс эн ати тына хпа ту ялы? *(Виглыз пес ту ялы)*.

Ап Оксу. «Парррит-мас аап-песу, го имм-ми, ггака Анд...дон, гаммм-бро-сссас Борр-рисс!..

Андонс. Гамбромас Борис иртын, понимаешь, чалка, музыкис! *(Лалыгны та музыкис. Эбин апесу Борис ки дъы парагамбридъ. Статъан сма сн борта. Калмерсан)*.

Андонс. Перасит адъо марея, то пос статъыт сма ста портыс?

Борис. Мис адъоо..па стыкк..кумас, ти ца..цакумас... Мис пу..пула тътъа иммас, ар..ррта ир..ртын ипнум.

Мколас. Сонду ати ту барбарисс! Палало прама! Қаци ки сопа! *(Борисс сопасин, та педъыя ки атос каццан пас тавла, Борис пирин апану-т н ката ки пез андама)*.

Мколас. Пу статъам, ты здыханам, худа Илюш? А, докин ас ту ну-м! Ну, тылага хариня тъа сас ферум?

Соня. Э, ты на мас ферит... Баро, тун худасас Илюш кана пкамсу, мена — кана казитку чамбар, т Ивдутиямас, кало пушудъытку чамбар, а тун худа-сас Андон ферит-тун кана кало зивгар хромови цангкия...

Андонс. *(Т мана-т)*. Ты эн ту лэс, мана? Си иревс, понимаешь, айц бидава на дъокс ас тун андра н корс? Худа-мас Мколас ти гариплэв ан тун ирепсим катлыгу пула. Мария-мас кшаз пула калузоя, понимаешь...

Мколас. Ами си ты иревс на сас ферум, худадъыца Андон?

Андонс. Го арта ипасасту, понимаешь, ки атора палыс лэгусас — ан иревит Мария-мас на эн ныфсас, понимаешь, тъа мас ферит: транда провата, трия ирмихта хна ки дъека дысатыныс топу тъа мас дъокит лон Джамбаз н дарама, ас та струнгкиля...

Мколас. *(Митра пас та дъахла-т)*. Қирвуцка ирипсис, маре, Андон Ильич... Фаразим, провата эхум пула, ферумсас, топу-па кофтумсас ас та струнгкиля, а хнуцка на сас ферум типурум. Ферумсас трия гарка. Хаилс иси? *(Ирев на док ту шерт)*.

Андонс. Йох, йох, понимаешь, хна-па тъа мас ферит...

Мколас. Эна хно ферум-сас!

Андонс. Йох, дъыя!

Мколас. Йох, эна!

Андонс. Ну, айда, ас эн айц, тылага ту лэс си, худа Мкола.

Мколас. Назис, худа Антон от ме катэс. *(Кругны шер)*. Атора ас лахардэвум, потыс на камум ту дугкун... Мис лэгум ту эркит т вдъумадъа, т Ай-Дъимитри... Сис ты на лэты?

Илюшс. Алях апсо. Мис кома тимас итм...

Андонс. Тата, нами няшкис, понимаешь, ас эн тылага ту лэ худа Мколас. Сонумда. Тмашкумас!

Илюшс. Э, ну ас айц тылага ту Андонмас...

Мколас. Дъоксасия! Экамам уюш, хаирлыдъку на эн! *(Валны ол-па ставро, мону Борисс, атуту т ора хаталаэв апису сн ката. Пякинду, ангкалызту, ришкит дама)*.

Василыя. *(Элсин н бухча-ц. Фанын хундро брайхто халац. Эвалын ставро Василыя)*. Эла збитъыра Соня ас ту цакосум, на ту зисму-тын хаирлыдъку тъа эн?

Соня. *(Эвалын ставро ки пширсан цаконны халац, олпа виглызны, мону Борис пелсин пас та гоната-т акату ки ап кату сту курват хадраэв н ката. Пякинду. Трагудъа)*:

Тата-м тен, мана-м тен
Го-па ти фувуми,
Ангкалызу н ката-мас,
Пефту кату тьмуми.

Мколас. *(Груматсин тун Борис. Дрансин агра харшу-т. Борис петаксин н ката ки катцин пас ту курват)*.

Василыя. Эла ас та валум харшу-харшу та дъыя хапес, на ту халац-мас тылага цакотъыс? *(Валнда харшу-харшу, валны ставро Соня ки Василыя)*: Дъоксасия, ту халац цакотъын ап меса мису, ту зисму-тын тъа эн хаирлыдъку...

Василыя. *(Вгал пах н бухча-ц митакси фтялы чамбар, пушу, флюритку дъахлыдъ, флюритку ставруцку ан-*

ду зинджилыц, ботыкис, знар ах флюритку н парча, ныфятку фистан, фата).

Соня. *(Эвалын пас ту трапез флюритку дъахлыдъ, пкамсу, платукиц, хромови цангкия, капас (шапка) кукчадъы. Стэра ипсин кандыла, валны ол-па ставро).*

Василыя. На пу эн ныф-мас, ас эрт ас пар ту смадъ...

Соня. Мария-м, перна ападъо марея, ас ту калусин, апар ту смадъ.

Мария. *(Кзен ах т алу ту болыму. Друпяхтка филсин Василыяс ки Мкола ту шер).* Мана ки тата... го ан ими кор-сас, гакица, го ан ими адъерфис, паракалыгусас, на ми ханыт ту зисму-м, хьепсит-ме, го тьтъелу тун Борис ки тылага го на перасу дамат ту зисму-м?..

Андонс. Го ксеруту си тына иревс, понимаешь, ма айц ти нышкит. Лэгусе мия тялу, апар ту смадъ!..

Мария. *(Пелсин акату ас та гоната).* Тата ки мана, гакица! На ми ми валыт зданы пес ту чхур... паракалыгусас. Го мону тун Лывон агапу ки алу каны-на-па... ими хаилса на зису пес кана хахра ки ан т агап, пара пес н плушия ки пес ту дъакру... *(Клэ, фсунгка та дъакрис-ц).*

Василыя. *(Скотъын пас ту бдъар).* Сику апану, Мкола! Ян тьтъел Мария тун Борис-мас, тъа паэнум... *(Скотъан на паэнны).*

Андонс. *(Пас т Мария).* Хатъ прат апису сн коха, понимаешь! *(Пас т Ивдутия).* Хатъ прат си-па ап ато марея! *(Мария ки Ивдутия кзеван пес т алу ту болыму).* Худа ки збитъира! Го дъафтом перу ту смадъ, понимаешь! Крима ас эн ас туком т гула! *(Пер пах ту трапез ту смадъ ки дъуй-ту т мана-т).* Мана! Щупасит ту трапез! Музыка! *(Лалыгны трапизы ава).*

Соня. *(Щепасин ту трапез анду тюнурю ту стулымандул. Ферны файматя пас ту трапез Соняс та соя. Зиста ки крия хаурмайдъа, хавраймена бибия, арнытъа, тири анду чахаймах, мсаухайдъа анду рахи, кафтия анда псила та бдъарича. Ас та инэкис иферан котьну краси).*

Илюшс. Урисит кацит ас ту трапез худадъ, збитъырадъыс, такамас хурси мисафир! Нами дъылят, перасит ас ту трапез олсас-па. *(Андр кацан тэна марея, та инэкис кацан талу марея. Борис ки парагамбридъ эваланц хоря трапез. Андонс юмон та кафтия. Скотъан ол-па, ас та шера-тын анда кафтия).*

Фос ас та матя-мас, платэцас! *(Ол-па лэгны тэна н алу: «Платэцас, фос ас та матя-с! Эпнанда).*

Андонс. *(Юмонда мия тялу).* На инны вахтлыдъ. Нац дъуми ки на шерумас! На ирнасны с энан топ! *(Эпнанда мону андр. Та инэкис шулусан мону та шилятын ки эваланда уксуписа).*

Василыя. Го т Мария тъа тын саэпсу, чах тьтъа эху топу пу на тын валу ки пу на тын стыксу...

Андос. Си, збитъыра Василыя, понимаешь, ипис айц, ама тылага Фарфой Иванс итун гамброс ас Малай Испири ки питъыра-т Букия атосу дъыната агапанындун, тишин топу на тун вал ки пу на тун стыкс ки стронышкиндун аруха пес т аран-тын... Гамброс песу, гамброс песу ки тьматындун оксу, пес т арантын, понимаешь... *(Ол-па хаханыстан).*

Борис. *(Метъсин. Трагудъа):*

Андон-мас иртын,
Ифирин хугайдъа,
Тъа на плэксум вица,
Тъа пканысум т Марица...

Василыя. *(Тун Мкола).* Дра, ты кам йос, тъа мас друпяс...

Мколас. Баро, кутуру ти лэгны: ту урмнымену ту фтял ос н порта. *(Тун Борис).* Борис, сопа ас фраи, на ми паэнс парастрата, купек углу учтах бала... *(Элаксан та шклыя. Хтыпсан та портыс).*

Андонс. *(Аныз н борта).* О, старшинамас, Юрий Спиридоновичс! Орси, орси песу, сту трапез-мас!

Старшинас. *(Перасин апесу).* Калыспера, сурбаджи, худадъ ки збитъырадъыс. Андон Ильич, калыспера! *(Перасин каццин ас ту трапез. Андонс юмон та кафтия).*

Андонс. *(Тун старшина).* Назис, Юрий Спиридонович, от мас саипсис ки эбис апесу, ухлайсис-мас. Урисит парит та кафтия олсас-па ки ас та пинум, понимаешь! *(Кругны та кафтия, акушкаты «Платэцас!»).*

Старшинас. Платэцас! Нац дъуми ки на шерумас, тун Борис ки т Мария! *(Эпнынду. Борис атуту тун тиро палыс хадрайвин н ката ап кату сту курват).* Го агапу, так сказать, пу катъны козмус, на кацу дама-тын, так сказать, на фкритъу кана трагудъыц, на пинс кана кафтиц, так сказать.

Андонс. *(Юмонда мия тялу).* Урисит парит, худаллар! Ас та пинум! *(Эпнанда мону Андонс ки старшинас).*

Мколас. Ту пиныму ки ту шингклайму эн мутлах кало ше, ама пес т хора-мас эн шклы ивлатя, тына аглатонны тун козму...

Старшинас. Си тына эшс ас ту ну-с, гака Мкола?

Мколас. Тына? Баро, Хунахбей Тъанас тун йо, тун Лывон. Олу т хора скон ас ту бдъар... Чалка та куричамас-па тъа та катъыс пас т алга... янда черкезка. Фувериз на хурис тун Борис ах т Мария, анденас тъа кам мега чапувул. Ты эн ато-па? Лывонс пури ки та аравонысма-па на та тхарамос!..

Старшинас. *(Мегалыфтрадъка)*. Ти тхарамонда! Атос арта, так сказать, т мира-т пиринду! Пес н каэматка, ас т сельуправа эн мандризменус, катлыгу на кундэн глоса-т, так сказать... *(Эпнынду)*.

Андонс. Браво, Юрий Спиридонович! Тыс пита псила, катъыт хамила! Ас ту ксер атора Лывонс, пас тына шер ирев на скос, понимаешь! Урисит ас та пинум ки хапосит!

Мколас. Осу эш чара на пинс ки на файс... Пширисит кана трагодъ. Го атуту агапу: «Иртан дугкуша, хирлаймус». *(Пширсан трагудъун. Та музыкис камны ярдым)*.

Иртан дугкуша, хирлаймус,
Катарамена хроня.
Козмус ол дъайнан ях-яхтан,
Зандалумен хта поня.

Ки мис-па тотыс три нумат:
Василс, Иванс ки Христус,
Джунайсам дъавам сту Кубань,
Ати-па вретъын зифус.

Катэвам мис пес ту Лабинск,
Ап эна алгу пирам,
Душман-мас итан лоря-мас,
Мис фаныра тыц идъам.

Сту мсо т страта нда эсусам,
Душман-мас фанан пису...
Тъеос, зер итун дамамас,
Тос дрананын туису.

Ты аратэвс, си Каин йос,
Сту ксерс имас румей мис,
Ол васильон фуватандан
Ах ту румеку енус!

Ты лэгу, гака, мена фкритъ:
Та эхум ас та парны,
Тэк мис с пименуми зданы,
Та мкра-мас тъа мас флагны...

Акуйс си, Христу, айц ми лэс,
Хаилс дамас ти нышкум.
Атотыс мону тъа дъухту,
Лыгус пши нда кримишкум!..

Андонс. Мегас палыкарус итун Василс, цингканс ти фувитъын...

Старшинас. Го агапу атуту ту трагодъ: «Розпрягайте, хлопци, кони» *(Пширсан трагудъун ол-па)*.

Розпрягайте, хлопці, коні
Та лягайте спочивать,
А я піду в сад зелений,
В сад криниченьку копать.

Копав, копав криниченьку
У вишневому саду...
Чи не вийде дівчинонька
Рано-вранці по воду?

Старшинас. *(Скотъын апану трагудъа ки хурев)*. И пить будем, и гулять будем, а смерть придет помирать будем! Пинум, пинум, пинум хунушевум, эркит т аджел-мас, пефтум путъенум. *(Таптаэв та бдъара-т андун Андон)*.

Ол-па. *(Хуревны ки трагудъун «Ярим — Ава»)*:

Мария ки ханыя,
Дъаван сирланэфкандан,
Пуюстын хурев кала,
Ярим—Ава хушлама!

Ярим — Ава хушлама!

Обир..р..р...
Обир..р..р...

Ол-па. *(Хуревны ки трагудъун «Хоро)*:

Катъум, катъум каныс тен,
Кзену оксу — ол-па ксен.
Клотъу пес т гунэя-мас,
Драну т мисарея-мас...

Мколас. *(Мону Мколас ки Илюшс ти хориван)*. На статъет кана тна. Парит анаса! Парагамбридъ ас трагудъысны кана трагодъ.

Парагамбридъ. *(Борис-па трагудъа ан парагамбридъс)*:

Анамеса ас та вуна,
Амбеля фитымена.
Ер, ферун стафиля розитя, мана-му,
Ферум стафиля розитя.

Ферун стафиля розитя,
Ки краси мушкатэли...
Ер, ту пинун андри дъе митъун, мана-му,
Инэкис кутинязуны...

(Трагодъсан параката, катъа ис пу экруйн ки пу кзеньшкин, травананду пу иркиндун раст).

Мколас Машала ки ту трагодъымусас-па! Атытку омурфу трагодъ — тхарамусанду. Ни трагодъыму, а паралалыму!..

Мколас. *(Тун старшина).* Юрий Спиридонович! Пел ас ферны тун Лывон, ас мас трагудъыс кана трагудъыц. Атос купек углу йос, кала трагудъа, фертун адъо, катлыгу ас тун унятраисум...

Старшинас. Анджа, кала ту ипис, гака Мкола. *(Тун парагамбро).* Ма, т аныгар ах н казематка дъосту тун хараулджи, ама ас аныкс н турму, ас фер адъо тун Лывон... Мону чалка, так сказать, тэнас ту бдъар ати, т алус адъо!.. *(Парагамброс дъайн).*

Андр траагудьун.

Семь лет на Дону, на восьмом году,
На восьмом году, сам до дому йду.
Застала миня, ночька темная.
Ночька темная, возле лесечка.
Привязал куня, возле дерева.
Сам ложился спать, возли конька.
Приползла ку мне, змия лютая,
Это ни змия, эта мать моя.
Чом ты спишь, Дунец,
Добрый мулудец,
А жина тфуя, на распрод пушла...

(Аныган та портыс. Эбин апесу Лывонс, апису-т хараулджис ки парагамброс. Лывон ту фтял аралаймену, дъымену ах эна амбал. Пян тун дъафтот мгалыфтрадъка. Виглыз ас та марест, супаз. Борис, тылага идъын тун Лывон петаксин н ката ки кацции фувинджарка пас ту скамны сма ст мана-т).

Старшинас. *(Юмон кафти ки травату тун Лывон).* Орси пиныту ки трагодъа-мас кана кало трагудъыц, так сказать...

Лывонс. *(Пиринду ту кафти, эшту, ти пнэшк).*

Старшинас. Ксерумду, глосса эшс макри, ма от иси арфанос мис сена хьевум.

Лывонс. Та лыкс анда тъа хьепсны та провата, белтим атот плуш-па тъа хьепсны гарипс.

Мколас. Ай-да, ай-да, Лывон, пиныту ки трагодъа — мас кана шенгку трагудъыц.

Лывонс. *(Эпнынду, трагудъа).* Го шенгка трагойдъа ти ксеру!

Ти хара-па го эна мера!
Тэк иха хара ас н кардъыя,
Нда итуны дамам Мария!
Сис пирит хта шеря-м атына,
Го теху атора канына...
Ма сис, ас ту ксерит, камия,
Го тътъа на змунэсу т Мария.

Старшинас. *(Хулчарка).* Змунастын, ан файс куспенды ташмакес! Хараулджи! Вгалтун оксу катлыгу ас авурсты, белтим, кундэн глоса-т! Так сказать... *(Хараулджис трава на вгал оксу тун Лывон. Атуту т ора чалка-чалка кзен ах т алу ту болыму Мария).*

Мария. На ми кундат туком тун Лывон! *(Пелсин ас та гоната эмбрус тун тата-ц ки ст мана-ц).*

Мария. Тата ки мана... го ан ими корса-с,
Гака Андон... го ан ими адъерфис,
Взисит н кандыла, дъосит уксуписа ту смадъ-тын,
го агапу мону тун Лывон... *(Клэ).*

Старшинас. Хараулджи! То пос кома виглызи! Апар ки прат тун Лывон пес н казематка! *(Трава на тун вгал).*

Лывонс. Статъет! Го кома ола типата! *(Ол-па скотъан апану. Та инэкис: Ивуй», «Ивуй», «Ивуй-мана!»).*

Го, Хонохбей Лывонс инытъа,
Хонохбей Лывонс-па тъа путъану!

Мария. *(Ангкалсин тун Лывон. Анду клапсму лэ тун Лывон).* Лывон, го паракалыгусе, на ми паэнс бдъына-па, ки ты тъа каму адъо лыгус та сена? *(Клэ).* Тата ки мана, гакица, на ми цаконыт н кардъыя-м... Го ими хаилса на зису пес кана хахра ки ан т агап, пара на зису пес Лафазан н плушия ки анду дъыкру... *(Старшинас ки хараулджис хутхарайсан тун Лывон ах т Мария ки перндун ки пагны пах т сцена. Т Мария пяндын гака-ц Андонс ки ти пилы-тын).*

Лывонс. Статъеты! Го кома ола типата!
Сис, ан плушия-сас, тун ахмах камит-тун ахилдар! Тун ащиму — омурфу! Тут палкар илат! Го паракалыгу — катара на эшит ап тъыгу! Ныстки, ан тувра на дрешит ки го-па атот на хару!..
Мария-м, финумия! *Вгалны тун Лывон. Атуту олу ту заманл лалы апису с сцена трагодъ: «Аксполтус ки шкизменус...»).*

М а р и я. (*Хутхарефтын ах тун Андон, иплусин та шера-ц на пяк тун Лывон, ма Лывонс арта титун пас т сцена*). Анду клэ галя-галя ипин: (*Лы-во-онка-м! Ту акирво-м!*) Симбернын кардъыя-ц, пелсин акату, пефт лыгус пши. Та инэкис: «Ивуй», «Ивуй-мана!» ки валны ставро. «А ты, украйсам!».

С о н я. (*Пелсин акату пас т Мария*). Ту куриц-м! Мария-м. Инкси та матычас, оф, мана, ты украйсам, тъему ки панаицам...

Е в д у т и я. (*Анду клэ, дъыгн пас тун Андон*). Ато эшсту си ту хабаят! (*Фуверсиндун*).

(*Ол-па стыкны шашмалатриймена, асалыфта. Фсалышкат ту занавес*).

Хора Сартана
1990

ПИГАДЪ

Ати, пкас та дъендра, сту щадъ,
Пках хараташ клюрярку,
Қамия згадъивин пигадъ —
Нэро галти, крирярку.

Сма мегалэфкиндун дъендро —
Псело, мурфия-с млэя.
Та мила пелнан сту нэро,
Қутьнярка ки галтея.

Агапана го тун пирно,
Ас ту пигадъ на пагу,
На пару милу хту нэро
Қи ачка на ту фагу...

Тен ту пигадъ ах та гурга,
Тен хта гурга ки т млэя,
Ма пал по шерум дъината,
Нда пагу то марея...

хора Сартана
5.02.1970

ТИ ЗМОНСА-ТО, ПАПУ...

Хуртаря, хаяйдъа, ставрус даглымена,
Хорятка мурморя палэя...
Ста сена ки сн баба-м трава тосу мена,
Нда клотъу с така-сас марея...

Ти змонса-то, катънымас дъи-мас п кас т млэя
Қи здыханам мис т эна т алу,
А баба-м маэривин с эна марея
Пистытку паст анду гала.

Маэрипсин баба-м. На фагум силяйсин —
Н баста ишин мега мнустыя.

Зяфетя сту зисму-м пола го дынгкайса,
Ма тэфага тытку камия.

...Дъафтом ими папус, ирну галя-галя
Ќи пагу с така-сас марея...
Ма панда сту ну-м круй н паста анду гала,
Ту эфагам дъи-мас пкас т млэя.

хора Сартана
10.04.1970

Т АЛГУ-М ТУ НАМЛЫДЪКУ

Т алгу-м ту намлыдъку,
Ту агапимену!
Пу фтырныз-с си палыс,
Пу тъа пай-с пал мена?

Сири-ме ати си,
Ас ато тун топо,
Пу мыс пканзам немцес,
П кас то Мелитополь.

Сири-ме ати си,
Пу румей, с адърефя-м,
Нда педъия русска
Скутумена пефтны.

Эху мега хреюс,
Пану-тын нда нызу...
Ты, баро, скутотъан,
Тора мыс на зису-м!

Ста, туко-м уртаху,
Ста, на мы салэфкис,
Эна тна с статъуми,
Скутуменс с ангкепсу...

Дьока го ту хреюс-м,
Т алгу-м стыкит фкраты...
Стэра пал джунайсин,
Пирин пану-т т страта...

хора Сартана
5.05.1970

ПАПУ-М ТА УТЭС

Пагу, эмбру-м фанан
Тэсира убайдъа.
Сту хамелос лушкны,
Пес то афн бахчайдъа.

Папу-м та утэис,
Ту тынях ангкалсан.
На лустун, тъарис-ки,
Ах т зистадъа тмастан.

Градъа вошкит мега,
Чоля потызмена.
Ола эн атута
Акирва ста мена.

Ќутуру нда матя-м
Та драну, та идъа,
Ан т хара го лэгу:
Эн туком Патридъа!

хора Сартана
1970

СИ — УКРАИНКА, ГО — РУМЕЮС

Т инэка-м т Оля афиероно

Нда иртыс си ас т Сартана,
Ста сена итун глосса ксену,
Ќи нда агапсис атот мена,
Агуапсис т глосса-м па саатна.

Мас ти хоризс анду нэро:
Си — Украинка, го — Румеюс,
Ма эхум дъи-мас эна хреюс,
На эн т агап-мас катъаро.

Тукос кардъия эн илал,
Ти ксер нэ псема ки нэ фтрайдъа
Ќи тен на лэйс дъо хоратайдъа —
Ќало, хилдарку эш-с си тьфал.

Та хроня эркны ки пернун,
Мыс зуми арта хроня транда

Ки ас та мена фенит панда,
Тъарис-ки дьи-мас ти ернум.

Тъарис, т агап-мас илюс эн,
Фусараэв туко-мас т страта
Кардъия-м пстэв-то ки грика-то,
Ос на васлэпс-па тъа мас хлен!

хора Сартана
25.01.1971

ТУ ЯЛУ ТУ ТИМА...

Ту ялу ту тима —
Круй ст яга даглэфкит.
Атъарпну ту зисму
Сон тирос птраэфкит.

Го ту тима злэву
Ки хаилс го имны,
На петъану ама,
На нысту го тима.

Ки тирос нда эркит,
Ст акра с плэпс ту тима,
С док ст яга зурлыдъка,
С даглыфту, мы имы.

Ма тьтъа птэпс ту зисму,
То тьтъа птэпс камия,
Пал тъа фса аэра,
Пал тъа тет фотыя.

Пал тъа кунанышкит
Сту яло ту тима...
Эна тиматыца
Тъело го на имны!

хора Сартана
20.09.1971

ПЕТУНЫ ШУНЫЧА

Петуны шуныча,
Петуны шуныча
Ки сахка пилыгны акату.
Тъарис, памбатича,
Тъарис, памбатича
Шмос эструсин хлыцка тун пату.

Ту орус-па тмастын,
Ту орус-па тмастын
Ки форсины руха хта шоня.
Та спитя шчупахтан,
Та спитя шчупахтан
Тъарис-ки, нда спруцка та здоня.

Го пагу ки шерум,
Ки каму нда шера-м
Тымизка тупича хта шоня:
— Элаты, педъыча,
Ас пексум шуныча,
С ангкепсу та яшка-м та хроня!

01.12.1971

ПЕТАЛУ

Пес ту хома дока панус,
Ас ту шер-м го пира сена...
Пос ме эвалыс сту нунзму,
О, си петалу юмену?

Пу алгадъс эн тына пратзис?
Пу кримийн хта сена кату?
Препна, ксер-ту мону фенгкус,
Препна, ксер-ту мону патус.

Препна, ксер-ту мону илюс-
Те то солс-па ан т атъэра,
Препна, экамин-дун пухна,
Дагитрайсин-дун т аэра.

Тына пратзис, тос змунытъин,
Си, ти хатъыс, пу тян исны...

...Айц ки го-па с змунышкуми,
Тэк та стихя-м панда с зисны!

01.05.1972

МЕЛИТОПОЛЬСКИ БАЛЛАДА

Ротас-ме си, кало педъи,
Пу эн, ты индун тата-с?..
Қала го эху-тун аки —
Атона ки та стратыс.

Зер эш чара на змонытъи,
Палыкарус-гвардеецс,
Ан тына стратыс дугкуши
Мыс перасам варея.

Ан тына т хора кардъако,
Ту кардъако Патридъа,
Мыс хоралайзам нду пканзмо
Ах та фашистски фидъа.

Стун ипну-м го пихта, педъи,
Драну то т накатыя,
То итуны стурутери,
Ас та Саранда трия...

...Потам ати. То ре ки пай,
Пес та бахчайдъа плэхкит
Қи вген ста чоля, сту тугай,
Молочная то лэгкит.

Қамия, белтим, тъа вретъис
Ати, с ато тун топу,
Пу пястам, драхтам ан фашистс,
Харшу сту Мелитополь.

Тъа дъис мурфияс топс ати,
Платэя чоля, иса.
Ст авлах катлыгу, х путами,
Псило уба тъа дъис си.

Дъо ихан орзму х командирс,
Ато т уба на перум,

Такамас ос на эртны, мыс
Ати на бикитревум.

Варея гонгканын ст авлах
Аралаймену патус.
Та пулис шурзан нду иштах
Қи спанышкан гранатыс.

Зер храшкиндун ато ту сат
Ту пулемет дъикшо-мас,
На хас тун козму-т хту снаряд
Қи на фсалыс ту стома-т.

Душман, тыс итаны злыгмен
Акату, пас тун пату,
Пал здансан. Шурксан янгкидэн
Та пулис, та гранатыс.

Анду нязмо драна комвзодс,
Нда нунзмата юматус:
«Қардъарс тэк сон сту пулемет
Қи хирлаэв душманус».

Ас та марес-т комвзодс виглыз,
Ты тъа мас лэ мыс флагум.
Хаил мы имас катъа ис
Сту пулемет на пагум.

Тирос ти флай, то эн дугкуш,
Заман катарамену!
Дъо иксам тата-с ту дауш:
— Қовзвод! Куй-с, пел си мена!

Қи н каска-т катъсин хамила,
Пех то окоп ксен тата-с...
Аркдъев ки пай, эн арта сма,
Сту шер-т васта граната.
А взводныс хлыз:
— Фкритъет-ме сис,
Хта тфатя ол-па досит!
(Тун тата-с тъел на сахиндраис,
Сту пулемет на сос тос).

Аркдъев ки пай, пихта-пихта
Та пулис сма-т дувлайван.

6 5876

Аралайменус, збудъахтка
Сту пулемет хулдайсин.

Ки здансин пал ту пулемет,
Тос птрайсин мега дълыя.
Кзен взводнис пах т окоп атот
Ки хулксин тос:
— Педъия!

Элат апису-м ол-па сис!
Кардъарка мис хулдайсам,
Макра эн сма та синыфис,
Н «Катюша» фусарайсин.

Анаса пирам мыс лафра,
Джунайсин, фьев душманус.
Панду акушкиндун «Ура!»,
Такамас скотъан пану.

...Айц итун тот, педъи. Ати
Камия ан вретъис-си,
Ст уба хундро хая плати,
Ах та макра тъа дъис си.

Ати, сту мега ту пканзмо,
Тыс пемнан инны п кату.
Ки тата-с, фило-м кардъако,
Нда тыц ки дама тьматы...

...Си схора-ме, кало палкар,
Аслы, аслы от лэгу.
Го сена эвала сту гмар,
Дъафтом, дъафтом-па клэгу...

хора Сартана
9.05.1972

МАНА

Шмос. Аяз кискинку,
Бранс ачувлаймену...
Пес та хлыцка руха
Тьмуми ганагдзменус.

Гнэфса ки тъагмаста:
Сахныфта апану-м,
Эшчипсин, шчупазме
Кардъакуцку-м мана.

Сазме сахка, тынчка,
Ан та хлыцка-ц шера.
Няшкит ки фуваты
Крию го ми перу.

— Тими, мана, мкуцкус,
Арта го чаляса...
— Олу эна с т мана-с,
Пемныс пал бала си.

Ан т агап сипайсин,
Мена хта малыя,
Дъава пал стун ипну,
Ан т хара сн кардъия...

...Х та гурга тен мана-м,
Няшкуми-тын, хйеву
Ки та хлыцка-ц шера,
Го пихта анкеву...

10.01.1973

ПИНА

ПРОЛОГОС

Пула го идъа хта инытъа,
Каймо, анантя ки замет.
Та дъаван кату ис, змунытъан,
Пула го теху хасивет.
Ма хасивет го эху эна,
Ки ос атора ти змуну...
Вариз кардъыя-м пунымена,
Нда нызу агру ту агу.
Нда нызу то, ту агру пина,
Кардъыя-м теты, флакариз...
Го тъелу, алу ас канына,
Камия пина ми ириз...
Ту итуны ста трандатрия,
Эн алях куч на ту нунысс,

Нда пныган козмус, янда шклыя,
На парахос титун каныс.
То итуны ас т Украина-м,
Ста мена змоныму тътъа пар...
Вай ах ато ту мега пина,
Васта кардъыя-м кома гмар.

1

...Та тъа на дъыс ап инытъыс,
Сту фтял-с та эн грамена.
Хту петъус ис-па ти ириз,
Тъа дъыс та эн урзмена.

Хатэдъа нышкны хран-хадар —
Та эркны ки паэнны:
Ķамбос путъенны пас ту бдъар,
Ķамбос сту сат путъенны.

Ма эн ануныста каймус,
Эн агулыдъка хроня,
Та фер ИС атъарпус с улнус,
Мегола, агра поня.

Йох, титун с эна тэк тайфа,
Тътъа змунытъы с канына,
Ато, ту итун ста гнэфа,
Ста трандатрия н пина...

Ныстки, тэк пши, пулы призмен,
Ты тиксиран пу дъайнан.
Гардъалыван катакримзмен,
Хадрайван хутхарайму...

Тъарис-ки итун кома хтэс,
Тътъа на змуну камия,
Атот, нда ирива хапес,
П кас кузмуку ялыя...

То итун ора пуныто —
Го имны дъекатрия...
Джунайва дъайна тун пирно,
Ķи ирза ан т скутныя.

Пас н порта стыкными тканы,
Ан кузмуку балайдъа,

Ķамбос вришкатандын калы
Ķи мас аты хаптрайван.

Анда ме эдъуган хапес,
Го шерными ки дъайна:
Тъа пагу ст хора го харес —
Ныстки ас т хора флагны...

Эм баба-м, деда-м, адъерфи-м —
Ты итун курасеца.
Вай с хатъа бдъына: ас кзен пши-м,
Ол филаган хапеца.

А тата-м, тата-м, вай тирос,
Ķамия айц ми итун!
Палкарс тос итун, ма нысткос,
Тыкмил катакримистын...

А мана-м, мана-м, вай ныстки,
Нда клыюмена матя.
Ан иврин кана пшидъ псуми,
Хаптрайвин та ивлатя-ц...

2

...Ватъея шоня, пай январс,
Пай хронус трандатрия.
Теш кацму, стэксму ич-па бранс,
Шуриз пкас та ялыя.

Шуриз, панду-па катасон,
Ķлутъуириз ту спит-мас.
Т суба-мас кросин, янду шон,
Мас на пагос эн итмус.

Го пкас ту паплума нысткос,
Сирюцка, тынчка пефту,
Ти пер-ме ипнус ос аргос,
Го флагу на ксмирефку-м.

Ķи пал на пагу с кана ткан,
Пал вука на ирепсу...
Вай агру итуны заман,
Эн куч на ту ангкепсу.

...Мсоныхта. Гнэфсин адъарфо-м,
(Тос йомусин та трия),
На фай ирев тос ту хурсо-м,
Ӄлэ, вгал агрулалыя.

А деда-м, тос-па, тэкаран,
Н тун йо-т айц паралалнын:
— Акуй-си, Нестыр, пес т аран,
Ту прама зер ти пашнын?

Вал кату фсакси кана мскар,
Ӄана гарко я фсакси,
На фагу тъелу, ту палкар-м,
Дагат теху на флаксу.

Пах ту мурси-па йому стар,
Ӄана ифта бахлайдъа
Ӄи сири илыси сту млар —
Ныстка эн та балайдъа-с...

Тыкмил адъынатос дъафто-т,
Лын т ныхта паралалнын
Ӄи лыгус акра пал тун йо-т,
Смарлайвин ки смарлайвин:

— На фагу тъелу, хирзаман,
Фер тыпут ас хапону...
Сма ст мера сопасин... Ту бран,
Урняхкиндун, тэк мону...

3

Скурефтын деда-м, вай хамо!
Ӄандыла ипсин баба-м.
Сту бдъар ол скотъам нду нязмо,
Нунызу-м ты на камум.

Пес спит псуми хапеца тен,
Нду ты на камум джанаш?
Пратуме ол-па пикрумен,
Дъо баба-м ипин т мана-м:

— Атытку нунза зер тъаны...
Ма апар та криндия-м.
С кана хапеца дъос псуми,—
Ӄи эвгалын хта фтыя-ц.

Ти докин кома фос — скутна,
Ан т мана-м ксевам ст страта.
Бранлэв, ти стыкит кана тна,
Бранлэв, кримиссе кату.

Псуми, псуми... Вай пу на эврс?
Ас ту базар та пигам
Ӄи ас ата хту ткан алэвр
Ӄусена киля пирам.

Ас т хора ирсам ан т хара...
(Вай на харис эн крима!)
Ан т мана-м иврам айц чара,
Алэвр на камны трима...

Ан ту фаи, ан ту сабур,
Ас та мурморя дъайна,
Нац пагу трима, тыс ту чхур,
На скапсны маганайван.

Январс тымизку, болку шон
Ӄатэвазин — бастрайвин.
Драну инэка хащилон,
Ста мена джуюхлайвин.

Ст ангкал-ц нду ныпю, на кзен пши-м,
Вай тъе-му ки панаия —
Ты хунсин пирин ту фаим
Ӄи рофсинду нда мия.

Абрайса, хулкса дъыната,
Ма дъайн то пес т аэра...
Ас спит го ирса пуныта,
Нда офтира та шера.

Го ипа т мана-м на ту ксер,
От ста мурморя тимны,
Исан от пирин ах ту шер-м,
Ту кты-м юмату трима.

Дъо мана-м идъын ту чирай-м
Ӄи мена ты ангкалсин.
Ӄи стэра ипин нду хулай:
— С эн ия от шишлайсин.

Қанына алуна ати,
Пилыгум ста мурморя...
Бранс ачувлыдъка, лыгус пши,
Қискинка шурзин лоря.

4

Те, чуз аяз, лыгус исап —
Эн олу пагумену.
Қутьнярку илюс пках ту джап,
Қзен тынчка, тушнымена.

Тъарис, то титъылын на дъы,
Пас кардъакуцку пату,
Пу козмус пратанан ныстки,
Пес та шумкеша стратыс.

Вай симур мера-па ти мяз —
Ти феныт тыпус лоря.
Псила куртукя, те аяз,
Мис пагум ста мурморя.

Лыгус баряхя ки пупа,
Лыгус килсияс хтыпус.
Мис пагум пису-т супахтка,
Зер фаныра лэс тыпус?

Қанына мону нду харакс,
От зуме параката,
Фсунгкуны пернысе, эмунас
Эм т мана-с, эм ту тата-с.

Тэк баба-м ту дауш макра,
Лон Қальмиус то дъайнын.
Та лоя-ц итан пуныта,
Тун денда-м айц мангкрайвин:

— Си, Қоста, исны сурбаджис,
Ки го-па сурбаджава
Ки иха-м алга, войдъа мис,
Пу эн, пу эн, пу дъаван?

Мис иха-м топу ки хутра,
Мегола калузоя...
Ас спит сурефкандан нт хара,
Та ола-мас та соя.

Қи тотыс кацму тишис си,
Анду илал н кардъыя,
Силяйвис козму ан т сайги...
Вай тъе-му панаия...

...Ати, адъо, т сторожка сма,
Вай с взиганы та матя-м.
Вай апарахут тос нумат,
Кримзмен, янда дъыматя.

Дъо пефтны яшка курасес,
Инэкис, андр, педъыя.
Травун ки перуны хапес,
Та катыс ки та шклыя.

На дъы каныс ми катасон...
Ти змонсату го кома,
Мис дъавам ти, пас спруцку шон,
Пу маврзин фугу хома.

Х сторожка пису, лонду чир,
Мис эклусам чулахка.
Қормус пула ту таптахир,
Дъо щопасин чуплахка.

Ти стыкит анымус... Ту джут,
Шуриз, шуриз, теш акра.
Ангкалсин баба-м ту табут
Қи илын анду дъакру:

— Пу, Қоста, фикис-мас ки дъайс,
Қи мис-па ты тъа камум?..
Вай, тъе-му, мас-па ты мас флай,
Ах н пина тъа путъанум...

Ас спит хапеца тен псуми,
Нэ вутру, ки нэ креяс...
Вай, Қоста, ками топу си,
Ас песу ас т марея-с...

Ту дъугны т мира, ту малай,
Ас ту колхоз сту комас.
То эн магара, янду лай —
Ти персту пес ту стома-с...

Ту клапсму-ц дъайн лонду путам
Қи пес ту джут даглэфтын.

Ас спит мис ирсам, вай анам,
Айц деда-м тот схурефтын.

Сту джанаш трима нду крумдъыц
Маэрипсин маныца-м,
А тына эскафтан, атыц
Хаптрайсан п эна птыца...

Сту тъымязму, мис тун пирно,
Нда пигам ста мурморя,
Тюнуря лэша ти, адъо,
Пула даглэфтан лоря.

Қи пас тун деда-м, (Ис мы сон!)
Парахусан балайдъа...
Фтялыча трия, пках ту шон,
Тъарис, здана, авлайван.

Қи тата-м экамин чара,
Тос згалксин фугу хома,
Ватъея щопасин та мкра,
Вай ти змуну-то кома...

Қи ах атотыс, хронс пула,
Айц перасан варея,
Қи го, кардъыя-м ти ила,
Нда клотъу то марея...

Қи баба-м чалка дъайн ати,
Стун деда-м... писалына.
Вай те кардъыя-м ки пуны,
От петъанан ах н пина.

От петъанан лыгус азих,
Лыгус псуми сту ерус,
Баро, ты ихан сурбаджылх,
Ма Пиранду хта шера...

...Ас пай акату то т тиро,
На ми ириз камия,
Ту итун н пина фувиро,
Атот, ста транда трия...

хора Сартана
1987

МЕГА ЮРТЫ

Такам кирви, хурси мисафирия,
Такам хорят: инэкис ки мқутир!
Мыс симур эхум мега харатия,
Айц тыгла эмбру, тот сту Панаир.

Сурефтыт ол румей хта ола хорис,
Тъарис, чах шерит илюс хта псила.
Пал ирсан ас румейс вахтлыдъка орис,
Ата та титаны заман пула!

Қи Аполлонс-па фикины т Эллада,
Дъафтут ту храм ас ту Парнас платы
Қи иртын ас ты мас ах н Дельфия мурфядъа,
Ас т Сартана, сту Мега-мас Юрты.

Тос тиртын манахот, адъо нду сайму,
Та Музыс иртан дамат хту Парнас,
Тъа дъун тыс эн чапикс ас ту шингклайму
Қи тми тъа дъокны катъа ис ту кшаз.

С ламбрис айц панда илюс, ян т ханыя,
Улныхта с кремны астрис катына...
Шингклаисит ол: хорят, мисафирия,
Ту Нам ас пай макра ах т Сартана!

Хора Сартана
12.09.1988

КНЫКУНАНЗМУ

Эла ипну ас тун йо-му,
Қи хара ту спит-мас йому.

Апар тона, прат си дама-с,
Пес т авлы-мас, пес н бахча-мас.

Қзева дама-т пес та заня,
Пес чулы хлюра миданя.

Пу-аэра фса лафруцка,
Тынчка тьмунны та лагуцка.

Пу тынчлайсаны та плыча,
Пес та хлыцка калатъыча.

Эла ипну ас ту йо-му,
Ҷи хара ту спит-мас йому.

Йо-м па тынчка ас тьмитъы,
Ҷало орима ас дъы...

х. Сартана
1989

ХАРАТИЯ

Сурефтам симур ст харатия,
Адъо, стын поли Мариуполь,
Румей ту эстыксан камия,
Ма симур топу эн ас улс-па.

Ас улс хурсуцку эн Патридъа,
Дъыко-мас мана Украина.
То дъуй хара ки дъуй илпидъа,
Пкас та ханатя-т катъа ина.

Пула трагойдъа эхны козмос:
Эм рус, украинцы, румеи.
Элаты ол-па лыгус хорзму,
На мы сурефку-мас арея.

Элат т адэтя с сахиндревум,
Мы эн т арзес-мас змунымена.
Ҷи панда айц ас шингклаэвум,
Ама адърефя, харумена!

хора Сартана
1990

АПОЛЛОН ТУ ХЕРЕТЫЗМО

Го ими Аполлонс хту имбирно т Эллада.
Дъо ксерит-ме хта ола-м та марес,
Хта то, нда Музыс-м го, от имны градъа-градъа
С дъыкасас та Мегола та юртэс.

Го ирта пал ста Сас н дъафтум та Музыс ола,
Ст Харахла ирта, анду иштах ста Сас.
Ҷи симур пал сту Мариуполь нда сурефтыт,
Ти порна го на катъум сту Парнас.

Го ирта пал ста Сас н дъафтум та Музыс ола,
Чах илюс ан т хара мас прощина!
Го шерум нда юртадъыс-сас хурса, мегола,
Та камит, тыгла тот, ста имбирна.

Го шерум анда Сас от эшит уртахлыя —
Ан солс тун козмо от бирлыкка зит!
Го прощину ол Сас ах олу-м тын кардъыя,
Намлыдъку сан макра от Сис пилыт!

20 июли 1990

АРХИП КУИНДЖИ

Ҷатъа эна лао,
Эш дъафту-т мегалыя:
Эш балайдъа кирва,
Курасес ки педъыя,
Пуя я сту дугкуш,
Я с ратлыдъку дъулыя,
Дъыгны мега япи,
Дъугны дъокса т Россия!

Тыгла Пушкинс ас рус-с,
С Украинцес Шевченкос,
Инны ты акирви,
Эхны мега саия,
Айц Архипс Ҷуинджис,
Атос панда тъа эн-па,
Акирвос ас румейс,
Акирвос ас т Россия!

Хроня ерны пулыс,
Ма атона тътъа ерны,
Тос хазаныпсин сан,
Ан дъафту-т башхария.
Тен атытку мидан,
Пу атона мы ксерны...
Дъокин дъокса румейс,
Дъокин дъокса т Россия!

хора Сартана
9.VI.1991

АКУЙ-С, РУМЕКУ ГЛОССИЯ!

Дъыко-м т акирво
Ту румеку глоссия,
Акуй-с, ты иревны
Профессор хта сена?
Иревны на хасны,
На вгалны т арзия-с,
Ке сы на ксерос-с,
Ама, филу, кумену.

Дъыко-м ту глоссия,
Ти ич-па ти арныс,
Апану-с здышенны
Като хиллиадъыс.
Анунысту козмус,
Тэк тъелны на парны
Хта мас, тыгла перны,
Т арныча, хта маныс.

Йох, йох! Айц ти нышкит,
Намлыдъ сис, профессор,
Тыс нызит на хасит
Румеку т глоссия!
Илбет, айц тьтъа нунзит,
Ста хорис ан эссит,
Ан ишит стон козму
Ватъея арзия.

Ма фикит ке дъай-т сис
Дъафту-сас та хорис,
Ке ирзит ста спитя-сас
Алях арея.
Ке тотыс, ста атха,
Варея та орис,
Канына-па тилыт
От исиц румеи.

А симур, нда эн
Перестройка, Исия,
Нда тен пулеметя
Ас та амбразурис,
Сис сикусит фтял,
Сирныт лоя — курныя:
От ах та вареля,
От инксан та зурис.

Йох, йох! Тьтъа путъан
Ту румеку глоссия,
Ту иферан пап-мас
Гурга ах т Эллада.
Пула поня травсин,
Адъо сн ксенытия,
Ма зи ки тъа зис-па
То хроня хиллядъыс.

Ты эфтай-т, профессор,
Т глоссия ми ханыт?
Пу исны-ц т глоссия
Нда итун хамену?
Пос ти хуралайвит
Хтун атху душману,
Атотыс нда итун
Т глоссия пканзмену?

Сис млусны-ц, профессор,
Тэк нунзит пас т грама,
Сис дрананыт, тэк,
На юмоситы тълыя!
Сис мана-сас пулныт,
Атотыс ту рама,
А симур иревит
На хасит т глоссия-ц!

Йох, айц тьтъа на нышкит,
Сту ксерит, профессор!
Румеку мыс эху-ми
Глосса тямилку!
Трагойдъа-па эхум
Ста хорис апесу,
Ансамбля-па эхум
Румека намлыдъка!
Сту ксер катъа ис —
Анду фтял-т ас нуныси:
Лаос, пую эш
История, глоссия —
Атытку лаос,
Эш укумя на зисы!
Атытку лаос,
Тьтъа путъан-па камия!

хора Сартана
1991

ВИСИЯТ

(Завещание)

Та хроня-м пагны лыгус стэксму,
Укум каныс теш на та стыкс.
Ќи айц ата тъа эхны рексму,
Ос на пернун потам то Стыкс...

Ма, йох, Аид, го ан петъану,
Харон апису-м ми пелыс.
Тен тытку дъина го на ханум,
Х дъикам хорятус на хорис-с!

Го тъа пемено ан тон козму —
Н дъикам ромейс, н дъиком т хара.
Ан тынa мия тиха хорзму,
Ста хроня агра ки пикра!

Пула полэмза пас тон пату,
Панду нда итун хир-заман:
Ромей ах алс мы инны кату,
Ромей ян олс на эхны сан.

Полэмза го анда джадуйдъа,
Дъикам ромей на дъун харес.
Ос на сапун дъикам та стуйдъа,
Тътъа змунытъу го ас ромейс!

хора Сартана
10.10.1991

ПЕРСЕФОНА

Мурфия итун Персефона —
Дъеметра-с оморфо ту мкро...
Ма эклыпсин Аидс ки поно,
Т маныца фикины пикро.

Дъеметра пратанын нду клапсму,
Инэя мерес ки врадъес,
Хадрайвин н кор-ц, вай манас капсму,
Ти фикин чоля ки авлэс.

Ма пас та дъека мерес дъалсин —
Хапар тын дъокин илю-фос:
От н кор-ц Аидс тын хамалайсин,
С дуня ст атькату эш-тын тос.

Деметра хатъын ки тушнэфтын,
Т Олимпи фикин то ту сат,
Пес та палэя ты тмарефтын,
На дъы канына тишин мат.

То т ора патус мавриясин,
Ту хлёрус ксерусин панду.
Ту прама, козмус лугурясан,
Стун пату иртыны агу.

Лыгус файматя пемнан козмус,
Ќаныс тен Айс-па на фаис.
Тот тун Аид Зевс дъокин орзму,
Тос н Персефона на ирис...

Ма йох тыкмил, мисо тэк хроно,
Тос пас тун пату на пилы
Ќи стэра палыс Персефона,
Ас тун Аид на пай на зи.

Ќи айц, мсо хрону Персефона,
Ты пас тун пату нда ириз,
Х тун козмо хануны та поня,
А патус шерит ки хлюриз...

хора Сартана
10.XI.1991

ПАЛКАРЯ КЕ КУРОНЫС

Атыц тьтъелу, анду псема,
Ас н дуня тыс эссин.
Я хту фронт, нда эрин ема,
Тыс карфа тот эфхин.

Млотъин дъайн макра хт фотыя,
С кана ксену хора
Ке ати, тэк велгзин, т ия-т,
Филайн тынчку ора.

Я тыс итуны дугменус,
Пес то дъахлу-т мону.
Тос-па эфкин, олу эна,
Млотъин ян курона.

Стэра ирсин... Харатия
Тайфа-тын юмотъин.
А хортятка та педъия,
Тыхадар скутотъан?

...Вай хапаря, мавра шнаря,
Тайфадъитка поня...
Йох, кардъар инны палкаря,
Фувинджар — куроныс!

хора Сартана
28.03.1992

ВАЙ ФИДАНЯ ЯШКА, ДАМА-САС ГО ШЕРУМ...

Пос го олс-па пстэву,
Пос пахилс го тими?
Пос калос иреву
Го ан олс на ими?

Пос ярдым го каму
Тыс тян круй апану-м?
Та дълыс-м фину ама,
Вай, маныца-м мана...

Си-па исны тыткус,
Ксеру-то аплогу-м,
Панда исны итмус
На камс ксену логу.

Айц ки го-па тора,
Каму дъулыс ксена,
Тута-па, ата-па,
Ола флагны мена.

Панда го збудъазу
Нда перу хартыя,
Катъум ке дъявазу,
Шерум нда педъыя:

Анда харахлётка,
Анда сартанётка,
Анда урзуфдъотка,
Анда бугасдъотка.

Графтны стихя, проза,
Графтны хуратайдъа...
Вегла, вегла оса
Эху го балайдъа!

Вай, фиданя яшка,
Дама-сас го шерум.
Дъыната сас няшкум —
Сис пурко на ферит...

Вай, ромека пласис,
Вай, ромека цныя...
Белтим, ан ирнасит,
Нызит-ме камия!..

хора Сартана
3.04.1992

АС КАМБОС-С РОМЕЙС ПИИТЫС

Нда виглызит — страфтыт,
Та мтыя-сас сконыт.
Мера-ныхта графтыт,
Ах та мена млоныт.

Графтыт хроня поса
Ке ти дъигныт ина.
Зит, тэк, стун дъафтосас,
Алу ас канына.

Ма го тими тыткус,
Вай, меныца-м мана!
Панда ими итмус
Калусин на каму.

На мы кофкит алу
Ту ромеку н клона...
Олу-м т дъина валу,
Тэк на эзнын мону.

А сис махтаймена,
Мты псила пос сконыт?
Ќе метрат хта мена
От пула ксуртоныт?

Йох, кунда сту пяку,
Ангкевит камия:
Ас ромейс Ќиръяковс,
Тос тьтъа эш змуныя!

хора Сартана
9 то априли 1992

ЧИЧАКЯСИН Т ФИШНЭЯ

(Ап то лаико)

Яnаша сту ялы-мас, та фишнэс чичакюны.
Аҳ ту синыфу пису фанын фенкус на кзи.
Ол така-м т аяхташа, нда педъыя прутаны,
Мону го катъум флагу сена туту т врадъы.

Т акирво-м, агапусе, сена го ти кумбону,
Ќи ту вахт панда нызу, иси си, ту кало-м.
Сена пистыва панда, сена метрана мону,
Ас та мена зер симур тьтъа на эрц, ту кирво-м.

От агапсис си алу, го ти пстэв-ту кардъыя-м.
Эла чалка ста мена, флагусе ос аргос.
Ќи си мена на змонсис, го ти пстэву камия,
Эш чара зер т стратыца-с, нду хуртар на фитрос.

хора Сартана
1970

ЛОН ТА ЧОЛЯ...

(Ап ту Микола Негода)

Лон та чоля пагны та педъыя,
Ќаццин илюс, уранос кутьныз...
Мана стыкит нду вари н кардъыя,
Т хора теты, флакариз.

Лон та чоля, пулис, пулис пезны,
Лон та чоля пулемет пканыз...
Та педъия скутумена пефтны,
Янаша хураф хлюриз.

Лон та чоля осипсан дъендруцка,
Лон та чоля илюс пал ламбриз...
Лон та чоля обелискис спруцка,
Ту хураф сма тиматыз.

Лон та чоля пагны та педъия,
Ќаццин илюс, уранос ламбриз...
Мана стыкит нду вари н кардъия,
Флай тун йо-ц ты на ириз...

хора Сартана
9.05.1985

СТУН ФИЛО-МУ

Си идъыс, тыгла илюс инышкат?
Йох, йох, си тидъыс-ту камия,
Авйис нда пян кунон флюрия
Ќи пал тюнурю мера пширишкат.

Си эла сма-м ки вегла эна тна—
Тъа дъыс та астрис тыгла млунны,
Пстагмена тмашкны на тьмитъуны—
Ос тун пирно ти ныстаксин кана.

Тъа дъыс си тыгла илюс пках ту сирт,
Браэфкит, турмашев укнярка,
То плыдъ халпуз мяз мсо-куфярку...
Пос хаханышкис, преп ти пстэвс-ту си?

Вай фило-м, фкритъ-ме, эла пот иревс,
Мис дъы-мас оксу хт хора кзенум,
Пас Пинкусты [1]-т уба мис бенум,
Дъафто-с дранас-ту, тыгла ксимерев...

Си тылага иревс, педъы кало,
А го? Го панда тъа иризу,
Ст уба, тун козму на харизу
Тымизку илю-омурфу, псило!

03.04.1970

[1] Пинкусты — атытку оныма эш т уба, пую эн оксу ах т хора Сартана.

АГАПУ-САС, ЧОЛЯ!

Пагу го лон т страта,
Қзену оксу хт хора...
Анѓкалыз ки фла-ме
Ту чулы т авора.

Мес т аэра плэвны
Шенка шулдъуныча.
Тосу шеру-м го-па
Нда чулы та плыча.

Та хурафя индан —
Мриз стари мурдъыя...
Дъо, ста яшка-м хроня
Эфтага го дълыя.

Та ратлыдъка-м чоля,
Фкруми, айдъунуны —
То уртах-м дъулэвны,
Шенка трагудъуны.

Пагу лон та чоля,
Шериты кардъыя-м...
Илюс кремит пану-м,
Мяз псуми-ханыя.

15.07.1970

ХРЕЮС

На зису тъелу зисму ису —
Ту хреюс-м туту ти змуну.
На зису тъелу айц то зисму-м,
Ан та путъену-па на зу!

На зу нт атыц, тыс ти инытъын,
Қамия тыс тъа инытъы!
То эн алытъа, эн алытъа:
Тыс эн палкарс, тьтъа змунытъы!

Та стихя-м эн дъендра яшуцка,
Валмена ан дъафту-м то шер.
Та стихя-м эн бахча яшуцку,
Пурко, нда сон тирос, тъа фер.

Та стихя-м эн туком плушия,
Агап ки тъарус эн ата.
Қи халыс тата н та педъыя-т,
Н та стихя-м шерум дъыната.

Ста мена эркит, чах, то клапсму,
Пуны кардъыя-м ки тъару:
Го эна мера ан ти грапсу,
То т мера эсса кутуру!

хора Сартана
25.04.1971

МАНАМУРЛОЯ

Вай, маныца-м, ту хурсуцку-м,
Хроня перасан пула,
Ах та тиси, вай, маныца-м,
Хта фтюротъын т махала.

Эркны хроня ки пернуны,
На та стыкс та теш-чара,
Айц, ас т мана-с, вай маныца-м,
Типуры на ян т ира.

Го ти змонса ато т ныхта,
Алях куч на ту нуныс-с!
Нда се филага, маныца-м,
Си ах т дълыя на ирис-с.

Анда хтыпсаны та портыс,
Тъарса иртыс, ту палкар-м,
Пига инкса, вай маныца-м,
Итун то пикро хапар.

Нда се идъа скутуменус,
То каныс на ми драна!
Ас ты мена, вай маныца-м,
Ахтрамистын т Сартана...

Шмос перна, пал эркит аныкс,
Пал хлюризны та дъендра,
Ма ас т мана-с, вай маныца-м,
Типуры на ян т ира...

1971

АРОМАТА

Вай, аромата галтея
Кумбута ки эм варея!

Пос пихта ста мена клотъыт,
Го гныфу-сис арта млотъыт?

Кумбуто хара тэк ферит,
Ато т ора чалка перит...

Ки захла ти дъуйты мена,
Н пши-м згалыт ту пунымену.

Вай, аромата галтея,
Лэгу сас-илат арея...

15.12.1971

АЯНЫТУ ИРА

Хт хора оксу, клыюменса,
Врадъмери заман пихта,
Анда мавра фурименса,
Го драну, исан прата.

Ту чирай-ц эн суфриярку,
Мяз окопис дугкуши.
Хамбурярса ки чалярса,
Эш апесу-ц монут пши.

Ты пури адъо на храшкит,
Ты пури на дынгкаэв?
Пос праты нду варус, няшкит
Ки кат тыпут хадраэв?

...Ян ту джкар, апису ст хора
Катсин илюс на васлэпс,
Итун пал атытку ора,
Йо-ц нда дъайн на дугкушепс.

Ап адъо атос джунайсин,
Пас душманус лон т азан.
Ипин: — С олс душманс тъа хасум,
Тъа ирисум анду сан.

Ма тос тирсин уксуписа,
Иртын тэк хапар пикро:
Ас н Патридъа, тос ту исут,
Дъокин н пши-т ту акирво.

Ма ти пстэвту палыс мана,
Ст мана тен, илбет хулай:
Ксен пихта, юматус гана,
Сма ст уба тун йо-ц пал флай...

1973

КАЙМЕНСА

Сма ст суба-тын катъыт тынчка,
Хту ялы ти пер та матя-ц.
Пону мега эш ки пикра,
Хта мегалнан та ивлатя-ц.

Эна тишин — пенды дама,
Ас ту зисму-ц ты устрайсин,
Ишин тъарус, нда ирна ты,
Х пенды- ис-тын на тын дрансин.

Хту нязмо ки ах н каймадъа,
Хту замет ки ах та поня,
Тикатэсусин на дъы-па,
Тыгла перасан та хроня.

Ис-тын, ис-тын ты даглэфтан,
Дъаван х мана-тын т флуэя.
Фикан тына меса ст страта,
Ки ти клотъны то марея.

Т дъына-ц копин, катылыстын,
Та малыя-ц хурувясан...
Кардъакуцка ти метрундын,
Ксен кака атына храстан?

10.02.1974

ТЫМИЗКУ АГАП

Симур гларос ич ти каццин
Пас т хая ту иплучарку...
Шея эплышкины пану
Қурасея янду дъакру.

Эм трагодъанын, эм эклыйн,
Варус ишин пас н кардъыя,
Нду трагодъ аты билдрайзин
Андра-ц пос тен х ксенытия.

Фос ти дрананан та матя-ц,
Қи макра ту нунзму-ц дъай нын
Гларос петанын апану-ц
Қи нду варус даушлайвин.

Скотъын анымус, тиматсин
Ту яло бирдэн, джбарясин.
Чалка сорипсин та шея-ц
Қи юрух ас спит джунайсин.

То ту сат алгадъс ис фанын,
Статъын ротсин н курасея:
— Пос си иси дъакруменса,
Тыгла поня эшс варея?

— Вахт на эвр, исенку зисму,
Андра-м дъайн ас ксенытия,
Арта дъэка хронс пернуны,
Тыгла тен тос хту стратыю.

Лэ-ме ис, от тос скутотъын,
Алус лэ-ме — пныйн ах н пина.
Олу эна тъа тун флаксу,
Тътъа пистэву го канына.

— Эш аслы, тос от скутотъын,
Тътъэлу го на си кумбосу.
Го дъафто-м пупадъс плугарса,
Тона ты на парахосны.

Қи ту ксойдъу го ту травса,
Ушандрайсин-ме, курменус,
На ту дъуй си. Тора ирта,
На ирисс ту реюс мена.

— Си ян травсис мега ксойдъу.
Го кала ту агнуризу,
Қаму андра-му ту логу
Қи ту хреюс-т го иризу.

— Эна тялу хреюс пемнын,
Эн атуту па алъытъа:
Андун андра-с, андун фило-м
Сту стэрнот мис ангкалытъам.

Қи зиста атона филса,
Храшкит то-па на ирис си.
Ми эшс алу пану-с хреюс,
Эла мия ас се флысу.

— Си парахусис тун андра-м...
Вай, го хатъа, пемна шира!
Йох, ту филаму ту дъокис,
На ирис стун андра-м сири!

Қи мурфула хулязмена
Дъуй атона та капитя...
Хаханыстын сма-ц алгадъыс,
Қи ти пер атос ту дъытю.

— Зер си мена ти агнорсис?
Вай, туко-м хурсо ханыя!
Андра-с ими, Қустандынус,
Ирса го ах н ксенытия!

Схора-ме си ас ту рисму-м!
Филайс мена ап кардъыя...
Ма мурфула кам апису,
Теш с атына тос пистыя.

— Го тъа пстэпсу тотыс сена,
Анда лэйс така-м та смайдъа,
Ато инны тытку козмус,
Тына ксерны камны хайдъа.
— Тагмадъыца эшс, тэк феныт,
Пкас дъыкшо-с хурсо н баскала.
Пкас н паскала-с ту чулахку,
Эшс тагма си эна тялу.

А ту триты, яндун илю,
Фусарев харшу сн кардъыя-с!

— Қутуру ти тъарна сена,
Кустандыну-м, х ксенытия!

...Ты агнорсан тэна нт алу,
Ангкалытъан ато т ора.
Хунсин пирин-дын пас т алгу
Қи ста мкра-тын ирсан ст хора.

Илюс велгзын катынуцка,
Фусира ки ламбризмена...
Пас т хая ту иплучарку
Гларос каццин харумена...

хора Сартана
1975

ИВАН ВИШЕНСКИЙ

Афиероно тун А. Қрымский

(Ап то Иван Франко)

I

Ян хлюро ту пирамида,
Сту мидан плумство ханыя,
Ст урано митакс тымизку,
Плэв, тъарис, джуваярташ.

Ту яло карфа хайдъефкит
П кас ту хлыцку ураныя.
Мегалэфкит, тъурефкит тынчка,
Тьмат Афонски то вуно.

Тьмат? Йох, йох! То фиси-мана,
Дъо адалэфта кам дълыя.
Тъагмастка фуряз, плумиз-ту,
Лалашев-то ян бала.

Хамила, пу журулдэвны
Харараташа, п кас то тима,
Исапано травишкунны —
Крыша, портикис, гунэс.

Хамила, лалыя кикку,
Ти птраэфкит кана ора,
Н тима плышк та харараташа,
Арьиро кубук афныз.

Та вуна псила хлюризны,
Нда дъэндра эн шчупагмена
Панда тынчка паргуришкны,
Ту трагодъ-тын акра теш.

Та вуна, тъарис-ки, тьмунны,
Мера-ныхта плэв апану,
Ян т ханыя синыфия,
Ти акуйс адъо фоны.

Ста вуна, тахат, стратыцис,
Пагны-дрехны, янда фидъа,
Ма ти сон сту фты-с ах пдъына,
Нэ трагодъ, нэ хаханзмо.

Ста вуна дъо, тэкас дърахтан,
Пес ту орус, сту хамелус,
Ас та чоля та намлыдъка
Та спитыча хуряты,—

Ма тынчлых дъо тъанатытку
Эн пикро ста ола хорис,
Тен зданос, тъарис, каныс-па,—
Теркит х пдъына лахарды.

Тен тынчлых, хара ти феныт,
Фуримен амбалумена,
Тушнымен, фтуха чирая,
Тьмун, тъарис-ки пас ту бдъар.

Трис фурес тэк акушкаты,
Ста вуна фоны камбанас,
Мяз ато шнаритку хулзму,
Анда тмашкны на петун.

Та камбаныс тъанатытка,
Қлэгны, чах-ки, мурлугуны,
Та, тъарис-ки, катаронны,
Тыц, тыс хасин зисму дъо.

Эм та нунзмата мегола,
Та геройски та ратлыхя,
Та айтус, пу ихан петас,
Эклусан, тъарис, турму.

II

Сту Афон камбаныс кругны,
Спирянос ати пширитъын,
Пширсин Протос круй камбана,
Ватопедс апису-т круй.

Стэра гнэфсин Есфигмену,
Врондыксин Ксеропотамос,
Стэра Зограф, стэра Павлю,
Шингклаев ту Иверон.

Лон та джапя, лон та чоля
Дъайн камбанас та мурлоя,
Айдъуна ас катъа хора,
С катъа яр ки с катъа спит.

Ки ол козмус тъагмазмена,
Сконны шера исапану
Ки ставро сирюцка валны:
«О, си схора-мас, тъэо!»

Қамбаны фоны ипнярку,
Пую лэ каныс схурефтын,—
То каныс-па сир ти камду:
Қатъа мера тытка эн.

Йохсам, скитникс дъайн-схурефтын,
Тынчка, айц-па, тыгла эзнын
Ки ту петъуст иксан стэра,
Анда перасин тирос.

Пос на лэс тос схурименус,
Ст монастыр ти фаныротъын,
Тиферин дъафту-т тос т дълыя,
Фухта ловя тос на пар?

Йохсам петъанын монахос,
Пас вивлию-т аязмену,
Ан буя тыс плумзин тынчка
Қатъа логу сахныфта?

Йохсам петъанын алопстус —
Панс каныс, я князь-с, я воинс,
Тыс гурга дъо иртын эзнын,
Тынчка валышкин ставро?

Йохсам игуменс схурефтын,
Йохсам мегас еромонахс —
Ол-па эна сан дъо охны:
«О, си схора-мас, тъэо!»

Ах зданыс каныс то, йохсам,
Ту стэрно-т кам хащилэя —
Ту ратлых здано петайту,
Ас ту фул пай пши на дъок?

Вегла, ас та катакремя,
Ян т гунэя пуя кремны,
Сту ялу нэро шчадъэвны,
Шулдъунытка тен фулэс?

Йох, та эн тарпия-фуля,
Айц псила ста катакремя,
Хта макра, тъарис-ки, мязны
Та фулэс, ста плыя их.

Йох, с аскетс ата фулэс эн,
Тыс стырно вришк дъо стратыю,
Тыс п адъо теш алу ирзму,
Тыс та портыст вришк стына.

Тыс пула алыгсин раша,
Ста гунэс дъо монастырски
Қи дынгкайсин лыгус лоя,
Дълыя атху, ян т агу.

Тыс кака дъо маганайвин
Ми мандзра, на пяк ныстыя.
Тун дъафто-т тэк мону нунзин,
Н пши-т дъафту-т тэк на глытос.

Тыс на зис тьтъэл андун козму,
Х тун дъафто-т тос ола сирнда.
Тыс ирев на кзи атьпану,
Пу ту зисму тьтъа на птэв.

Тос, тыс фкрат мегол ты лэгны
Қи паэн на зи ста фуля,
Ту мурмор-т тмаз эмбру мера,
Пухтъы ирзму алу тен.

Қи атот хпун та камбаныс,
Қи ст Афон панду укушкит,
Тыгла дъо монах ол псалны:
О, си схора-мас, тъэо!»

III

Сту Афон камбаныс кругны,
Спирянос ати пширитъын.
Пширсин протос круй камбана,
Ватопедс апису-т круй.

Стэра гнэфсин Есфигмену,
Врондыксин Ксеропотамос,
Стэра Зограф, стэра Павлю,
Шингклаев ту Иверон.

Лон та джапя, лон та чоля
Дъайн камбанас та мурлоя,
Айдъуна ас катъа хора,
С катъа яр ки с катъа спит.

Та камбаныс арта статъан,
Ма т фоны-тын кома эркит
Ас ту монастыр Зографу,
Тырсин портас милтыше.

Қи аныганы та портыс,
Лон т авлы ту монастырски,
Нду галти ки тынчку псалму
Эркны козмус ол урмал.

Та баряхя котьна сихкны,
То, тъарис-ки, тет футыя,
Ндун Христо ту аязмену,
Эмбру плэв ки пай ставро,

Пагны дъо монах нда эня,
Анда котьна та фелоня.
Пагны тял монах апису,
Ма акcполт, гариплаймен.

Меса феныт пай ис ерус,
Суфруярс, нда спруцка эня.
Нду бурноз амбалумену,
Ас ту шер-т анду ставро.

Ту ставро — утэя спруцку,
Хту яло фса, сон аэра,
Сипаев та спруцка-т эня —
Пас т утэя цурмалы.

Плэв ки пай т фоны-т юронтку,
Анда псалмис то тарахкит,
Монотонны пу акушкит:
«О, си схора-мас, тъэо!»

Лон т стратыца, пую браэфкит,
Травишкат ту дъэс килсияс,
Лонду исума, лон орус,
Пу ялос акуйс гунгка.

Лон мурфияс та миданя
Тъанатытка псалмис пагны,
Нда врадънэша та мурдъыцис,
Плэв мурдъыя кандылы.

Статъын то ту дъэс килсияс
Пас псило вуно хумярку.
Пас ту тыкку пселус агру —
Қату н дъыс, ту матс паэн.

Мяз ато гигант гранитный,
Қатакрем псило чуплахку.
Қзен ато х ялу ту ватъус,
Ас мурфияс ту мидан.

Хта псила ан дъыс — мяз варка,
Мегалэфкит пас ту тима.
Мяз, тъарис-ки, шнар-па спруцку,
Пую плэв пас ту нэро.

Ан виглыкс ахту хамелус,
Қозмус ал тыс инны пану,
Мязны пкайдъа прувагыча,
Пуя вошкны пас ту джап.

Пас ту джап ах ту хамелус,
Феныт чхур эн тарпимену:
Эм платы ки эм макри-па,
Хапатэв ту мсо ту джап.

То эн порта мурмуритку,
Қозмус, тыс зданы пу млунны.
Ис ти ксерту потыс скафин,
Пос то скафин, ис ти ксер.

Апиза ти ксенс атьпану,
Скала-па макри тен тытку.
Анду шкны тэк ксенс атьпану,
Ама тыгла сон ту плы.

Қатъара билнэв пас н бура,
То ту чхриц хту шкны ту тривин.
Фанэра лэ то алытъа —
Цорта пай п адъо сту фул.

Статъын дъо ту дъэс килситку,
Пширсан камны панахида...
Палыс тына парахонны?
Пу эн тос аскетс намлыдъс?

IV

Птрайсан тынчка н панихида,
Нду стэрно ту просехия,
Пас та гоната кримистан
Эм алхимик, эм монах.

Игуменс апану скотъын,
Стэра ол-па скотъан пису-т,
Тытку стыкиндун тынчлыя,
Тэк дувлайвин ту яло.

Игуменс птраэв ту псалму-т,
Қи пшира здышен ндун папу,
Пес монахс адъо тыс дъашкит
Ан утэяс ту ставро.

ИГУМЕНС

Папу Иоан, го эмбру
Стун тъэо ки ас тун илю,
Эмбру сту ставро тымизку
Тъэлу сена на руту:

Пе-ту иса, ах н кардъыя,
Нду иштах дъафтус дъо иртыс
Ан дъафту-с ту ну, пистыя
Пянс адъо сту фул?

ПАПУС

Ами.

ИГУМЕНС

Зер си тешсту ас н кардъыя-с,
На ирис пал уксуписа,
Ас дъафту-с хурси тун козму,
Ас та нунзмата-с кирва?

Йохсам си тыкмил хуристыс
Ах та ола калузоя
Ки митрас эн зисму тьпану
Лыгус акра-па?

ПАПУС

Ами.

ИГУМЕНС

Нунсис си ато ту варус,
Манахос, кардъыяс копсму,
Та тъа дъыс сту фул та пикрис
Ки ту зисму фувиро?

Нунсис си ата та ганыс,
Та пурун сту фтял-с на эртны
Ки тъа камс бушман, ту зисму
От тъа хас адъо?

ПАПУС

Ами.

ИГУМЕНС

С эн тъыгос дъоксалогменус,
От се орсин тытку нунзму!
Ас се дъок ки мега ия
Т страта-с олу на перас!

Ос атора пас тун пату
Исны си — Иван Вишенский,
Тора меса ас тун козму,
Оныма си тьтъа на эш-с.

Прат лон т страта си ту пирис!
Ту ставро ту эш-с ста шера-с,
С эн хта мас ста сена дъоро,
Алу-па ти храшкис си.

То ту храшкис ас ту файму,
Ми травас пула нысткадъа,
Пас ту шкны, катъа вдъумадъа
Тъа пилыс аныгарас.

Сту кало! Хта мена апар,
Ту стырно туко-м флысию
Ки тъыгос кам, белтим, чалка
Т эна нт алу мис дранум!»

Фла игуменс дъо тун пату,
Ал монах-па сахка, тынчка
Филанан така-т та пеша
Ки та шера-т трашига.

Стэра дъы монах то т ора
Эдъысан нду шкны тун папу
Хта паскалыс ки та акрист
Пянышкан фсихта, фсихта.

Эвалын ставро дъо папус,
Сма сту катакрем травитъын,
Лыгус фову кацции, пширсин
Ст агру ватъус на пилыс.

Хту яло т аэра шурзин
Ки та эня папу згалнын,
Ту ставро фсихта ангкалсин,
Чалка млотъын тос хту мат.

V

«Калимера, спит тинурю,
Вилыят тымизку, тынчку,
Хта гурга пас пую нунза
Ки рутъмия иха го!

Ангкалызны-ме хаяйдъа —
Дъыната эн, янду нунзму.
Эн ту спит-м ата, н цангкара-м,
Эн эм их ки эн макслар.

Филу-м эн — ставро атуту,
Дама-м эн нда эху поня,
Хуралэв-ме ах та матя,
Ах ту петъус хуралэв.

Уранос ту феныт хн порта,
Ту виглыз ту фул скутнярка,—
То эн тъарус, пши-м камия
Тъа на кзи тъа пай ати.

Илюс-па нда инышкаты
Ки пес спит-м кунон флюрия,
Кана ора, кана дъыя,
То анаса эн тъыгу.

Пую кузмуку ту нунзму,
Лыгус ну нда криматышкит,
Палыс то търев лыгус дъытю,
Пал виглыз-тун ан т хара.

А ялос ту лалашарку,
Пую хленыт пкас тун илю,
Пас т хая ту пканышкаты,
Кубукя ки дувлаэв,

То эн ян патытку зисму,
Тынчку, омурфу, галтицку,
Хта макра анда виглысту,
Ма пикро эн ах та сма.

А парадъус. Го та нунза
Ола дъалсан. Та дауша,
Кузмуку пканзмо сту зисму,
Тьтъа акусу го адъо.

Хатъан ола та заметя,
Та пунэмата, анантя,
Пуя эстыгнан н кардъыя-м,
Ста псила то на пета.

Пемнан мону калузоя,
Ст лахарды каныс ти круйсе,
Пас псило, намлыдъку зисму,
Си, кардъыя-м, адъо нун!»

Манахо-т айц паракалнын
Пес ту фул адъо тос папус,
Тына итун псес Вишенскис,
Симур петъанын ас олс.

Тос ти здыханын нда шиля-т,
Хта гурга тос анду стома-т,
Ти здышен айц, тыгла козмус,
Айц апесу-т згалнын пши-т.

Ас ту фул, пес н кушидъыца,
Пас т хая алыгсин катсин,
Эйирнын харшу ст гунэя
Ки тос кремасин ту фтял-т.

Ки ту фтял-т хундро, чалярку,
Пас фтухо, юронтку гула
Креминдун, тъарис-ки, кремит
Пас т арзи хундро халпуз.

Анду фтял-т айц алгименус,
Велгзин тэка эна топу,
Тынчка катъындун, тъарис-ки,
Тьматындуны катъыта.

То ту сат, тъарис, скутнясин
Ас атона олу лоря
Ки трумара пякин н царка-т,
Та мяла-т, тъарис-ки, хан.

Стэра, кат т аэра хлятъын
Ки пес т сарка-т палыс ирсин
Хлыцку ема ки галтядъа,
Чах пкас т гула-т пян гандъла.

Ки то т ора нунсин т мана-т,
Тыгла кома баладъыца,
Ты ганделанын пках т гула,
Тос хасхатывин нт хара!

Стэра-па, тъарис-ки, иксин,
Янду рама митакситку,
Шурзин, иртын кат ста фтыя-т,
Шенгку, хлыцку лахарды.

Ки ту ну-т, ян питалдъыца.
Пай, пета с ато т фоныя,
Осу пай пула фоныя
Эркны арта фаныра.

Змихкны та ки айдъунуны,
Ян путам ту аныскешу,
Ки, тъарис, ангкалсин олу,
Эм тун пату, т урано.

Қи пета пай н пши патытку,
Ста фоныя та галтея
Қи пас н тима ялудъытку,
Янду шнар, тъарис-ки, плэв.

Пас тун пату, пес т аэра,
Пап̆у н пши пета ки търефкит,
Қунанышкит лыгус акра,
Осун пай апса, апса!

Қи т фоны-т мегалыфтрадъку,
Фусарэв лугас буяйдъа:
Мия нышкит жангкарярку,
Мия то кака кутьныз.

Қи хту тима ту кутьнярку,
Царандыхкит фос флюритку,
Қзен псила футыя агру,
Дреш ки пай янду путам.

Ту яло, тъарис, тушнэфтын,
Фусарев т аэра олу,
Тиматыз — флюритку хлёрус,
Спруцку-па то ян ту шон.

Страфт, псила сон пай страпия,
Фусарэв т аэра олу
Қи лугас фусича шкигны
Ст урано та синыфис.

Қи канунс шер никутирку,
Фен то лентыс, ян т футыя.
Змигн дауша, лыгус акра,
Қи юмон ту вилыят.

То даглэвта ки алгата,
То суревта ки таразта —
Ян пес колейдоскоп мега,
Феныт олу-па харшу-т.

Янду мкро тъагмастын папус,
Ах та фанан ас та матя-т,
Хта фоныя, хт тъагмасия,
Чах стун ипну дъайн атос.

VI

Мера т мера миталаз-ту.
Тыгла сту яло ратлыдъку
Тима н тима, я ст аэра,
Синыфия т синыфи.

Пес ту фул дъо папус тынкча
Қатъыт айц пал, тыгла эмбру.
Қи ста прота дрансин пану,
Пас тымизку урано.

Қи тъагмастын! Иса сн порта,
Ах фулы-т табан сахнярку,
Пах фтынуцку рама идъын
Хаталэв, катвен руи.

Папус эстыксин т анаса-т,
Хту руи ти пер та мат-т,
Ама тыг̆ла прота идъын,
Эн, тъарис, хта то н дуня.

Ту руи тямилка травсин
Рама п пану ос акату
Қи пал ирсин уксуписа,
Исапану хаталэв.

Қи адалыфта то дъайнын,
Мия эмбру, мия пису.
Дъыхт то эплыгнын пихтуцку,
Фсалнын н порта нт дъыстыри.

Папус нунсин: «Препна, кома,
Дъо шпионс пелыгны пису-м,
На виглыкс адъо ты каму —
Мена то на дынгкаэв.

На ми пемнын кана рама,
Пую н пши-м дъэн андун пату
Қи пури на пай ту нунзму-м
Пал стун пату ап адъо.

Ту руи атуту, белтим,
Эн душману-м агулыдъку:
Эм ту нунзму-м, эм та матя-м
Фсалсин то нду дъыстыри».

Ки ту шер-т тос чалка сконду
Т дъыстыри на шкис ап меса,
Ма стун папу ато тн ора
Докин, иртын кат сту ну-т:

«Эфхан айц ифта адърэфя,
Хту язычески н пистыя,
Ивран ты-па фул атытку,
Тьмитъан песу далымеи.

Ту руи, айц то-па чалка
Эплыксин фулы н пуртыца,
Мулусин т адърефя бекка,
Сахиндрайсин ах душманс.

Н порта айц нду дъыхт плыгмену,
Тьмитъан триякато хроня,
Ос на ми тъыгос нац хулксин,
Лого на эхны харшу-т.

Ан тъыгу ту орзму гнэфсан,
Дъыгн атуту мия тялу,
Триякато хроня эн та,
Эна стакс ас тун тъыго.

Ту руи тъыгос, преп, пелсин
На фсалыс фулы-м н пуртыца,
На ме эш адъо млуменус,
Шатс на ими стун тъыго?»

Ато т ора дъыстырия
Сихтын, тнахтын, мавру мяна
Пястын песу, хлыз кискинка,
Мия ти, адъо трава.

Ту руи нду олу-т дъына,
Фаныротъын ато т ора,
Т мяна пширсин ах та пдъаря,
Хта ханатя пидъыклон.

Мия дреш ки ачка дъакту,
Мия фьев, ириз пал длызту,
Т мяна хлыз пидъыклумену,
Тнахкит, тнахкит на глытос.

«А, врумярку сахсапела,—
Ипин папус, — чах адъо-па,
Ас ту фул апису-м иртыс,
На скутос-с здануцка пшес?»

Ки ту шер-т тос арта сконду,
На шкис п меса т дъыстырия,
На дъок зисму то т мяныца,
Ма ту нунзму-т тона стыгн.

«Лыгус тъэлыму тъыгутку
Т мяна-па ато ти ханыт.
То тъыгос дъуй башхария
На эш тытку ту руи.

Зер укум го эху тытку,
Ту фаи-т на пару п эмбру-т,
С пую дъокин тосу дъына,
Ос пу кату на ту вал?»

Пширсин вал тос митаныя
Ки ставро вал иштахлыдъка,
Ма ста фтыя-т палыс эркит,
Тыгла т мяна, янду мкро

Пканышкат пес т дъыстырия,
На глытос то паракалнын,
Папу н пши, тъарис-ки, понсин,
Ма ти сикусин ту шер-т.

VII

«Олу т ныхта, пес та джапя,
Шурзин анымус — мангкрайвин.
Ту ялу ту тима агра
Эглыфтын п хулыс ту хум.

Олу т ныхта агру криюс,
Мена сикунын трумара
Ки тъарис-ки, т акра-м иртын —
Дъонт ти стыкит пас ту дъонт.

Тремными го, янду филу,
Пес ту фул ки агру фову
Мена перасин, та псалмис
Ола млотъан пес н курмо-м.

Нунса, тыпут-па ти кшазу
Манахо-м, нысткос ки ерус,
Арфано бала, тъарис-ки,
Лыгус соя ки тайфа.

Тъарна патус то-па вулсин,
Петъанан, тъарис, ол козмус,
Манахо-м го ис тэк пемна,
Пес атуту агру ад.

Фенындун тъыгос-па тьпану
Петъанын, тэк мавру Харус,
Сурбаджис эн пас та ола,
Шингклаэв, трава ки шки.

Ки тъарис, го имны пухна,
Петагменус ах тун пату.
Змуныменус ах тун козму,
Хтун тъыго ки ах дъаволс.

Ма пал илюс фусарайсин,
Млотъын Харус пес т скутныя,
Ту виран тынчлайсин, статъын,
Тэк аэра хлыцка фса.

Ки ах хлядъа здансин т сарка-м,
Ки кардъыя-м, пшим-па хлятъын.
Эбин пал тъыгос апесу-м,
Ки пистыя ирсин пал.

Тыгла эн ато ту орус,
Пу праты туко-м ту нунзму?
Ах ато цлыдъыца мкуцку
Чалка здансин пши туко-м!

Айц ту чертлу пас ту чертлу
Нду чахепс петай то цлыдъа.
А ту цлыдъ то дъуй футыя,
Хлядъа, зисму, илю фос.

Хлядъа, зисму, фос ки ия
Ки эм петъус, катэлыя,
Инытъыя, азмуныя —
Камда ола-па тъэос.

Кана стакс-па фос ки хлядъа —
Н царка н дъокс ту путъамену,
Фер то пши, ан тен атута,
Путъамену н пши пимен.

Ки ах т хлядъа инышкаты
Песус пистыму ки тъарус,
Лыгус хлядъа тен пистыя,
Тен нэ тъарус, нэ хара.

А н пистыя фер ханатя,
Дъына дъуй ки тъагмасия.
Ки ато сусто пистыя,
Ас ты мас аныз тъыгос.

Ас ты мас тъыгос эн тъагма,
Пу эн илюс фаныруты.
Ас та хлыцка топс атос эн,
Эн ст врундыя ки страпи.

Пес ту бран, пес мсоныхтыя,
Пес шуновруху, аяжа,
Ас канына ти анын тос —
Фос ки хлядъа эн тъыгос!

Эпласин тъыгос тун козму,
Эпласин ту фос ки т хлядъа...
Ма тыс эпласин тун крию?
Йох, дъо н библия супаз.

Т хлядъа эн то мега дъына,
Н пши зданыз ту пагумену.
Ки апесус пай пистыя,
То н пистыя эн — тъыгос.

Эш чара зер на ми пстэвсту,
От эм пши ки эм н пистыя-т,
От тъыгос, от тос-па индун
Х эна мкуцку стакса хляс?

О, тъэо! Айц на нунысу,
Крима эн? Я йох? Дъафтос си,
Орсис ису на хадрэвум!
Си ан тиси, нунзму тен!»

Папус айц нду нунзму-т пяшкит,
Эм ставро вал, эм ти пстэв-па,
Ма ту имбирно-т н пистыя
Арта тьтъэл тос на ирис.

Ки тос эклын: «Зер ст ато го,
Ич ти хийпса, фика н келя-м,
Ту тынчлыхку-м скит ту ерму,
Дъо нду нунзму-м на хатъу?»

VIII

«Тыглу мисафир дъо эркны,
Ас туко-м тун топу ерму?
Тыс дъо пелсинц, пухтъы инны,
Анымус пух ферц адъо?

Флыча спруцка — йохсаи, шон эн?
Ами пос ти алыныхкны?
Чичакея мриз фишнэяс,
О тъэо, кало мурдъы!

Ста вуна — чичак фишнэяс!
Пу фишнэс эн дъо ст Афона?
О, карфа-м мисафирия,
Пухтъы исиц пет-ту сис?

Алях омурфа сис мризит,
Тытку эн галти сн кардъыя-м.
Пши-м грика, тъарис-ки, иртыт
Ах та топс-м та кардъака.

О, сис пет-ме, хт Украина
Исиц ах кирво-м тун топу,
Пую пес чичак фишнэяс,
Симур лушкит, каканыз?

Кардъако мурдъыя эркит
Ки кардъыя-м ту юронтку
Пез апесу-м! О, тъэо-му,
Зер ти змонса кома го?

Сандим, кома т Украина,
То, тун топу чичаклыдъку,
Пу ту зисму эн хамену —
Ас та мена ксену тен?

Ты го эху ст Украина?
Ох, вари эн ас атына
Н эзуитс, ан панс на пяшкит,
Ма ста мена-па тен мел.

Эху го дъафту-м та гмаря,
Тытка гмаря катъа ис-па
На пирас ап пану-т хрaшкит,
Ос на кам тос салс ярдым.

Зер дъафту-м кирво ту нунзму,
Ту иштах-м ки н башхария-м,
Го ти харса-ту н Патридъа-м,
Сту пулэмзму ан душманс?

Зер ти травана ту ян-тын,
Тыс пулэмзин ст лэфтэрия?
Та пулэмзан та палкаря,
Зер го тедъугац ярдым?

Ах, ти понным зер н кардъыя-м,
Нда ти фкратандан ты мена,
Дълыс нда эфтаган пусурка,
Нда хулдайван лыгус ну?

Зер туко-тын т мегалыя,
Мена эвалан акату?
Йохсам го ах та цангкия-м
Фсонкса н пухна-тын тыкмил?

На ки пет мисафирию-м,
Аныкскеша питалудъыс,
Пос сис ксхасит, адъо иртыт,
Ан т мурдъыя-сас галти?

Арта тен ато т мурдъыя
Ас та мена! Кзен-па арта
Ах ту ну-м ки т Украина —
Змонсан-ме ати гурга!

Змонсит-ме! Ма пос кардъыя-м
Лахтариз галтицка песу-м,
Янду плы пета ту нунзму-м
Ас та топс та кардъака-м?

Пу дранас — панду чичакя.
Та фишнэс — кубукя гала.
Та утэс — чараня хлёрус,
Хта спитыча-кзен капнос...

Ту айдъон псила сн калина
Трагудъа — кардъыяс шерит...
Та педъыча хаталэвны,
Та курича трагудъун...

Мисафир, пратэт пух иртыт!
Мена иферит анантя
Пес туко-м ту фул ту тынчку,
Пес туко-м здано табут».

IX

Катсин илюс. Ах ту пселус,
Шчадъ травитъын сту яло чах.
А та тимата флюритка
Кунанышкны нду хулай.

Пах т фулея-т папус тынчка
Ту яло виглыз хту пселус
Ки лон тимата флюритка,
Анду нунзму страта строн.

Страта строн макрустратыю,
Пах та джапя, пах та чоля,
Чах ст ханыя-т т Украина,
Анду нунзму-т арта сон.

Тос пелыту пуласия,
Эм агап ки эм каймадъа.
То, тъарис-ки, пую арта
Хта гурга ст атона взин.

Ато т ора фаныротъын,
Тынкча плэв хаих ки эркит.
Царандэмата флюритка,
Царандыхкны янаша.

Хлыцку анымус врадънэшу,
Ту паны-т фускон тямилка.
Плэв, тъарис-ки, шнар спирярку,
Ас ту джап Афонски сон.

Йохсам эркны уксуписа
Т адърэфича-м хн ксенытия,
Тина сориваны вукис?
Йохсам инны пулыти? *

Йохсам инны тытку козмус,
Тына пстэвны християнство,
Эркны дъо ставро на валны?
Йохсам Протос пелсинц дъо?

Папус велгзин нт тъагмасия,
Ту хаих ос на млутъы то,
Ах ту джап апису, стэра
Анда млотъын — варнын тос.

Пас хаих ст атона фанын,
Козмус форнан по казацки,
Анда шапкис п пану котьна —
Йох! ста матя-т фанын, преп!..

X

Пал врадъэн, хараз пал мера,
Пал ставро ки митаныя.
Тен стун папу олу эна,
Теш н кардъыя-т напаи.

Ато тн ора хтыпус иртын —
Пас ту джап канысʼ кат хтыпсин,
Пас т хая нт хая преп докин,
Тос-па дъокинц дъо фоны.

Пас ту шкны дреш эркит кату
Ту калатъ нду файму песу.
Пас тун пурлу-т сприз, кат феныт,
Мяз на эн ато харты.

Пширсан тремандан та шера-т,
То ту грама тос агнорсин —
Украински итун грама,
Тос агнорсин ту сфраи.

«Тун тымиз Иван, тун папу,
Ас ту фул тыс зи Афонски,

---

* Пулыты́ — покупатели, торговцы (гр.).

Стратыс тыс пераз варея,
Пуя эдъыксин Христос.

Христиан ах т Украина,
Ас ту Луцк тына сурефтан,
Ст адърефитку т лахардыя,
Сена пелсан пуласис.

Дъоксасия тун тъэо-мас,
От камия ти змуна мас,
От сту зисму дъыгн олс страта,
Ќи ту зисму юрухлэв.

Ќи туко-т сусто ту матъзму,
Янду сидъыру таптэв мас,
Сту пулэмзму пай тос эмбру,
Дъынатэн мас янду сталь.

Дъоксасия тун тъэо-мас,
Ќи атыц, тъыго тыс пстэвны,
Тыс ставро ст адърэфя валны,
Перны пану-тын ту гмар.

Ах тъыгу ту лалашию,
Ах хурятку ту пистыя,
Бекка стыкумас ста пдъаря
Ќи ту тъарус-мас ти птэв.

Фаныра, карфа пканызны,
Мас душман тыгла иревны,
Анду псема, нду фуверзму,
Н агурасны тъэлны мас.

Мигальон хта мас хуристан,
Воевод, эм княз, эм пан-па,
Петаксаны меса ст страта,
Тун дъафто-тын тэк дранун.

Мигальон килсияс пастор,
Янда лыкс аты-па индан.
Дъакны мас — Христо ту енус,
Ќи фуркизны нду вутан.

Янду лэв ныстко сту орус,
Айц урняхкны пас ту фтял-мас,

Ту дауш-тын, ато троймас:
«Пу т архамас эн, тъыгос?»

Ах ато ста сена иртам,
Пах та тимата хулчарка,
Нда молитвис, анду дъакру,
Мис на камуми совет.

Ќсерум мис Христо ту матъзму:
Тъыгу зисму — мега матъзму.
Ќи ингкунду ато мону,
Тыс кам дълыя — дъулэфтадъ.—

Ќсерум мис туко-с ту матъзму:
Пастор анда плун тун козму,
Храшкит козмус на нунысны,
Тылага на глытутъун.

Мис дъафтымас нунсам олу,
Тыгла ах атуту н пикра
Лач на эврум ки н пистыя,
Ах та мас каныс ми пер.

Мис айц нунсам: на сурепсум,
С эна топу олу т дъына
Ќи тукомас мега т дълыя
На кутэв ки на плытъэн.

Ах ато ста сена пелсам,
Ќардъако-мас, тата Ваня,
Мис т адърэфя-мас, нду тъарус,
Мас на парс пкас ту ханатс.

Ирси эла ст Украина,
Хляси мас ндуко-с ту логу.
Дъос мас фос сусто, айц тыгла
Туварчидъс дъуй ту фусиц.

Фос, то пую хлен тун козму,
Шки ап меса ныхтас н писа.
Фувериз та лыкс хулчарка,
Ќи зданыс олс дъуй хара.

Ас ты мас ас иси тата,
Ќи парадъыгма мегало.

Ки молитва ас та пшес-мас,
Мегас панумас дъафтос.

Нун дъафтос: т анантя, пикрис
Трогны, тегны та кардъыс-мас.
Хта ануныста агуйдъа,
Логу теш чара на лэс,

Нун дъафтос: ту псема атху,
Ян ато цано т лыкица,
Пес т фулэя-т ту врумярку,
Лыкс цана-па то ина.

Нун дъафтос: нду псема арта
Скотусан т алытъа олу.
А вутан тыс эш с кардъыя-т,
Вутанлэв олс янаша-т.

Тата, тата! Мега пикра
Арта мансан та кардъис-мас;
Техны дъондя та лыкича,
Ма пратун ки дъакны мас!

Тата! Тата! Ах та зьетя
Мис тыкмил алыгсам кату.
Хуртазмен ах та анантя,
Враз апесумас т ачев.

Ас та мас си ирси эла,
Полэмист ки палыкарос!
Месамас ан фаныруси,
Ама мис тъа исутъум.

Фкритъ мас, мана Украина,
Катылзменса ах та поня,
Анду клэ хлыз с спит на эркит,
Т акирво-т ту паликар!

Ора иртын алях агру,
Страта эмбруц кушилыдъку.
На тын дъыкс каныс тен страта,
Х пую эмбру ты на пай.

Ми халанс тукомас логу!
Хутхарай си т мана-с чалка!

Белтим си ан башхарияс,
Си та дълыс-мас юрухлэвс».

Чах апану графт: «Атуту,
Сас пелыгнду русску козмус,
Флагны авр харты хта сена,
Мис тъа флаксум пас ту джап».

XI

Пес ту фул теш кацму папус,
Ту ставро злыз пас н кардъыя-т.
Пушпуриз молитвис тынчка,
Ти нуныз пас ту харты.

«Ту ставро — туко-м плушия,
Ту ставро — туко-м ту тъарус.
Ту ставро — такам та пикрис,
Ки туко-м кирво тынчлых.

Т ала ола-па эн псема,
Дъавулка эн мисабетя.
Эна страта эн тэк ису,
Ато т страта эн-ставро.

Тунс эн лого, тунс харты эн?
Ки ас тына? Ас тун Ваня...
Папу Ваняс хта гурга тен,
Тен, тос петъанын ас олс.

Го ты эху ст Украина?
Тыгла тъэл ас хутхарефкит —
Тэк апса дъафто-м на порса
На даэфта ндун Христо.

Ма адъынатос го ими
Ки ан крима-па! Ти ксеру
Хту хамо го хутхаревуц,
Я нда тыц-па ханум го.

Йох, тъыго тътъа миталазу,
Тътъа халасу го ту нунса.
Го ту зго-м, ставру атуту,
Тъа ту пагу ос ту чхур-м.

Сма эн арта. Ах ато-па,
Злызны-ме стэрна-м та поня,
Ки стэрно ту пемнын т страта,
Эн вари ки пуныро!

Арта чалка! О, тъэо-му!
Лафрины така-м та гмаря!
Фусарай стырно-м т стратыца,
Пую хатъыны, тъарис!»

Олу т ныхта, анда дъакрис,
Папус экруйн митаныя.
Ту ставро-т, тъарис-ки, мана-т,
Тос ангкалзин лыгус храр.

Тос пушпурзин, эклын, хулзин,
Ма каныс-па сма-т ти вретъын.
Песу-т индун агру криюс,
Фусарайму х пдъына тен.

Анда кзен ханыя илюс,
Филайн, катъындун нду тъарус,
Филайн хтыпус ах ту пселус,
Ки дауш н акус п ати.

То ту сат хаяйдъа хтыпсан,
Папус дохтын ки тъагмастын.
Ма ту шер-т ти скотъын пану,
Тос на хпис, нац дъок дауш.

«Папу Ваня! Папу Ваня!» —
Эркит логу ки тъарис-ки,
То ту логу сту ярдым хлыз —
Эн каныс ас ту хамо.

«Папу Ваня! Папу Ваня!
То мис имас хт Украина,
Имас мис така-с та тэкна,
Папу Ваня, пос супас-с?»

Папус фкрат, ти пер анаса,
Тос ти пстэв дъафту-т та фтыя —
Лого эркит украински,
Ма ти дъуй атыц дауш.

«Папу Ваня! Папу Ваня!» —
Ты пула п атьпану хулзан,
Ма ялос тэк тькату вуйзин,
Ваняс тезмиксинц дауш.

XII

Врадънын. Ян паны мухлярку,
Сту яло ту шчадъ травитъын.
Ах ту джап апису илюс,
Кома лушкит сту яло.

Травсин то флюритку страта,
Ах ту тима ялудъытку,
Ос апану, ас т Афона,
Пу атькату пез ялос.

Пес ту фул сма сн порта тынчка,
Дъыя дъыплыс катъыт папус,
Клыюменус, анду дъакру,
Тос дъаваз пал ту харты.

«Фкритъ мас, мана Украина,
Катылзменса ах та поня,
Анду клэ хлыз спит на эркит,
Т акирво-т ту палыкар!»

«Ты на лэс, илбет, кирво эн!»
Ма ту тэкну-т с атху ора,
Анда те-маныз н Патридъа,
Т мана-т петаксин ато!

Ки ануныста хадрев тос,
Стун дъафто-т тэк хутхарайму,
А т адърефя-т васанзмена
Тос питай ас ту хамо!

Ки укум зер симур эшс си,
Тирамидъ мсо лапумену,
На нунызс, тэк н пшис галтицку,
Анда тегны миллион?

Зер ти ксерс тъыгос ты ипин:
«Пасторс эн атос тэк исус,
Н пши-т тыс дъуй дъафтут тун козму,
Пасторс тиси зер ст атыц?

Зер ти ксерс Христос ты ипин:
«Тыс лэ «Агапу тъыго го»,
Ма ти кам ярдым т адърефя-т,
Пану-т мега крима пер».

Ма та ола пшес атута,
Пуя ханны лыгус хийму,
Андй камц ярдым атора,
Тот тъыгос тътъа се схорас.

От эш-с мега мегалыя,
От нуныз-с тэк н пши-с галтицку,
Ас ту фул макра хтун козму,
Мега крима пану-с пер-с.

Страта тен ато тъыгутку,
Страта эн то дъывулытку.
Тун тъыго ах т мегалыя-с,
Тъэл-с хта эня на тун пяк-с.

Страта тен ато дъыгутку!
Фаразим, парадъус н эврс си,
Ма дъафтус н Патридъа, козмус
Ан хатъун ки ан кагун —

Тот ста сена ту парадъус
Гана клошкит! Ќи тос нунсин:
«Порна го нац хутхарайва!» —
Ту ратлых-м тъа клос джинэм!»

Ќи атосу песу-т тенцин —
Фсигн кардъыя-т, катылыхкит.
Ќи сталыхтын чах анаса-т,
Ќопин идъру олу тос.

Сту яло пал велксин папус,
Пу макра, тъарис, флюритку
Шчадъ травитъын, мону феныт,
Хту Афонски, то ту джап.

Идъын тос хт Афон марея
Плэв ки пай хаих мурфияс,
Ах ту шчадъ кзен ас ту илю,
Осун пай макра паэн.

Ту хаих дъыгн мегас страта,
Руха феныты козацки,
Анда шапкис пану котьна,
Пай, шки тима ту хаих.

Ах, ты инны хт Украина!
Тъа петас, тъа фхи кардыя-т,
Анду клэ, нду паракалму
Тос та шера-т эмбру скон:

«Эй, статъэт! Ирисит пису!
Зу го кома! Тыгла эмбру
Агапу пал т Украина,
Дъугу-ту стэрно-м ту сат!

Эй, статъэт! Ирисит пису!»
Ма ти сон ст атыц ту хулзму-т,
Пах та тимата флюритка,
Ту хаих плэв — пай ки пай.

Папус няшкит, трив та шера-т,
Ќи кардъыя-т песу-т теты.
Пас т хая тос пелсин кату
Ќи ангкалсин ту ставро:

«О, Христуцку! Мас си фикис
Мега матъзму ахилдарку:
Ас тун филу пши на дъугум,
Т эна нт алу н агапум.

О, Христуцку! Вегла пану-м!
О, ми финс-ме пес та зьетя
На хатъу го, на батэпсу,
Сту хамо, пу пстыя тен.

Фер т адърэфя-м с агапису,
Ќи ст атыц ту зисму-м с дъоку!
Фер чара с дъу мия тялу,
Го н Патридъа-м кардъако!

О, стырно ту итун рама,
Пую траванын-ме ст дълыя!
О, ми дъуйс чара на кофкит!
Уксуписа ирсиц си!

О, пел аныму харшу-тын
Тима сику пану мега:
Я ханатя фер с петасу,
Ян то плы пах то вуно.

Си, баро, эш-с мега дъына!
О, така-м кирва молитвис,
Та заметя-м, та нысткадъыс-м
Қи та эргата така-м,

Эна стакса тми ан эхны,
Н эн стун козмус ас н кардъыя,
Лыгус хийму, о, Христуцку,
Дъугу ола-па атыц!

Яндун крыматар пес н писа,
Го на вразу ими итмус,
Мону ками эна тъагма:
Ирси пису ту хаих!

Я си фер-ме тытку дъына,
Янду плы п адъо с петасу,
Я с перну х ялу т стратыца,
Ту ламбриз пас ту яло.

О, дъафтос бала нда исны,
Хаталайвис пах т ламбрия,
Ама тыгла пах тун пату,
Пратаныс пес ту яло.

Фер-ме туту т тъагмасия!
Ама! Тора! Туту т ора!
Мена мы финс нду мангкрайму,
Ян адъынато ту мкро!»

Паракалнын айц Вишенскис,
Ту ставро-т сн кардъыя-т зулзин.
Қи лафро, тъарис-ки, индун
Ас атона пши-т ту гмар.

Айц лафро ст атона индун,
Хатъан ола-т та анантя
Ки юмотъын мега тъарус —
Хлятъын песу-т шенка пши-т.

Тъарус то: тъарис-ки, иксин
О тъэос ту паракалму-т,
Тъагмасия иртын ст ора-т —
Ас та матя-т фанын фос.

То ту филайн тоса хроня,
Фиссин иртын, ян т аэра,
Ян лугас ту гармония,
Ян парадъус аромат.

Ан т хара апану скотъын,
Нду иштах атос ставротъын.
Ставрусин ки тос т стратыца,
Пую ламбрзин сту яло.

Ас атона взиган ола,
Тэк т стратыца кома ламбрзин,
Қи макра хаих, тэк ялзин —
Тос хашчелусин — кримин...

Ас ту фул, пую фтюротъын,
Ту ставро, тэк, пемнын моно,
Пую мяз скелет х ту нунзму-т,
А ялос дувлэв, дувлэв...

1900

КАТЮША

(Ап то Михаил Исаковский)

Чичакясан та абдъес, та млэс-па,
Эмухлас травитъин хран-хадар...
Қзенышкин Қатюша тушныменса,
Пас псило то путами ту яр.

Қзенышкин трагодъ пал изгкилайвин,
Пас т айто ста чоля ту пета.
Пас атона тына тиныглайвин,
Тунс дъаваз хартыя сахныфта.

Вай трагодъ, трагодъ курцы ханыя,
Ас тун илю пису пета прат,
Чах ати, ст граница пуласия,
Ах н Қатюша сири тун солдат.

Ас ангкепс тос то куриц-ханыца,
Ас акус трагодъ ту изгкилэв.
Тос кала ас сахиндраэв т граница,
А т агап Қатюша сахиндрев...

БИОГРАФИЯ

ЛЕОНТИЙ НЕСТЕРОВИЧС ҚИРЬЯҚОВС енытъин 8 тын маи 1919 ас то хорио Сартана, Мариупольски район, Донецкой области.

Матъенышкин сто хорико сколио (1935), тэлиоси то Мариупольский эллинико педагогико техникум (1938), Приморское училище механизации с/х (1955), Донецкий областной университет рабочекрестьянских корреспондентов (1971).

Перишкин мерос (участие) сто Мегало Патриотыко полемо 1941—1945. Сто полемо афтос итун плигоменос (раненый). Эхи вравейа (награды): Орден Отечественной войны 1-й степени, медаллио «За боевые заслуги» ке ала.

Пиимата сты эллиники глосса архисе на грапси ас та 1932, пуя итан тыпомена (печатались) мес то периодъико (журнал) «Пионерос» (1934), мес тын эллиники эфимеридъа «Қолехтивистис» (1936). Дъулэвин ас тын синтакси «Қолехтивистис», мес то колхози, ке пола керо ас то эргостаси «Ильича» (Мариуполи).

Метафразмена сты руссики ке стын украиники глоссис идъанэ фос атытка вивлиа ту пииты: «Завжди в дорозі» (1976), «Травнева пісня» (1979), «Память» (1981), «Слава тебя найдет» (1985), «Қонь мой златокрылый» (1989).

Ас тын эллиники глосса кзеван ас ту мидан атытка вивлиа: «Лого пас Игор ту стратыю» (1987), «Амфора» (1988).

Пас тын эллиники глосса метафрасин (перевел) капоса пиимата А. С. Пушкин, М. Ю. Лермонтов, Т. Г. Шевченко, Леси Украинки, Иван Франко, В. Маяковский, М. Бажан, М. Рыльски ке аллос.

Член Союза писателей Украины инэ ап та 1978.

хора Сартана
1993

ПЕРИЭХОМЕНА

Літературно-художнє видання

ҚИР'ЯҚОВ Леонтій Нестерович

ЗА ТРИ МОРЯ

Повість. П'єси. Поезії

Редактор
А. А. Слинько
Художник
С. В. Ємельянова
Художній редактор
В. Ю. Лукаш
Технічний редактор
Н. М. Карпенко

Здано на виробництво. 08.04.93. Підписано до друку. 08.07.93. Формат 84×108$^{1}/_{32}$. Папір друк. № 2. Друк високий. Умов.-друк. арк. 9,66. Умов. фарб.-відб. 10,08. Обл.-вид. арк. 10,05. Замов. № 5876.

Видавництво «Донбас»
340002, Донецьк, пр. Богдана Хмельницького, 102.

Одеська книжкова фабрика
270008, Одеса, вул. Дзержинського, 24.